

٧١٢٩٦





لصوف  
۲۹



# شرح اسرار خودیؑ

ترجمان حقیقت علامہ ڈاکٹر محمد اقبالؒ کی شہرہ آفاق  
فارسی مثنوی اسرار خودی کے دقیق طالب کی نسبتاً آسان شرح

پروفیسر عزیز محمد خاں سلیم چشتیؒ کی

محکم دلائل سے مزین









# شرح اہل خودی

لے گئے

ترجمان حقیقت علامہ ڈاکٹر محمد اقبال رحمۃ اللہ علیہ  
نظریہ خودی کی آسان فہم تشریح

مرتب کیا

پروفیسر محمد یوسف خاں تسلیم حشمتی بی، اے (آنر)

اقبال اکیڈمی - طغر منزل - تاج پورہ لاہور

قیمت ع



نہ ہے  
اقب

تیری زندگی اسی سے تیری آبرو اسی سے  
جو نہی خودی تو شاہی نہ نہی تو روسیہا ہی

# فہرست مضامین

صفحہ

مضمون

۵	.. .. .	ناشرین کی طرف سے
۷	.. .. .	پیش لفظ
۱۱	.. .. .	مقدمہ
۲۲	.. .. .	دیباچہ
۲۳	.. .. .	بحث اول
۲۳	.. .. .	خلاصہ مطالب مثنوی
۳۹	.. .. .	خلاصہ بحث اول
	.. .. .	بحث دوم
۴۰	.. .. .	خودی و عشق و محبت سے مستحکم ہوتی ہے
	.. .. .	بحث سوم
۴۵	.. .. .	استحکام خودی کو کس طرح نقصان پہنچتا ہے
	.. .. .	بحث چہارم
۴۷	.. .. .	خودی کی نفی کا مسئلہ اقوام مغلوبہ کی اختراع ہے

مبحث پنجم  
افلاطون یونانی کے تخیلات سے احتراز کرنا چاہئے .. .. ۵۰  
مبحث ششم

خودی کی تربیت کے مراحل ثلاثہ .. .. ۵۸  
مبحث ہفتم

شرح اسمائے علی مرتضیٰ .. .. ۷۷  
مبحث ہشتم

ایک نوجوان کا قصہ جس نے حضرت علی تجوری کے سامنے دشمنوں کے ظلم و ستم کی  
فسر یاد کی تھی { ۹۱

ایک پرندے کی کہانی جو پیاس سے بیتاب تھا .. .. ۹۶

الماس اور کوئلے کا قصہ .. .. ۹۷

مبحث نهم  
شیخ و برہن کا قصہ اور گنگا و ہمالہ کا مکالمہ .. .. ۱۰۰

مبحث دہم  
مسلمان کا مقصد حیات اعلیٰ کلمۃ اللہ ہے .. .. ۱۰۵

مبحث یازدہم  
”الوقت سیف“ یعنی سلمہ زمان و مکان .. .. ۱۱۵

۱۱۳

خاتمہ

تتمہ

شرح اسرار خودی کا مقدمہ جو ڈاکٹر صاحب نے پہلے ایڈیشن کے ساتھ شائع کیا تھا ۱۵۱

۱۹۶۲

۱۱۲/۳

اقبال اکیڈمی، ترجمان حقیقت علامہ ڈاکٹر محمد اقبال علیہ الرحمۃ کی یادگار کے طور پر ۱۹۳۹ء میں وجود میں لائی گئی تھی۔ اس کے پیش نظر یہ چیز تھی کہ جس کام کے لئے علامہ مرحوم و مغفور نے اپنی زندگی کو وقف کر رکھا تھا اُسے آپ کے بعد بھی جاری رکھا جائے۔ سہر دست اتنا سامنے تھا کہ آپ کے نظریہ اور فلسفہ کی تشریح میں بلند پایہ اہل علم جو کچھ اردو زبان میں تحریر فرمائیں اُسے نہایت عمدگی سے طبع کر کے نشر کیا جائے اور اس طرح آپ کے تخیل اور کلام کو زیادہ سے زیادہ آسان بنانے کی کوشش کی جائے۔

مجھے افسوس ہے کہ اپنی گونا گوں مصروفیتوں کے باعث میں اس تمام پروگرام کو جو میں نے اس کام کے لئے مرتب کیا تھا نباہ نہیں سکا۔ مگر ارادہ کر رہا ہوں کہ اگر اللہ تعالیٰ کی توفیق شامل حال ہوئی تو ۱۹۴۴ء میں اُس کا بہت سا حصہ سرانجام دے سکوں گا۔

اب تک اس سلسلے کی صرف تین کتابیں طبع ہو سکی تھیں (۱) یاد اقبال (۲) شرح اسرارِ خدوی (۳) تعلیماتِ اقبال اول الذکر دونوں کتابوں کا پہلا ایڈیشن دیر سے ختم ہو چکا تھا۔ الحمد للہ کہ یہ دوسرا ایڈیشن بہت کچھ حذف و اضافہ کے ساتھ شائع ہو رہا ہے۔ یاد اقبال کا تازہ ایڈیشن بھی جلد طبع ہو جائے گا۔ علاوہ ازیں حسب ذیل نئی کتابیں طبع ہو چکی ہیں :

۱۔ اقبال کا تصور زمان و مکان ! یہ کتاب جناب ڈاکٹر محمد رضی الدین صدیقی ایم، اے، پی ایچ ڈی پروفیسر ریاضی جامعہ عثمانیہ کی تصنیف ہے ۔

۲۔ موت و حیات، اقبال کے کلام میں ! یہ کتاب بھی ڈاکٹر محمد رضی الدین صاحب صدیقی ہی کی تصنیف ہے ۔

۳۔ اقبال کے چند جواہر ریزے ! یہ کتاب خواجہ عبدالحمید صاحب پروفیسر گورنمنٹ کالج کی کوششوں کا نتیجہ ہے ۔

اقبال کے نام اور کام کو زندہ رکھنے کا بہترین طریق یہ ہے کہ آپ اقبال کے نظریہ کو سمجھیں اور دوسروں کو اس کے سمجھنے کی دعوت دیں اور اس سلسلے میں اقبال اکیڈمی کے ساتھ جس طرح بھی تعاون کر سکتے ہوں اس سے گریز نہ کریں فقط

خادم

سید محمد شاہ ایم، اے سکٹری اقبال اکیڈمی ظفر منزل

تاجپورہ — لاہور

۲۰ دسمبر ۱۹۶۳ء

جس طرح بعض الفاظ کو محض اس لئے فصیح سمجھا جاتا ہے کہ وہ عوام میں رائج  
 پا جاتے ہیں حالانکہ قواعد زبان کے لحاظ سے بالکل غلط ہوتے ہیں، اسی طرح  
 بعض الفاظ ایسے بھی ہوتے ہیں جن کے معنی اور مفہوم کو محض اس لئے صحیح مانا جاتا  
 ہے کہ کوئی مخصوص جماعت اپنے زادِ نظر کے مطابق اُن کی تشریح اُس انداز  
 میں کر دیتی ہے حالانکہ اگر قدرے غور سے دیکھا جائے تو وہ معنی اور مفہوم  
 علم لغت کے خلاف ہوتے ہیں۔ خودی کے اس چہار حرفی لفظ کا شمار بھی  
 مؤخر الذکر قسم کے الفاظ میں ہوتا ہے۔

زمانے کے انقلابات اتنے ہمہ گیر ہوتے ہیں کہ مذہب و اخلاق، تہذیب  
 و تمدن، اقتصادیات و معاشرت غرض انسان کی انفرادی اور اجتماعی زندگی  
 کا کوئی پہلو اُس کے اثر سے محفوظ نہیں رہ سکتا۔ ایک قوم تباہ ہوتی ہے تو  
 دوسری قوم اُس کی جگہ لے لیتی ہے۔ اپنی جدت پسندیوں کے زور سے

وہ ایک جدید نظام حیات کی بنیادالتی ہے۔ اور اپنے خیالات کی ترجمانی کے لئے بھی نیا اسلوب بیان اور نئے الفاظ وضع کرتی ہے یا اپنے ساتھ لاتی ہے لیکن اس لفظ خودی کی حالت بڑی قابلِ رحم ہے۔ ایران اور ہندوستان کی سرزمین کا جو سرچنگیہ خاں اور نادر شاہ کی تباہ کاریوں اور یلغاروں سے ہوا، تاریخ کے کسی طالب علم سے اُس کی حقیقت پوشیدہ نہیں۔ اُس کے علاوہ ان ملکوں میں کئی حکومتوں نے ایک دوسرے سے زمام اختیار کو چھینا اور اپنی پیشرو حکومت کے کھنڈرات پر نئی حکومت تعمیر کی۔ لیکن یہ لفظ خودی ان انقلابات میں سے کسی سے بھی متاثر نہ ہوا بلکہ حسبِ سابق مردود و معتبور ہو کر زندگی اور موت کی کشمکش میں مبتلا رہا۔

ساتویں صدی ہجری میں ایران اور روم کی سرزمین کو یہ شرف نصیب ہوا کہ مولینائے روم نے اُس کی فضاؤں میں یہ نعرہ لگایا

بن نگر کہ بجز من بہر کہ در نگری یقین بود کہ ز نور خدائے بے خبری  
مسئل تیس سال تک اس مرو خدا کے نعروں کی صدا کو سختی رہی لیکن اُس کے انتقال کے بعد پھر وہی سکون و جمود کی حالت چاروں طرف طاری ہو گئی اور خودی کے لفظ کو اپنی نشاۃ ثانیہ سے پھر محروم ہونا پڑا۔

اس واقعہ کو اب سات سو سال ہو چکے ہیں ہندوستان سے زیادہ کوئی ملک اس لفظ کا دشمن نہیں تھا۔ خدا کی غیرت آخر اس کو کہاں تک برداشت

کرتی کہ ایک کیسے لفظ کی یہاں پر اتنی تزیل بہ جس کو لفظی اور معنوی اعتبار سے  
اُس کے ساتھ قُرب حقیقی ہو۔ اس لئے اُس نے خاک پنجاب سے ایک خود گرد، خود  
شکن اور خود مگر ہستی کو پیدا کیا جس نے پہلے خودی کے صحیح مفہوم کو اس طرح  
واضح کیا ۛ

یہ موجِ نفس کیا ہے؟ تلوار ہے! ”خودی“ کیا ہے؟ تلوار کی دھار ہے!  
خودی کیا ہے؟ رازِ دروینِ حیات! ”خودی“ کیا ہے؟ بیداریِ کائنات!  
اندھیرے اُجالے میں ہے تابناک! ”من و تو“ میں پیدا ہن و تو سے پاک!  
ازل اس کے پیچھے، ابد سامنے! نہ حد اُس کے پیچھے نہ حد سامنے!

سفر اس کا آغاز و انجام ہے

یہی اس کی تقویم کا راز ہے

اس کے بعد خودی کی تمام مخالف طاقتوں کو دعوتِ مبارزت دی گئی  
کو شہباز سے لڑا دیا، سیفینے کو موجوں سے ٹکرا دیا۔ مگر مجھ موجوں کی ہیبت سے  
سمنے لگے اور انسان یزواں پر کند ڈولنے لگا غرض اُس نے دُنیا میں ایک تحم  
نصومت بودیا اور ہر کام و دہن کو لذتِ پیکار کی چاٹ لگا دی ۛ

یثمنوی اسرارِ خودی اُسی برگزیدہ ہستی کی تصنیف ہے۔ پروفیسر محمد یوسف  
خاں سلیم چشتی بی۔ اے۔ آرزو، کی یہ کوشش قابلِ قدر ہے کہ انہوں نے یثمنوی  
کے مطالب کی شرح لکھ کر پڑھنے والوں کی رہنمائی کی یثمنوی مذکورہ ۱۹۱۵ء میں



شائع ہوئی تھی اس میں خودی کی حقیقت اور اُس کے مبادیات سے بحث کی گئی ہے جب تک پہلے ان امور سے اچھی طرح واقفیت نہ ہو علامہ اقبالؒ کے کلام کو سمجھنا دشوار ہی نہیں بلکہ ناممکن بھی ہے ♦

اقبال اکینڈیسی لاہور کو قائم ہوئے ڈیڑھ سال کا عرصہ ہوا ہے یہ کتاب اُس کی مساعی جمیلہ کا چوتھا ثمرہ ہے ♦

غلام سرور فگار

۴ جولائی سن ۱۳۵۷ھ

ایڈیٹر رسالہ پیغامِ حق



# مقدمہ

(از جناب پھوٹے لال صاحب)

مثنوی "اسرارِ خودی" ۱۹۱۷ء میں شائع ہوئی، اُس کے شائع ہونے کے بعد ہی شہورِ مستشرق ڈاکٹر نکلسن نے مصنف سے اُس کے ترجمے کی اجازت حاصل کی مگر ترجمہ فاضلِ مستشرق کی دوسری مصروفیتوں کی وجہ سے ۱۹۲۷ء سے قبل شائع نہ ہو سکا۔

مثنوی جس فلسفے کی حامل ہے اُس کا استخراج اور استنباط خود مثنوی سے اُس کی شاعرانہ حیثیت کی وجہ سے نسبتاً مشکل تھا اور خصوصاً مغربی دماغوں کے لئے اور بھی دشوار تھا۔ چنانچہ فاضل مترجم نے اقبال کی اس فلسفیانہ مثنوی کو یورپ میں روشناس کرانے کے لئے خود مصنف سے ہی اُس کی تشریح کی استدعا کی۔ انہوں نے پہلے نظریۂ خودی پر جو اُن کی مثنوی کی بنیاد ہے ایک مختصر مگر جامع مقدمہ وقتی طور پر لکھ دیا۔ ڈاکٹر نکلسن نے اُس

کو بجنسہ اپنے مختصر مقدمے میں شامل کر دیا ہے۔ ذیل میں اقبال کے اسی انگریزی مقدمہ کا ترجمہ پیش کیا گیا ہے اُن کا اُردو مقدمہ جو اس مثنوی کی پہلی اشاعت میں شامل ہے اور یہ انگریزی مقدمہ دونوں مل کر مثنوی "اسرارِ خودی" کے فلسفیانہ پس منظر کو سمجھنے کے لئے غالباً مفید ہوں +

نحس کی رائے میں اقبال ایک مذہبی فلسفی یا متکلم ہیں۔ وہ جس طرح مشرقی خیالات کے ماہر ہیں۔ اُسی طرح مغربی علوم کے بھی متبحر نقاد ہیں۔ وہ اپنے فلسفیانہ خیالات میں نئے اور برگسان سے متاثر ہیں۔ انہوں نے اُن سے صحیح استفادہ کر کے اپنا مستقل نظامِ فلسفہ پیش کیا ہے۔ اُن کے احساسات ایک پُر جوش مسلم کے احساسات ہیں۔ اُن کا اسلام سے یہ عقیدت مندرجہ تعلق دنیا میں ایسی حکومت چاہتا ہے جس میں مسلمانوں کے لئے قومیت اور وطنیت کی رکاوٹیں حائل نہ ہو سکیں۔ اُن کا نصب العین ایک ایسی آزاد مسلم برادری کا قیام ہے جس کا مرکزِ کعبہ ہو اور جو ایمان اور ایمان کے ساتھ اللہ اور اُس کے رسول پر مضبوط عقیدہ رکھتی ہو۔ اقبال نے اپنی مثنوی "اسرارِ ربوہ" میں اسی کی تعلیم دی ہے۔ اُن کی دُور بین نظر نے یہ دیکھ لیا تھا کہ ہندو عقلیت اور مسلم تصوف نے قوموں سے قوتِ عمل چھین کر اُن کو ابانج بنا دیا۔ حافظ پر اُن کا انتقاد حقیقتاً اسی تباہ کن تصور کے خلاف آوازِ احتجاج بلند کرنا ہے۔ اسی نقطہ نظر سے انہوں نے ایسے تصویری فلسفے اور تصوفانہ شاعری سے

شدید اختلاف کیا ہے جس میں عمل کے لئے کوئی گنجائش نہ ہو +  
 نکلسن کا اقبال مرحوم کے متعلق یہ خیال صحیح ہے کہ وہ مغربی خیالات  
 سے متاثر ہیں جہاں تک فلسفے سے متاثر ہونے کا تعلق ہے اقبال نے  
 شدید انکار کیا ہے اور ان کے لئے متاثر ہونا ناگزیر بھی تھا لیکن فلسفہ  
 عجم کے مصنف کے ساتھ یہ بے انصافی ہوگی کہ اس کے خیالات کا ناخذ محض مغربی فلسفے  
 کو قرار دیا جائے۔ اقبال کے نظام میں مغربی اور شرقی دونوں قسم کے مفکرین کے نقاط نظر  
 کی نمائندگی ہے اور ان سب کو آمیز کر کے انہوں نے ایک مستقل فلسفیانہ نظام کی تشکیل  
 کی ہے۔

اب ہم ذیل میں اس انگریزی مقدمہ کا جو اقبال نے ڈاکٹر نکلسن کی فرمائش  
 پر اپنے نظریہ کی تشریح میں تحریر فرمایا تھا اردو ترجمہ کرتے ہیں۔

مثنوی اسرارِ خودی کی فلسفیانہ اساس | بریڈلے نے جو یہ کہا ہے  
 کہ تجربہ کو محدود مرکز میں

ہونا چاہئے اور محدود ہدایت کی شکل اختیار کرنا چاہئے بالآخر ناقابلِ تشریح ہے  
 وہ تجربات کے ان ناقابلِ تشریح مرکوزوں سے شروع کر کے ایک طرح کی وحدت  
 پر پہنچ جاتا ہے جس کو وہ مطلق کے نام سے موسوم کرتا ہے۔ اس میں محدود مرکز  
 اپنی محدودیت اور امتیاز کھودیتا ہے۔ اس کے قول کے مطابق محدود مرکز  
 محض نمود ہیں اس کے نزدیک واقعیت کی معیاری خصوصیت شمولی کل اور  
 عموم ہے اور چونکہ ہر قسم کی محدودیت و اضافیت سے متاثر ہے لہذا مونوخالذ

یعنی محدودیت، محض دھوکا اور التباس ہے لیکن میرے خیال میں تجربہ کار یہ ناقابلِ تشریح محدود مرکز کائنات کی بنیادی حقیقت ہے۔ زندگی شخصی اور انفرادی حیثیت رکھتی ہے عمومی یا کُلّی حیات کی کوئی حقیقت نہیں ہے۔ خدا خود شخصیت اور انفرادیت ہے جو کیتا اور کامل تر ہے۔ ڈاکٹر میکٹیرگ نے لکھا ہے کہ کائنات شخصیتوں اور انفرادیتوں کے ایتلاف و اجتماع کا نام ہے۔ مگر اس پر اتنا اضافہ اور چاہئے کہ اس اجتماع اور ایتلاف کی ترتیب اور اُس میں توافق ازلی اور مکمل نہیں ہے، بلکہ یہ دانستہ اور یا شعور کو کششوں کا نتیجہ ہے۔ ہم درجہ بدرجہ بے نظمی سے نظم کی طرف بڑھ رہے ہیں اور اس کی تکمیل میں امداد دے رہے ہیں۔ اس ایتلاف اور اجتماع کے ارکان مقرر اور مستعین نہیں ہیں۔ بلکہ اس اہم کام میں تعاون کے لئے نئے نئے رکن برابر آ رہے ہیں کائنات ایک مکمل عمل نہیں ہے بلکہ ہنوز تکمیل کے راستے میں ہے۔ کائنات کے متعلق کوئی مکمل صداقت ہو ہی نہیں سکتی کیونکہ وہ خود ابھی تک کل نہ یا مکمل نہیں بن سکی ہے، بلکہ تخلیق مکمل ہنوز جاری ہے۔ اس بے نظمی کے کسی نہ کسی حصے میں نظم پیدا کرنے کا جہاں تک تعلق ہے انسان بھی اپنا حق ادا کر رہا ہے۔ قرآن میں خدا کے علاوہ دوسرے خالقوں کے امکان کا اشارہ موجود ہے۔ (وَلَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ مِنْ سُلَالَةٍ مِنْ طِينٍ ثُمَّ جَعَلْنَاهُ نُطْفَةً فِي قَرَارٍ مَكِينٍ ثُمَّ خَلَقْنَا

النُّطْقَةَ عَلَقَةً فَخَلَقْنَا الْعَلَقَةَ مُضْغَةً فَخَلَقْنَا الْمُضْغَةَ  
عِظْمًا فَاكْسَوْنَاهَا عِظْمًا ثُمَّ أَنْشَأْنَاهُ خَلْقًا آخَرَ  
فَتَبَرَكَ اللَّهُ أَحْسَنُ الْخَالِقِينَ

ظاہر ہے کہ انسان اور کائنات کا تصور انگریزی نو بیگنلی تصور اور  
ساتھ ساتھ وحدت وجود کے عامی تصور کی ایک ایسی سب صورتوں کے خلاف ہے  
جو ایک عالم گیر حیات یا روح میں تذبذب جو جانے کو انسان کا آخری نصب  
العیین اور اس کی نجات قرار دیتے ہیں۔ انسان کا اخلاقی اور مذہبی نصب  
العیین اپنی نفی نہیں ہے بلکہ اپنا اثبات ہے۔ یہ اس نصب العین کو زیادہ  
سے زیادہ مفرد اور زیادہ سے زیادہ یکتا اور کامل جو کہی حاصل کر سکتا ہے  
نبی علیہ السلام نے فرمایا ہے تَخْلُقُوا يَا خَلْقَ اللَّهِ یعنی اپنے  
آپ میں صفات الہی پیدا کرو۔ چنانچہ سب سے زیادہ یکتا شخصیت کے ساتھ  
زیادہ سے زیادہ مشابہ ہو کر انسان یکتا ہو جاتا ہے۔ لہذا حیات کیا ہے؟  
انفرادیت اس کی اعلیٰ ترین صورت اس وقت تک آتا یا خودی ہے  
جس میں انفرادیت اپنے علاوہ دوسری چیزوں کو اپنے آپ سے ممتاز کر  
دیتی ہے اور ایک محیط بالذات مرکز ہو جاتی ہے جسمانی اور روحانی دونوں  
اعتبار سے انسان ایک محیط بالذات مرکز ہے۔ لیکن وہ ہنوز مکمل انفرادیت  
نہیں اس کا خدا سے جتنا بعد ہوتا ہے اتنی ہی اس کی انفرادیت ضعیف

ہوتی ہے۔ خدا سے سب سے زیادہ قریب سب سے زیادہ کامل ہے۔  
 اس کے یہ معنی نہیں کہ وہ خدا میں جذب ہو جاتا ہے بلکہ برخلاف اس کے  
 وہ خدا کو اپنے آپ میں جذب کر لیتا ہے۔ صحیح اور حقیقی فرد مادی عالم کو ہی  
 اپنے آپ میں جذب نہیں کرتا ہے۔ بلکہ اس پر قابو پا کر خود خدا کو بھی اپنے  
 ”انا“ میں جذب کر لیتا ہے۔ حیات ایک جذب کرنے والی آگے کی طرف  
 حرکت ہے۔ یہ اپنی رفتار میں ہر قسم کی رکاوٹوں کو جذب کر کے دُور کر دیتی  
 ہے۔ نصب العینوں اور آرزوؤں کی متواتر تخلیق اُس کی خاصیت ہے اُس  
 نے اپنی توسیع اور تحفظ کے لئے اپنے میں سے ہی حواس، عقل وغیرہ جیسے  
 آلات ایجاد کر لئے ہیں یا اُن کو نشوونما دیا ہے جو رکاوٹوں کو جذب کرنے  
 میں اُس کے معاون ہیں۔ راہ حیات میں سب سے زیادہ مشکل رکاوٹ مادہ  
 اور فطرت ہے لیکن فطرت بثر نہیں ہے کیونکہ یہ حیات کی مخفی طاقتوں میں  
 کھلنے کی صلاحیت پیدا کرتی ہے۔

”انا“ کو اپنے راستے کی تمام رکاوٹوں کو دُور کرنے سے آنا دی حاصل  
 ہوتی ہے۔ وہ ایک حد تک آزاد ہے اور ایک حد تک مقدر یا طے شدہ۔  
 مکمل آزادی یا آزاد ترین انفرادیت خدا کی طرف متوجہ ہونے سے حاصل ہوتی ہے۔  
 مختصر فقرہوں میں کہا جاسکتا ہے کہ حیات نام ہے آزادی کے لئے جدوجہد۔  
 انا اور شخصیت کا تسلسل | مرکز حیات انسان میں ”انا“ یا شخصیت

کی شکل اختیار کر لیتا ہے شخصیت ایک تکاثفی اور تجاذبی حالت ہے جو اس  
 تکاثف کو قائم رکھنے سے ہی قائم رہ سکتی ہے۔ اگر تکاثفی اور تجاذبی حالت قائم  
 نہ رہے تو اضمحلال واقع ہو جائے گا شخصیت یا تکاثفی و تجاذبی حالت کا قیام  
 انسان کا قیمتی کارنامہ ہے۔ اس کا خیال رکھنا چاہئے کہ وہ اضمحلال کی حالت  
 کی طرف نہ لوٹ جائے جو شے اس تکاثفی و تجاذبی حالت کو قائم رکھنے کا  
 باعث ہو، وہی ہمیں غیر فانی بنا دینے کی باعث ہے شخصیت کا تصور  
 ہمارے سامنے قدروں کا معیار پیش کر دیتا ہے، اور خیر و شر کے مسئلہ کو طے  
 کر دیتا ہے۔ جو شے شخصیت کو استحکام بخشنے اچھی ہے۔ اور جو اس کو کمزور کرے  
 بری ہے۔ فنون، مذاہب اور اخلاقیات کا فیصلہ شخصیت کے نقطہ نظر سے ہی  
 کرنا چاہئے۔ افلاطون پر میرے انتقاد کا رخ حقیقتاً ان تمام نظام ہائے فلسفہ  
 کے خلاف ہے جو زندگی کے مقابلے میں فنا کو نصب العین قرار دیتے ہیں۔  
 وہ نظام جو زندگی کی سب سے بڑی رکاوٹ یعنی مادے کو نظر انداز کر دیتے  
 ہیں، اور اُس کو جذب کرنے کے بجائے اُس سے بھاگنے کی تعلیم دیتے ہیں۔  
 جس طرح "انا" کی آزادی کے سلسلے میں مادے کے مسئلہ سے دوچار  
 ہونا پڑتا ہے، اُسی طرح اُس کے غیر فانی ہونے کے سلسلے میں مسئلہ زمان  
 سامنے آجاتا ہے۔ برگسان ہمیں بتاتا ہے کہ زمان ایک لامتناہی خط دلپنہ  
 مکافی مفہوم میں، نہیں ہے جس سے خواہ مخواہ ہمیں گزنا ہی ہے، زمانے



کا یہ تصور صحیح نہیں حقیقی زمانے میں کوئی طول نہیں ہے شخصی بقا ایک تمنا ہے  
 اور اگر تم اُس کے حصول کی کوشش کرو تو حاصل کر سکتے ہو۔ یہ حصول اس زندگی  
 میں تصف کر عمل کے اُن طریقوں کے اختیار کرنے پر موقوف ہے جو تکالفی و تجاذبی  
 حالت کو قائم رکھنے کے باعث ہوں۔ بد صفت، ابدانی تصوف اور اسی طرح  
 کے دوسرے نظامہائے اخلاق گو ہمارے مقصد کے مطابق نہیں، لیکن وہ  
 بالکل بیکار بھی نہیں ہیں، کیونکہ شدید جد و جہد کے بعد کچھ وقت کے لئے ہیں  
 مسکین اور خواب آور چیزوں کی ضرورت ہے۔ حیات کے روشن دنوں میں  
 تفکر و عمل کی یہ صورتیں راتوں کی حیثیت رکھتی ہیں چنانچہ اگر ہمارے عمل کی توجہ  
 تکالفی و تجاذبی حالت کے قائم رکھنے کی طرف ہے تو موت کا صدمہ اُس پر  
 اثر انداز نہ ہوگا۔ موت کے بعد اضحلال کا ایک وقفہ ہو سکتا ہے جیسا کہ قرآن  
 نے برزخ یا ایک درمیانی حالت کے متعلق بیان کیا ہے جو یوم حشر تک قائم رہتا  
 ہے۔ اس حالت میں وہی "انا" باقی رہیں گے جنہوں نے اس زندگی میں کافی  
 نگہداشت کی ہے گو حیات اپنے ارتقا میں اعلیٰ اور تکرار سے متنفر ہے پھر  
 بھی بقول "دلہن کا" برگسان کے اصول کے مطابق جسمانی حشر ممکن ہے زمانے  
 کو لمحات میں تقسیم کر کے اُس کو مکانی بنا دیتے ہیں اور پھر اُس پر غالب آنے میں  
 دشواریاں محسوس کرتے ہیں۔ زمانے کا صحیح انداز اپنے باطن کی گہرائی میں نظر ڈالنے  
 سے ہوتا ہے حقیقی زمانہ خود حیات ہی ہے جو اپنے آپ کو اُس وقت تک کی

حاصل شدہ کائناتی و تجاذبی حالت (شخصیت) کو قائم رکھ کر ہی محفوظ رکھ سکتی ہے۔ ہم زمانے کے اُس وقت تک ماتحت ہیں جب تک کہ ہم اُس کو مکانی سمجھیں مکانی زمانہ ایک قسم کی بٹری ہے جس کو حیات نے اپنے لئے گھڑ لیا ہے تاکہ موجودہ ماحول کے مطابق بن سکے۔ حقیقتاً ہم غیر زمانی ہیں اور یہ ممکن ہے کہ اسی زندگی میں ہم اپنے غیر زمانی ہونے کو محسوس کر لیں گے گو یہ کشف اور احساس ایک آئی ہی ہو۔

**اناکلی تعلیم** | اناکا استحکام عشق سے ہوتا ہے یہ لفظ (اس موقع پر) بہت وسیع معنی میں استعمال ہوا ہے۔ اس کے معنی ہیں جذبہ کر لینے اور اپنے آپ میں سمولینے کی خواہش۔ اس کی سب سے اعلیٰ صورت قدروں اور نصب العینوں کی تخلیق اور اُن کو ایک واقعیت بنالینے کی کوشش ہے عشق، عاشق اور معشوق دونوں کو منفرد بنا دیتا ہے سب سے زیادہ یکتا شخصیت کی واقعیت کو، ان لینے کی کوشش طالب کو منفرد بنا دیتی ہے اور اس کے ساتھ ہی ساتھ مطلوب کی انفرادیت کو متضمن ہوتی ہے، کیونکہ کوئی دوسری شے طالب کی فطرت کو مطمئن نہیں کر سکتی جس طرح عشق نہانا کو مستحکم کرتا ہے اُسی طرح سوالی اُس کو کمزور کرتا ہے۔ جو شے بھی شخصی جہد و جہد سے حاصل نہ ہو، سوال کے ہی تحت ہے۔ ایک مالدار شخص کا بیٹا جس کو باپ کی دولت وراثت میں ملی ہے، ایک بھکاری ہے یہی حال اُس شخص کا ہے جو دوسروں

کے خیال کو سامنے رکھ کر سوچتا ہے۔ لہذا "انا" کے استحکام کے لئے ہمیں عشق یعنی جذب کر لینے والے عمل کی طاقت نشوونما دینا چاہئے، اور ہر قسم کے سوال یعنی بے عملی سے پرہیز کرنا چاہئے۔ نبی علیہ الصلوٰۃ والسلام کی سیرت میں جذب کر لینے والے عمل کا سبق موجود ہے اور خصوصاً ایک مسلمان کے لئے۔

مثنوی کے دوسرے حصے میں میں نے اسلامی اخلاقیات کے عام اصولوں کی طرف اشارہ کیا ہے اور شخصیت کے تصور کے سلسلے میں اُس کے معنی کے انکشاف کی کوشش کی ہے۔ یکتائی کی جانب حرکت کرنے میں "انا" کو تین منزلوں سے گزرنا پڑتا ہے۔

۱) قانون کی پابندی۔

(ب) ضبط نفس جو خود اگاہی یا انسانیت کی سب سے اعلیٰ صفت ہے۔  
(ج) نیابت الہی۔

نیابت الہی اس زمین پر انسانی نشوونما کا تیسرا اور آخری درجہ ہے۔ ناپ کی حیثیت کردہ زمین پر خلیفۃ اللہ کی ہے۔ وہ کامل ترین "انا" ہے۔ انسانیت کا مقصد اور ذہنی اور جسمانی دونوں قسم کی حیات کا منتہی ہے۔ اُس میں ہماری ذہنی زندگی کی بے آہنگی ہم آہنگی بن جاتی ہے۔ اُس میں اعلیٰ ترین طاقت اعلیٰ ترین علم کے ساتھ متحد ہو جاتی ہے۔ اُس کی زندگی میں خیال و عمل، استدلالی اور فکری علم سب ایک ہو جاتے ہیں۔ نخل انسانیت کا وہ آخری ثمر ہے اس لئے

پُر اذیت ارتقاء کے تمام ابلا حق بجانب ہیں کہ نتیجے میں وہ پیدا ہوتا ہے۔ نوع  
انساں کا وہ حقیقی حاکم ہے۔ اُس کی حکومت خدا کی حکومت ہے وہ اپنی متابع  
فطرت میں سے دوسروں پر حیات کی دولت لٹاتا ہے اور ان کو تدریجاً اپنے  
آپ سے قریب لاتا رہتا ہے۔ ارتقاء میں ہم جتنا آگے بڑھتے ہیں اتنا ہی اُس  
سے نزدیک ہو جاتے ہیں۔ اُس تک پہنچنے میں ہم معیارِ حیات کے اعتبار سے  
اپنے آپ کو بلند کرتے ہیں جسم و ذہن دونوں کے اعتبار سے انسانیت کا نشوونما  
اُس کی پیدائش کے لئے ایک مقدم شرط ہے۔ اگرچہ فی الحال اس کی حیثیت ایک  
نصب العین کی سی ہے مگر انسانیت کے ارتقاء کا رُخ کم و بیش یکتا افراد کی  
جمہوریت پیدا کرنے کی طرف ہے جو اُس کے لئے مناسب اور موزون ”آبا“  
ہوں گے۔ زمین پر خدا کی حکومت کے معنی دنیا کی ممکن بلند ترین شخصیت کے تحت  
کم و بیش یکتا افراد کی جمہوریت ہے۔ نشیٹے کو اس معیاری اور نصب العینی نسل کی  
ایک جھلک غسوہیں ہو گئی مگر لیکن اُس کے اتحاد اور اعلیٰ طبقے کے لئے اُس کی  
عصبیت نے اُس کے پورے تصور کو بگاڑ کر رکھ دیا۔

# دیباچہ

ترجمان حقیقت علامہ ڈاکٹر سر محمد اقبال رحمۃ اللہ علیہ اپنے نظریہ بخودی کی تشریح میں جو کچھ خود تحریر فرما چکے ہیں وہ آپ نے پڑھ لیا۔ آپ کا کلام مطالعہ کرنے سے پہلے لازمی اور ضروری ہے کہ جو مباحث مقدمہ میں آئے ہیں ان کو خوب ذہن نشین کر لیا جائے کیونکہ آپ نے اپنے فلسفہ کے بنیادی اصول تمام ”اسرار بخودی“ اور ”رموز بخودی“ میں بیان فرمائے ہیں اور تصانیف مابعد میں زیادہ تر انہی اصولوں کی تشریح و توضیح کی گئی ہے! فہم کہ اکثر مسلمان ان دونوں مثنویوں کے مرکزی خیالات اور اصولی مطالبے بھی نا آشنا ہیں اسلئے میں مناسبت سمجھتا ہوں کہ پہلے ان کتابوں کے مباحث کا خلاصہ آسان اور عام فہم انداز میں پیش کیا جائے اس کے بعد ان مباحث کے متعلق جو کچھ علامہ نے تصانیف مابعد میں وضاحت فرمائی ہے اُسے مخصوص عنوانات کے تحت پیش کیا جائے مقصود اس کاوش سے صرف اس قدر ہے کہ مسلمان عقائد کے زندگی بخش پیغام سے آشنا ہو سکیں۔

۱۵ فروری ۱۹۳۹ء محمد یوسف خاں سلیم شہتی

# مبحث اول

## خلاصہ مطالبِ مثنوی اسرارِ خودی

علامہ کا مقصد اس مثنوی کے لکھنے سے اپنی لیاقتِ شعری کا اظہار

نہیں ہے بلکہ مسلمانوں کو ایک پیغام دینا ہے

شاعری زیرِ مثنوی مقصود نیست بُت پرستی بُت گری مقصود نیست

اس تصریح کے بعد علامہ موصوفِ نفسِ مضمون کی طرف آتے ہیں۔

خودی کیا چیز ہے؟ خودی اصلِ نظامِ عالم ہے اور تسلسلِ حیاتِ استحکام

خودی پر منحصر ہے۔ کائنات کی ہر شے میں خودی کا ظہور پایا جاتا ہے۔

پیکرِ مستی ز آثارِ خودی است ہر چہ می بینی ز اسرارِ خودی است

خوشیتن را چوں خودی بیدار کرد آشکارا عالمِ پسندار کرد

صد جہاں پوشیدہ اندر ذات او غیر او پیدا است از اثبات او

ترجمہ:-

ہر موجود میں خودی پائی جاتی ہے اور دنیا میں جو کچھ نظر آتا ہے یہ سب خودی کا ظہور ہے۔ اس دنیا کا ظہور خودی کی بیداری کی بدولت ہوا ہے۔ خودی میں ایک دنیا پوشیدہ ہے اور جب اس کائنات کیا جاتا ہے تو اس کے ساتھ اس کے غیر کا وجود بھی ثابت ہو جاتا ہے۔

مطلب یہ کہ دنیا میں جس قدر اشیاء موجود ہیں سب میں خودی پائی جاتی ہے۔ نیز حیوانات کے علاوہ نباتات اور جمادات میں بھی خودی کے آثار موجود ہیں۔ گویا کوئی شے ایسی نہیں جس میں خودی نہیں پس خودی کیا ہے؟ اصل نظام عالم ہے خودی نہ ہو تو نظام کائنات درہم برہم ہو جائے۔  
خودی کے خواص:-

بہر یک گل خون صد گلشن کند      از پئے یک نغمہ صد شیون کند  
یک فلک اصد ہلال آوردہ است      بہر حرفے صد مقال آوردہ است  
عذرایں اسراف ایں سنگیں ولی      خلق و تکمیل جہاں معنوی  
کائنات کی تخلیق اس پنج پر کی گئی ہے کہ جہاں میں ہر جگہ خصوصیت اور تفریق ہے  
جسے قرآن نے فکرم سے تعبیر کیا ہے، نظر آتی ہے اور اس کا مطلب یہ  
یہ ہے کہ فطرت بظاہر ہر وقت غارت گری اور تباہ کاری پر کمر بستہ ہے مگر  
اسی تفریق سے جہاں معنوی ظاہر ہوتا ہے پس یہ تفریق بلا وجہ نہیں ہے۔

اور بے فائدہ بھی نہیں۔

خالق خودی نے خودی کی فطرت ہی ایسی بنائی ہے کہ وہ جنگِ مجہول میں مصروف رہتی ہے۔ مقابلہ اور خصومت پر کمر بستہ نظر آتی ہے۔ کس لئے؟ تاکہ جمالِ معنوی کی تکمیل ہو سکے۔

کیا آپ تھوڑا سا مشک حاصل کرنے کے لئے بہت سے ہرنوں کا پیٹ بلا تا مل چاک نہیں کر دیتے؟ ایک گلدستہ بنانے کے لئے بہت سے پودوں کو بے رونق نہیں کرتے؟ ایک چھوٹی سی آرزو کی تکمیل کے لئے انسان کیا کچھ نہیں کر گزرتا؟ کیا ہلین اور سیتا کو حاصل کرنے کی غرض سے لاکھوں انسانوں کی قربانی نہیں دی گئی؟ کیا ایک آفتاب کو طلوع کرنے کی غرض سے فطرت لاکھوں ستاروں کا خون نہیں کرتی؟ ایک ڈگری حاصل کرنے کے لئے ایک طابِ علم سینکڑوں راتوں کی نیند قربان نہیں کرتا؟ ایک موتی کی خاطر کیا بعض اوقات سینکڑوں جانیں ضائع نہیں جاتیں؟

الغرض فطرت اگرچہ بظاہر خوریزی کرتی ہے لیکن یہ سب روا ہے کیونکہ جمالِ معنوی اسی صورت سے پیدا ہوتا ہے۔ خودی کی طاقتیں اس قدر عظیم الشان ہیں کہ عقل میں نہیں سما سکتیں۔

وسعتِ آیامِ جولاں گاہِ او آسمان، موجے زگرہ در راہِ او  
زمانہ کی وسعت اس کی جولاں نگاہ ہے اور آسمان اس کی گردِ راہ ہے



زیادہ قدر و قیمت نہیں رکھتا۔

شعلہ خود در شرر تقسیم کر د  
خودی نے اپنے شعلہ کو شراروں میں تقسیم کر دیا ہے اور عقل کو جز پرستی  
سی نے سکھائی ہے۔

واضح ہو کہ عقل انسانی اپنی ترکیب کے لحاظ سے کل کو نہیں دیکھ  
سکتی وہ صرف جزئیات کا ادراک کر سکتی ہے کل کو دیکھنے کی طاقت کشف  
(INTUITION) میں ہے جو عقل (INTELLECT) سے  
بالا تر قوت ہے۔ یہ قوت اُن حقائق کا ادراک کرتی ہے جو عقل کی دسترس  
سے باہر ہیں۔

وانمودن خویش را بخائے خودی است      خفتہ در ہر ذرہ نیروئے خودی است  
خودی کی اصلی اور حقیقی صفت یہ ہے کہ وہ اپنے آپ کو ظاہر کرنا چاہتی  
ہے اور کائنات کے ذرہ ذرہ میں خودی کی طاقت پوشیدہ ہے۔

یہ ایک حقیقت ثابتہ ہے کہ ہر انسان اپنے مرتبہ اور درجہ کے مطابق  
اپنے دائرہ عمل میں اپنی خودی کا اثبات و اظہار کرنا چاہتا ہے اور یہ خواہش  
س قدر ہمہ گیر اور زبردست ہے کہ انسان پر ہر وقت حکمرانی کرتی ہے۔ یہ  
خودی کی جتنی خاصیت ہی تو ہے جو ہر پہلو ان کو خم ٹھونک کر اکھاڑہ میں اترنے  
پر مائل کرتی ہے، ہر شاعر کو مجمع عام میں اپنا کلام سنانے کے لئے کھینچ بلاتی ہے

مصنوعی اسے جذبہ کے ماتحت اپنی تصاویر کی نمائش کرتا ہے یعنی اسی شراب کے نشہ سے سرشار ہو کر محفل میں اپنا ساز بھجھاتا ہے اور سامعین کو محو حیرت بنا دیتا ہے۔

زندگی کا معیار۔

خودی کی صفت بیان کرنے کے بعد علامہ نے زندگی کا معیار دنیا کے سامنے پیش کیا ہے۔

جوں حیاتِ عالم از زورِ خودی است پس بقدرِ استواری زندگی است چونکہ دنیا کی زندگی، خودی کی طاقت پر ہی منحصر ہے اس لئے زندگی (حیات) کے اوتے یا اعلیٰ کتر یا بیشتر بہتر یا بدتر، خوب یا زشت اور بیش قیمت یا کم قیمت ہونے کا معیار صرف اُس کی استواری ہے۔ خودی میں جس قدر استواری، پائیداری، پختگی، مضبوطی اور سختی ہوگی۔ اسی قدر وہ قیمتی، اعلیٰ، خوب اور بیش قیمت ہوگی، اور جس قدر کمزور، ضعیف، ناتواں اور نرم ہوگی اسی قدر ناکارہ، بیکار، زشت، اوتے اور معمولی ہوگی۔

علامہ نے کارگاہِ فطرت سے اپنے دعویٰ پر جو شہادت پیش کی ہے وہ ملاحظہ کے قابل ہے۔

قطرہ جوں صرفِ خودی از بر کند ہستی بے مایہ را گوہر کند  
دیکھ لیجئے جب پانی کی بوند، جو ایک بے حقیقت چیز ہے صدف کے

اندر خودی کا رنگ اختیار کر لیتی ہے تو اس استواری کی بدولت موتی بن جاتی ہے۔

بادہ از ضعفِ خودی بے پکیار است    پکیرش منت پذیرِ ساغر است  
شرابِ رقیق شے ہے اور اس کی خودی ضعیف ہے، اس لئے اس کی  
اپنی ہستی کی کوئی معین شکل نہیں ہے اور اپنی شکل کے لئے وہ ساغر کی محتاج ہے  
چوں زمین بر ہستی خود محکم است    ماہِ پابندِ طوافِ پیہم است  
زمین کی ہستی (خودی) استوار ہے۔ اس لئے چاند اس کے گرد طواف کرتا ہے۔

ہستیِ ہمارا زمین محکم تر است    پس زمین مسحِ چشمِ خاور است  
لیکن سورج کی ہستی زمین سے زیادہ استوار ہے۔ اس لئے زمین سورج کے گرد گھومتی ہے۔

### حیات و بقائے خودی ۱۔

پانی کی زندگی بننے پر، آگ کی زندگی جلنے پر، ہوا کی زندگی چلنے پر اور  
آفتاب کی زندگی چمکنے پر منحصر ہے۔ اسی طرح خودی کی زندگی اور بقا، تلا شہیم  
اور سعی سلسل پر موقوف ہے۔ علامہ فرماتے ہیں ۱۔

زندگانی را بقا را ز مدحا است    کاروانش را در از مدحا است  
زندگی در جستجو پوشیدہ است    اصل او در آرزو پوشیدہ است

از متناقص دل در سینہ ہا سینہ ہا از تاب او آئینہ ہا  
 دل ز سوز آرزو گیر و حیات غیر حق میرود چو او گیر و حیات  
 مدعا جستجو، آرزو، متناچاروں کا مفہوم ایک ہی ہے یعنی اگر تم چاہتے  
 ہو کہ تمہاری خودی (شخصیت) زندہ رہے تو کوئی مقصد (IDEAL) اپنے  
 سامنے رکھو کسی نصب العین کے حصول کے لئے کوشاں رہو اور جب ایک  
 مقصد حاصل ہو جائے تو فوراً دوسرا مقصد پیدا کرو۔ اگر تمہارے اندر تخلیق  
 مقاصد کی قوت نہیں تو دعویٰ اسلام غلط ہے۔

ہر کہ اور اقوتِ تخلیق نیست نزد ما جز کافر و زندیق نیست  
 جس انسان نے اپنی زندگی کا کوئی خاص مقصد معلّن نہیں کیا۔ یعنی  
 جس کے دل میں کسی نصب العین کے حصول کی آرزو نہیں، اس میں اور حیوانا  
 میں مطلق فرق نہیں جس انسان کے دل میں کوئی آرزو نہ ہو وہ زندہ نہیں  
 بلکہ مُردہ ہے۔

آرزو داروں کی خود زندہ دار تا نگر دشت خاک تو مزار  
 وجہ کیا ہے؟ وہ بھی سنئے :-  
 زندہ رانفی تمتا مُردہ کرد شعلہ را نقصان سوز افسردہ کرد  
 شعلہ کی ہستی سوزش اور تب و تاب پر منحصر ہے۔ اگر سوزش جاتی ہے  
 تو وہ افسردہ ہو جائے گا اور پھر اس پر شعلہ کا اطلاق عائد نہیں ہو سکتا! اسی طرح

”خودی کی حیات آرزو یا تمنا پر موقوف ہے۔ اگر کسی انسان کے دل میں کوئی تمنا یا آرزو نہ ہو اگر کوئی نصب العین اس کے سامنے نہ ہو تو وہ بھی مُردہ ہو جائیگا اور انسان کا اطلاق اس پر نہیں ہو سکتا۔

### خایت الکلام ۱۔

الغرض علامہ کا نظریہ یہ ہے کہ  
 (۱) ”خودی کی حیات تخلیق مقاصد پر منحصر ہے۔

(۲) جو انسان بغیر کسی نصب العین (IDEAL) کے زندگی بسر کرتا ہے وہ زندہ نہیں بلکہ مُردہ ہے۔

(۳) جس قوم کے سامنے کوئی نصب العین (IDEAL) نہ ہو وہ قوم بھی مُردہ ہے اگرچہ اس کے افراد کی تعداد مردم شماری میں نوکر و رُہی کیوں نہ ہو۔

اب سوال یہ ہے کہ کیا ہندی مسلمانوں کے سامنے کوئی نصب العین (IDEAL) ہے؟ اگر اس کا جواب نفی میں ہے اور حقیقتاً نفی میں ہے تو پھر علامہ نے اُن سے بجا طور پر بوجہ خطاب کیا ہے،

”ما کہو بے نیرستہ دین زیستن  
 لائے مسلمان مُردن است این زیستن  
 کرد و سدی جگہ یوں کہتے ہیں،

مجھی عشق کی آگ اندھیر ہے مسلمان نہیں را کھ کا ڈھیر ہے

## غایتِ علم و فن -

علوم و فنون کا حقیقی مقصد صرف یہ نہیں ہے کہ انسان کو چند حقائق علیتہ حاصل ہو جائیں یا بعض فنون میں مہارت حاصل ہو جائے بلکہ علم کا مقصد یہ ہے کہ اس کی بدولت انسان اپنی خودی کی حفاظت و صیانت کا سامان مہیا کر سکے اور اپنی خودی کی استواری کو برقرار رکھ سکے۔

آگئی از علم و فن مقصود نیست      غنچہ و گل از چمن مقصود نیست  
علم از سامان حفظ زندگی است      علم از اسباب تقویم خودی است  
ایک غلطی کا ازالہ -  
بعض لوگ کہا کرتے ہیں،

ART FOR THE SAKE OF ART AND

KNOWLEDGE FOR THE SAKE OF KNOWLEDGE

یعنی فن کو محض فن کی غرض سے یا علم کو محض علم کی غرض سے حاصل کرنا چاہئے بالفاظ دیگر علم و فن بذاتِ خویش مقصود ہیں۔ لیکن علامہ موصوف اس نظریہ کو غلط قرار دیتے ہیں اور فرماتے ہیں کہ علم و فن مقصود بالذات (END IN ITSELF) نہیں بلکہ مقصود بالعرض ہیں۔

علم و فن کو محض علم و فن کے لئے حاصل کرنا کوئی معنی نہیں رکھتا۔ یہ ان لوگوں کا نظریہ ہے جو ثروت و امارت کے فریب میں مبتلا ہو کر اپنی خودی کی

حفاظت سے خافل ہو گئے ہیں۔ زندہ اقوامِ علمِ دین کو اس لئے حاصل کرتی ہیں کہ وہ ان سے خودی کی خدمت کر سکیں۔

علامہ فرماتے ہیں کہ آرٹ، علم اور مذہب تینوں کو خودی کا خادم ہونا چاہئے جو شخص دن رات مذہبی زندگی بسر کرتا ہے، ہر وقت با وضو رہتا ہے، راتوں کو بچھ کر تہجد پڑھتا ہے، بیفتوں مسلسل روزے رکھتا ہے، صبح شام تلاوت کرتا ہے، سچے شماری سے کسی وقت خافل نہیں ہوتا، لیکن اس کی خودی ضعیف ہے یا اس کا دل خوابیدہ ہے تو یہ سجدے، یہ قیام، یہ تلاوت، یہ تسبیح سب بے سود ہے

کافر بیدار دل، پیش منہم بہ زندیندارے کہ سخت اندر حرم کیوں؟ اس لئے سجدہ اور قیام، تلاوت اور تسبیح وغیرہ مقصود بالذات نہیں ہیں۔ اگر ایسا ہوتا تو یہ چاروں چیزیں تو آج بھی ہندوستان کے ہر شہر، ہر قصبہ، ہر گاؤں میں موجود ہیں، پھر مسلمان غلام کیوں ہے؟

اَللّٰهُ اَكْبَرُ! مسلمان اور غلام! یہ تو اجتماعِ نقیضین ہے۔ قرآن مجید

کی نصِ مریخ کے خلاف ہے:-

اَنْتُمْ اَلْاَعْلَوْنَ اِنْ كُنْتُمْ مُّؤْمِنِيْنَ

معلوم ہوا کہ جو سجدہ اور قیام، غلامی کی زنجیروں کو کاٹنے کے لئے سولہاں کا کام نہ دے وہ سجدہ اور قیام ہی نہیں محض ایک رسم ہے، ایک نمودہ ہے، ایک

خود فریبی ہے ع

تیرا دل تو ہے صنم آشنا تجھے کیا ملے گا نماز میں؟

اسی طرح علم و فن بھی (MEAN TO AN END) سے (END)

(IN ITSELF) نہیں ہے۔ اور وہ مقصود کیا ہے؟ یہی کہ اگر علم و

فن سے خودی میں استواری، دماغ میں روشنی، اور دل میں امنگ پیدا ہو تو وہ علم و فن محمود ہے اور اگر یہ باتیں پیدا نہ ہوں تو مذموم ہے۔

اُس حنیفینے، ایسا خوجی، مٹول، مختصر، حمد شد، قاضی مبارک، ہدایہ عبید

اور شمس بازغہ سے کیا فائدہ جو خودی کو تعمیرِ ندیت سے باہر نکالنے میں معاون

نہ کر سکے؟ اس طواف، اعتکاف، تسلیل، تجبید، چلہ کشی، جواروب کشی، مراقبہ اور

مجاہدہ سے کیا حاصل ہو جو خودی کی حفاظت کرنے سے قاصر ہو۔

آج ہندوستان کے مسلمان نوجوان جہنمیں اپنی ذمہ داریوں کا احساس

کرنا چاہتے تھے، تقلیدِ مغرب کے نشہ میں چور ہیں اور دن رات (ART)

(FOR THE SAKE OF ART) کا وظیفہ پڑھتے رہتے ہیں جب کوئی

درومند مسلمان، ان وارفتہ نوجوانوں سے دریافت کرتا ہے کہ تم اپنا وقت

شاعری، مصوری اور موسیقی میں کیوں ضائع کر رہے ہو؟ تو یہ مغرب نہ وہ نوجوان

اس مسلمان کو دنیا و سیت اور تنگ نظری کا طعنہ دیتے ہیں اور کہتے ہیں کہ ہم

لے یہ یونانی طرز پر اسلامی فلسفہ اور منطق کی وہ کتابیں ہیں جو ہمارے دینی مدرسوں مثلاً

دارالمعلوم دیوبند وغیرہ میں پڑھائی جاتی ہیں۔ لے علم و فن برائے علم و فن۔



فنون لطیفہ حاصل نہ کریں تو مہذب کس طرح بنیں گے ؟  
 اب ان سادہ لوحوں کو کون بتائے کہ جب وہ شے، جسے تم مہذب  
 بنانا چاہتے ہو، مڑو ہو چکی ہے تو وہ مہذب کس طرح بنے گی۔ پہلے اُسے  
 زندہ تو کرو۔

دل مڑو، دل نہیں ہے اسے زندہ کر دو بازو کہ یہی ہے امتوں کے مرض کس کا چارہ  
 یورپ کی تقلید کو ہمیں مسلمان نوجوانوں نے مصوری تو شروع کر دی  
 لیکن اپنی خودی کو بچانے کے لئے توپوں سے ٹکرانے کا فن مطلق حاصل نہیں  
 کیا، جو حیات کی شرط اولیٰ ہے۔ مانا کہ یورپ نے فنون لطیفہ کو تہذیب کا  
 معیار قرار دیا ہے اور جو مسلمان نوجوان بال میں قص کرنا اور کلب میں ہرج  
 مہلنا نہیں جانتا وہ مہذب نہیں کہلا سکتا۔ لیکن اقوام یورپ نے بال  
 (BALL) کلب (CLUB) اور باتھ (BATH) کے ساتھ ساتھ  
 ایروپلین (AERO PLANE) ٹینک (TANK) تار پیڈو (TAR PEDOC)  
 کی قربان گاہ پر جان نذر کرنے کا فن بھی تو سیکھا ہے۔

انہوں نے اپنی خودی کو بھی تو اس قدر مضبوط بنا لیا ہے کہ آج ساری  
 خدائی اس کی زد میں آ چکی ہے، کیا ہمارے مسلمان نوجوانوں کی خودی بھی  
 ایسی ہی مضبوط ہے ؟

حقیقت یہ ہے کہ جس علم سے کوئی نفع نہ ہو جس فن سے کوئی فائدہ نہ

اور وہ علم اور وہ فن دونوں بیکار ہیں، چنانچہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم  
فرماتے ہیں۔

اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَعُوْذُبِكَ اے خدا یا میں ایسے علم سے تیری پناہ  
مِنَ الْعِلْمِ لَا یَنْفَعُ مانگتا ہوں جو نفع نہ دے۔

علامہ موصوف نے اسی حقیقت کو مذکورہ بالا اشعار میں واضح کیا ہے  
کہ علم محض علم کے لئے یہ نظریہ غلط ہے، علم ہو یا فن، مذہب ہو یا تصوف جو  
کچھ بھی ہو اسی حد تک لائق حصول و قابل ستائش ہے جس حد تک وہ میری  
خودی کی حفاظت اور ترقی اور راستواری میں معاونت کر سکتا ہے۔

یورپ نے علوم و فنون کو اپنی خودی کے جوہر کو چمکانے کے لئے بطور  
صقیل استعمال کیا۔ اسی علم و فن کی بدولت انہوں نے عناصر اربعہ کو اپنا  
محکوم بنایا، اسی کے بل بوتے پر وہ آج کائنات پر حکمرانی کر رہا ہے۔

تو بے آفرنگ از علم و فن است از ہمیں آتش چراغش روشن است  
مسلمان جو جوانوں نے صرف تصویر کا ایک ہی رخ دیکھا، وہ رخ جو ان  
کی موجودہ پست مہمتی کی بنا پر ان کو بالطبع مرغوب ہے۔ تن آسانی، عیش کوشتی  
اور کینج حافیت بلاشبہ مصوڑی اور موسیقی بہت اچھی چیزیں ہیں، مگر کب اور کس  
لئے؟ یہ بھی تو غور طلب ہے۔

اس وقت جب تخیل کائنات کے شغل جہاں گسل سے طبیعت فطری طور

پہلے آرام کی طالب ہو، اور اس کے لئے جو اپنی خودی کو فساد کی طرح مضبوط کر چکا ہو اور اسے اپنی خواہشات پر اس قدر اقتدار حاصل ہو کہ اگر وہ منسلک شدہ کے شب کے اندر بھی بھگن کی آواز سنے تو بے اختیار اسی حالت میں (ATTENTION) کی محکم تصویر بن جائے۔

قصہ مختصر پہلے یہ دیکھو کہ خودی محفوظ ہے یا نہیں۔ بلکہ صاف تر غفلتوں میں یہ سمجھو کہ خودی زندہ ہے یا نہیں۔ اگر وہ زندہ ہے تو بے شک اُسے متذبذب بناؤ۔ لیکن اگر وہ مَرْد ہو تو پہلے اُسے زندہ کرو۔ پھر اس کی تہذیب کا انتظام کرو۔ اس بات کے معلوم کرنے کا ذریعہ کہ خودی زندہ ہے یا مَرْد ہے؟ یہ ہے کہ یہ دیکھو کہ تم نے اپنی زندگی کا کوئی مقصد معین کیا ہے؟ کیا تم کسی نصب العین (IDEAL) کے لئے جی رہے ہو؟ کیا تم ”محبوب“ کے حاصل کرنے کی ترطپ دل میں موجود ہے؟

لہذا ایک فوجی اصطلاح ہے جس کے معنی ہیں کہ افسر کے حکم کی تعمیل کے لئے ہمہ تن گوش ہو جاؤ۔ لیکن قوم کے افراد میں فرض ادا کرنے کا احساس اس درجہ قومی ہے کہ پروفیسر ٹرنٹھ نے اپنی سائیکالوجی میں ایک مثال بیان کی ہے کہ بعض فوجی سپاہی جب بھگن کی آواز سنتے ہیں تو فی الحقیقت نہاتے نہاتے کھڑے ہو جاتے ہیں۔ یہ اس لئے کہ ان کے دل و دماغ پر ایسا سکہ مستولی ہو جاتا ہے کہ میں صرف تعمیل حکم کے لئے زندگی بسر کرتا ہوں۔ اور یہ احساس ہی تو راقم اسطورہ کی رائے میں ان کی کامیابی کا سنگ بنیاد ہے۔

اگر ہے تو دوسرا سوال یہ ہے کہ کیا تم روز بروز اپنے نصب العین (IDEAL) سے نزدیک ہوتے جاتے ہو اور نزدیک کا ثبوت یہ ہے کہ تمہارے اندر تبدیلی، تغیر اور انقلاب پیدا ہو گا۔ تمہاری زندگی ہر روز نئی زندگی ہوگی۔ لیکن ایسا نہیں ہے تو سمجھ لو کہ خودی مڑ رہی ہو چکی ہے۔  
اگر امروز تو تصویرِ دوست است بخاک تو شرارِ زندگی نیست

پس مسلمان نوجوان اگر بیسویں صدی میں زندہ رہنے کا آرزو مند ہے تو اُسے اپنی خوشی کا جائزہ لینا چاہئے کہ وہ زندہ ہے یا نہیں۔ انسان آدوشد نفس سے عبارت نہیں، خواب و خورش زندگی کا ثبوت نہیں۔ کیونکہ یہ کام حیوانات بھی کرتے ہیں۔ انسان زندہ وہ ہے جس کی خودی زندہ ہو اور خودی کی حیات کا تسلسل تخلیق مقاصد پر منحصر ہے۔ اس لئے ہر مسلمان نوجوان کے سامنے کوئی نصب العین (IDEAL) بھی ہونا ضروری ہے ۵

مازِ تخلیق مقاصد زندہ ایم از شعاع آرزو تا بسندہ ایم  
اب سوال یہ ہے کہ وہ مقاصد کیا ہو؟

علامہ اس کا جواب دیتے ہیں کہ مسلمان کا نصب العین (IDEAL) دنیاوی نہیں ہوتا بلکہ سرِ امرِ نوری اور سماوی مسلمان کا نصب العین (IDEAL) ایسا ہی ہوتا ہے جو ماسوائے اللہ کو جلا کر خاک سیاہ کر دے، باطل کی ہستی کو

فنا کر دے اور اس قدر بلند ہو کہ آسمان بھی اس کی رفعت کے سامنے ہیچ ہو  
 مقصد سے مثل محترنا بندہ اے ماسوار آتش سوزندہ اے  
 مقصد سے از آسماں بالاترے دلہا بائے دلستانے دلبرے  
 مختصر یہ کہ مسلمان کا مقصد دنیا طلبی نہیں خدا طلبی ہوتا ہے۔ ۵  
 دردشتِ جنوں من جبریل زبوں میدے  
 یزدانِ کبند اور اے تہمتِ مردانہ



# خلاصہٴ محبتِ اول

- اب تک مفصلہ ذیل حقائق سامنے آچکے ہیں۔
- (۱) خودی اصل نظامِ عالم ہے۔
  - (۲) تسلسلِ حیات استحکامِ خودی پر منحصر ہے۔
  - (۳) جمالِ معنوی کی تکمیل خورِ نیری کے بغیر ممکن نہیں۔
  - (۴) زندگی بقدر استواری ہے۔
  - (۵) خودی کی بقاء، تخلیق مقاصد پر موقوف ہے۔
  - (۶) علم و فن دراصل زندگی کی حفاظت کا سامان ہے۔



# بحث دوم

خودی عشق و محبت سے مستحکم ہوتی ہے

اب ایک نئی بحث شروع ہوتی ہے وہ یہ کہ خودی مستحکم کیونکر ہو سکتی ہے علامہ نے اس اہم سوال کا جواب دیا ہے کہ خودی عشق و محبت سے مستحکم اور پختگی حاصل کر سکتی ہے۔

از محبت می شود پائندہ تر      زندہ تر سوزندہ تر تابندہ تر  
رابطہ عشق و خودی

اب سوال یہ ہے کہ خودی عشق سے کیوں مستحکم ہوتی ہے؟ اس کا جواب یہ ہے کہ خودی کی فطرت کو عشق کے ساتھ اقسیم کا تعلق ہے کہ عشق اس کے جوہر کو مشتعل کر دیتا ہے جس کا نتیجہ یہ ہوتا ہے کہ خودی کی مغنی صلاحیتیں ارتقاء پذیر ہو جاتی ہیں اور ارتقاء اس کے استحکام کا باعث ہوتا ہے۔

از محبت اشتعال جوہر شش      ارتقاء ممکنات مضمر شش

## ماہیتِ عشق

تیسرا سوال یہ ہے کہ عشق کیا چیز ہے ؟ علامہ نے اس کا جواب یہ دیا ہے کہ عشق ایک لطیفہ نوری ہے۔ اس کی اصل باؤمی یا دنیاوی نہیں ہے اسی لئے اس کو تیغ و خنجر کا خوف بھی نہیں کیونکہ یہ چیزیں باؤیات کو قطع کر سکتی ہیں نہ کہ نور کو عشق میں یہ طاقت ہے کہ اس کی ایک نگاہ غلطہ انداز سے سنگِ خارا بھی دوشق ہو جاتا ہے۔

عقل و دل نگاہ کا مرشدِ اولیں بہ عشق عشق نہ ہو تو شرع و دین بیکدہ تصورات چونکہ خودی کے استحکام کا دنیا میں صرف یہی ایک ذریعہ ہے اس لئے ہر مسلمان کو عاشقِ صادق بن جانا چاہئے مائس کی آنکھِ نوح کی اور ولیِ ایوب کا سا ہونا چاہئے۔

عشق را از تیغ و خنجر پاک نیست اصل عشق از آب و باد و خاک نیست  
کیفیتِ معشوق۔

چوتھا سوال یہ ہے کہ عشق کس سے کرنا چاہئے ؟ علامہ نے اس کا جواب یہ دیا ہے کہ وہ معشوق خود مسلمان کے دل میں پرشیدہ ہے۔ اس کے عشق سے دل توانا ہے اور اس کا عاشق معشوقانِ عالم سے بھی زیادہ حسین ہوتا ہے۔ اس کے قدم کی برکت سے خاکِ حجاز، فلک، الافلاک سے بھی بلند ہو گئی۔ وہ معشوق کون ہے ؟ سرورِ انبیا، محبوبِ کبریا محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم۔



دروہی مسلم مقام مصطفیٰ است آبروئے ماز نام مصطفیٰ است  
اب اس معشوق کی تعریف علامہ ہی کی زبان سے سنئے۔

در شبتان حسرا غلوت گزید قوم و آریمن و حکومت افسرید  
ماند شبہا چشم او محموم نوم تا بہ تخت خسروی خوابید قوم  
وقت ہیجا تیغ او آہن گداز دیدہ او اشکبار اندر نماز  
در جہاں آئین نو آغاز کرد مسند اقوام پیشیں در نور و  
در نگاہ او یکے بالا و پست با غلام خویش بر یک خواں نشست  
آنکہ براعدا در رحمت کشاد مکہ را پیغام کا کثرت ریب داد

امتیا زات نسب را پاک سوخت

آتش او این خس و خاشاک سوخت

اقبال کو ————— اُس اقبال کو جسے اب تک اُس کی

قوم نے کا حق سمجھنے کی کوشش نہیں کی، جس کی وجہ سے اُسے لکھنا پڑا۔

اوچمن زادے چمن پروردہ من و میدم از زمین مردہ

جس کی قوم کے افراد اُس کے کلام کو سمجھنے کے بجائے اس کے کلام میں

لہ پیام مشرق میں علامہ موصوف نے گوٹے (GOETHE) کی طرف اشارہ

کر کے اپنی قوم کی بے حسی کا اظہار فرمایا ہے کہ گوٹے تو چین میں پیدا ہوا اور چین ہی میں

پرورش پائی، لیکن میں مردہ قوم میں پیدا ہوا ہوں۔

تذکیر و تانیث کی اغلاط ڈھونڈتے رہے ہیں۔۔۔۔۔ اس فات قدسی  
 صفات معلوم ہے جو والہانہ شیفنگی اور محبت ہے اس کی چاشنی بھی کچھ لیجئے  
 من چہ گوئم از تولانش کہ چہیت خشک چوبے در فراقِ او گزیت  
 ہستی مسلم تجلے گاہ او طور ہا بالذ ز گردِ راہ او  
 پیکرم را آفسرید آئینہ اش صبح من از آفتاب سینہ اش  
 خاک شیر بازو و عالم خوشتر است اے خنک شہرے کہ آنجا دہر است  
 عشق اور تقلید

عشق محمدی کی علامت کیا ہے؟ نالہ و فریاد؟ نہیں، آہ و فغاں؟ نہیں،  
 اختر شمار سی اور بے قراری؟ نہیں، پھر کیا؟ تقلید یعنی اتباع کا ملہ تقلید کرنے  
 کا نتیجہ کیا ہوگا؟ خدا تمہارا ہو جائے گا۔ (کَمَا قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: إِنْ كُنْتُمْ  
 تُحِبُّونَ اللَّهَ فَاتَّبِعُونِي يُحْبِبْكُمُ اللَّهُ)  
 عاشقی؟ محکم شوارزقتید یار تاکند تو کند زیواں شکار  
 تقلید کی مثالیں۔

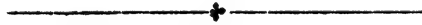
۱) حضورؐ نے غارِ حرا میں خلوت اختیار فرمائی تھی اسی طرح تم بھی حراے  
 دل میں خلوت اختیار کرو۔

۲) حضورؐ نے خود پرستی، خود بینی اور نفس امارہ کو ترک فرمایا۔ تم بھی  
 ایسا ہی کرو۔

(۳) حضورؐ نے مکہ سے ہجرت فرمائی تم بھی خدا کی طرف ہجرت کرو۔  
 (۴) حضورؐ کو اللہ کی ہستی کا زبردست یقین تھا جیسا کہ آپؐ نے صدیق اکبرؓ سے فرمایا۔ لَا تَحْزَنْ إِنَّ اللَّهَ مَعَنَا "تم بھی اپنے اندر ایسا ہی یقین پیدا کرو۔"

(۵) حضورؐ نے بتوں کو توڑا۔ تم بھی ہوس کے بتوں کو توڑو۔ تو پھر کیا ہوگا؟  
سُنئے۔

تا خدا نے کعبہ بنوازد ترا      شرح اِتٰی جَاعِلٌ سَاوَدُ تَرَا  
 یہ ہوگا کہ تم خلافت و نیابت الہیہ کے مرتبہ پر فائز ہو جاؤ گے۔



# مبحث سوم

## استحکام خودی کو کس طرح نقصان پہنچتا ہے

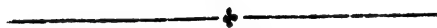
خودی وہ مرکزی نقطہ ہے جس پر انسان کو اپنی کامل توجہ مرکوز کرنی چاہیئے۔ یہ توجہ جس طرح محبت سے مستحکم ہوتا ہے اسی طرح سوال کرنے سے اس میں ضعف اور کمزوری پیدا ہو جاتی ہے اس لئے مسلمان کو سوال کرنا حرام ہے۔

خود فرو آ از شتر مثل عسکر      المحذر از منت غیبہ المحذر  
یہی وجہ ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: **اَلْكَاسِبُ**  
**جَلِيبُ اللّٰہِ** یعنی جو شخص سوال نہ کرے بلکہ اپنی روزی خود کمائے وہ اللہ  
کا حبیب ہے۔

آنحضرتؐ نے جو مسلمانوں کو سوال کرنے سے منع فرمایا اس کا فلسفہ یہی ہے کہ سوال کرنے سے خودی ضعیف ہو جاتی ہے اور جس کی خودی ضعیف ہو گئی وہ قیامت تک مرتبہ خلافت و نیابت الہیہ پر فائز نہیں ہو سکتا اور جو اس

منصب پر نہیں پہنچ سکتا گویا اس کا مقصدِ حیات فوت ہو گیا اور جس کا مقصدِ حیات ہی فوت ہو گیا ہو اس کا عدم اور وجود دونوں ہی یکساں ہیں۔  
 اسی لئے علامہ نے لکھا ہے :-

رزقِ خویش از نعمتِ دیگر مجو موجِ آب از چشمہٴ خاور بخور  
 تا نباشی پیشِ پیغمبرِ اجل  
 روزِ فردائے کہ باشد جاںِ غسل



# بحث چہارم

خودی کی نفی کا مسئلہ اقوام مغلوبہ کی اختراع ہے۔ وہ اس طریق سے اقوام غالب کے پوشیدہ جوہروں کو کمزور کر دیتے ہیں

جب خودی عشق کی بدولت محکم ہو جاتی ہے تو نظام عالم کی ظاہری اور مخفی قوتوں کو مسخ کر لیتی ہے اور انسان میں خارق عادت قوتیں پیدا ہو جاتی ہیں۔ چنانچہ علامہ کہتے ہیں:-

پنجہ او پنجہ سہی مے شود ماہ از انگشت او شق مے شود

در خصوصات جہاں گردد حکم تابع فرمان او دارا وجہم

نفی خودی کا مسئلہ کس نے پیدا کیا؟

یہ مسئلہ دراصل دنیا میں، اقوام مغلوبہ نے پیدا کیا اور ان کا مقصد یہ

تھا کہ اس طریقہ سے، اقوام غالبہ کے اخلاق عالیہ کو ضعیف کیا جائے تاکہ ان

کے غلبہ اور اقتدار سے رہائی نصیب ہو سکے۔

گوسفند کو لاکھ وعظ و پند کیجئے لیکن وہ اپنے اندر شیر کی صفات پیدا نہیں کر سکتی۔ ہاں یہ ہو سکتا ہے کہ شیر کو ایسے راستہ پر ڈال دیا جائے کہ وہ رفتہ رفتہ اپنی صفات کھو بیٹھے۔ لہذا اقوام مغلوبہ نے اقوام غالبہ کے سامنے یہ مسلک پیش کیا کہ

ہر کہ باشد تند و زور آفرینی است      زندگی مستحکم از نفی خودی است  
روح نیکاں از علف یا بد غذا      تارک القلم است مقبول خدا  
جنت از بہر ضعیفاں است و بس      قوت از اسباب خسران است و بس  
خافل از خود شو اگر فرزانه      گر ز خود غافل نہ دیوانہ  
چشم بند و گوش بند و لب بہ بند  
تار سد فکر تو بر چرخ بند

جب اقوام غالبہ نے اس مسلک گوسفندی پر عمل کیا تو ان کے اندر گوسفندوں کے خواص پیدا ہو گئے۔

دل بتدیج از میان سینه رفت      جو ہر آئینہ از آئینہ رفت  
آن جنون کوشش کامل نہاند      آن تقاضائے عمل در دل نہاند  
اقدار و عزم و استقلال رفت      اعتبار و عزت و اقبال رفت  
زور تن کا امید و خوف جال فرود      خوف جال سرمایہ ہمت رلود

صد مرض پیدا شد از بے ہمتی کو تیر دستی بے دلی و دلی نظر  
 شیر بیدار از فسونِ میشِ حُفّت  
 انعطاطِ خویش را تہذیبِ گفت

اگر غور سے دیکھا جائے تو یہ تشبیل مسلمانوں کے حائل پر پوسے طور سے  
 منطبق ہو سکتی ہے۔ قرآن شریف نے مسلمانوں کو شیروں کی صفات عطا کی ہیں  
 اور ان کی صفات کی بدولت جبلِ انطاریق سے لے کر وادیِ گنگ تک اور  
 کاشغر سے لے کر سرانند پ تک اُن کے نام کا سنگہ رواں تھا۔ لیکن جب انہوں  
 نے مسلکِ کورسندھی پر حال ہو کر اپنی خودی کی نفی کرنا اپنا شعارِ بنیاد بنا لیا  
 اور یہ مسلک قرآنی تعلیمات کی بالکل ضد تھا، تو اقتدارِ عزم، استقلالِ اعتناء  
 عزت اور اقبال، سب خوبیاں ایک ایک کر کے اُن سے رخصت ہو گئیں اور  
 اُن کی جوہ حالت ہو گئی جو آج نظر آتی ہے۔ مولانا حالی نے کیا خوب لکھا ہے  
 بستی کا کوئی حد سے گزرنا دیکھے اسلام کا اگر کر نہ ابھرنے دیکھے  
 مانے نہ کبھی کہ مدہ ہے ہر جز کے بعد دریا کا ہمارے جو اُترنا دیکھے  
 (مستدس)



# مبحث ششم

افلاطون یونانی جس کے افکار سے اقوام اسلامیہ کا تصوف اور ادبیات بہت متاثر ہیں سکاگو سفندی کا قائل ہے لہذا اُس کے خیالات سے احتراز کرنا چاہئے

اس کے بعد علامہ نے اپنی مثنوی میں جو باب باندھا ہے اس میں حسب ذیل حقائق پر روشنی ڈالی ہے۔

(۱) حکیم افلاطون یونانی نے اپنے فلسفہ میں منکب گو سفندی کی اشاعت کی ہے یعنی عالم موجودات کا انکار اور عالم غیر محسوس کا اثبات کیا ہے جسے وہ عالم اخیان (THE WORLD OF IDEAS) کہتا ہے۔

(۲) اقوام اسلامیہ کے تصوف اور ادبیات غالبہ پر اس کے فلسفہ اور خیالات کا زبردست اثر مرتب ہوا جس کی وجہ سے اُن میں قوتِ عمل افسردہ ہو

گئی اور وہ دوسروں کے غلام بن گئے۔

۳، لہذا دورِ حاضر کے مسلمانوں کو اس کے تخیلات سے اجتناب کرنا چاہئے اور ان کے بجائے قرآن مجید کے فلسفہ کائنات کو پیش نظر رکھنا چاہیے۔ حکیم افلاطون <sup>۳۲۴</sup> ق۔م میں بمقام ایتھنز (ATHENS) پیدا ہوا تھا۔ <sup>۳۲۴</sup> ق۔م میں سقراط کی شاگردی اختیار کی اور تادم وفات اس کی خدمت میں حاضر ہوا۔ استاد کی وفات کے بعد کچھ عرصہ سیر و سیاحت میں بسر کیا اور <sup>۳۲۰</sup> ق۔م سے لے کر تادم آخر فلسفہ کا درس دیتا رہا، <sup>۳۲۰</sup> ق۔م میں وفات پائی۔

### مسئلہ اعیان نامشہود۔

افلاطون کے زمانہ سے پہلے حکماء کے درمیان یہ بحث جاری تھی کہ انسان، اشیائے کائنات کا علم حاصل کر سکتا ہے یا نہیں؟ افلاطون نے اس باب میں سقراط سے اتفاق رائے کیا کہ انسان اشیائے کائنات کا علم حاصل کر سکتا ہے لیکن محض کلیات (GENERAL IDEAS) تصورات (CONCEPTS) اور عالمگیر حقائق (UNIVERSAL TRUTHS) کے ذریعہ سے اس کے ساتھ ساتھ اس نے اس باب میں ہر قلیطوس سے اتفاق رائے کیا کہ جو اشیاء نظر آتی ہیں وہ ہر لحاظ سے تغیر پذیر رہتی ہیں۔ اس لئے ان کے متعلق کوئی بات ایسی نہیں کہی جاسکتی جو عالمگیر

صداقت (UNIVERSAL TRUTH) بن سکے یا جس پر حقیقت  
ثانیہ کا اطلاق ہو سکے اس لئے وہ لامحالہ اس نتیجہ پر پہنچا کہ یہ تغیر پذیر اشیائے  
کائنات یعنی محسوسات (REAL OBJECTS OF KNOWLEDGE)  
نہیں ہیں۔ یعنی اس دُنیا کی جیسے ہم کو اس خسر سے محسوس کرتے ہیں اشیاء کا  
علم حقیقی یا اصلی نہیں ہے حقیقی علم صرف ان اشیاء کا ہے جن کو وہ اعیان  
(IDEAS) کہتا ہے۔

اس کا عقیدہ یہ تھا کہ حقیقی وجود انہی اعیان (IDEAS) کا ہے  
باقی اس دُنیا میں جو کچھ نظر آتا ہے وہ لائق اعتبار نہیں ہے اور نہ اس میں  
حقیقت پائی جاتی ہے۔

اب جو کچھ علامہ فرماتے ہیں اُسے پڑھئے۔

آں چنان افسون نامحسوس خورد      اعتبار از دست و چشم و گوش بُرد

منکر ہنگامہ موجود گشت      خالق اعیان نامشہود گشت

عقل خود را بر سر گردوں رساند      عالم اسباب را فانہ خواند

فکر افلاطون زیاں را سود گشت      حکمت او بود را نابود گشت

یعنی افلاطون نے یہ نظریہ پیش کیا کہ یہ جو کچھ نظر آتا ہے اور جو اس خسر سے

محسوس ہوتا ہے حقیقی (REAL) نہیں ہے حقیقی وجود اس عالم کا ہے جو غیر  
محسوس اور غیر مشہود ہے اس کا نتیجہ یہ نکلا کہ اس کے فلسفہ کے متبعین نے اپنے

عواس خمسہ کی شہادت پر اعتبار کرنا چھوڑ دیا اور کہنے لگے کہ یہ دنیا 'ایا' ہے

ہر چند کہیں کہ ہے، نہیں ہے

وہ اپنے فلسفہ کی رُو سے، اس عالم موجود کا منکر ہو گیا اور اس نے محض

ایمان (IDEAS) کا وجود تسلیم کیا جو غیر مشہود ہیں اور اُن کا وجود محض

قیاسی ہے۔

خلاصۃ الکلام یہ کہ افلاطون نے ایسا نظریہ پیش کیا جس کی رُو سے کائنات

موجودہ کی نفی ہو گئی۔

تو ہمارا شکر اور مسوم گشتِ نخت و از ذوقِ عمل محروم گشت

اقوامِ عالم اس کے فلسفیانہ خیالات سے متاثر ہوئیں اور یہ عقیدہ اُن کے

دلوں میں راسخ ہو گیا کہ یہ دنیا سرسرافسانہ ہے اس کی نہ کوئی اصلیت ہے نہ

حقیقت اور نہ جو کچھ نظر آتا ہے لائق اعتبار ہے اس طرح رفتہ رفتہ وہ ذوقِ عمل

سے محروم ہو گئیں اور خیالی دنیا میں زندگی بسر کرنے لگیں۔

اس نظریہ کا انسان کی ذہنیت پر لازمی طور سے یہ اثر ہو گا کہ جب یہ دنیا سر

افسانہ ہے تو پھر اس کے متعلقات مثلاً دولت حکومت، ملک و مال، خاندان، زن

و فرزند، سب بے حقیقت ہوں گے لہذا اُن کے حصول کی کوشش فضول ہے ایمان

کو چاہئے کہ اپنی توجہ دُنیا اور دُنیاوی علائق سے یکسر منقطع کر کے ایمان نامشہود کی

طرف مبذول کرے اور حقیقت کی جستجو میں زندگی بسر کرے۔

یہ مرجحان طبع انسان کو لازمی طور سے رہبانیت کی طرف مائل کر دے گا اور جب کسی قوم میں راہبانہ خیالات پیدا ہو جائیں گے تو وہ تنازع للبقاء میں حصہ لینے کی صلاحیت سے عاری ہو جائے گی بالفاظ دیگر اس میں گوسفندوں کی صفات پیدا ہو جائیں گی اور وہ دوسروں کی غلام بن جائے گی۔

تمام سچی مؤرخین کلیسا اس بات کو تسلیم کرتے ہیں کہ ابتدائی چند صدیوں میں کلیسا اور کلیسائی عقائد پر مذہب افلاطون کا زبردست اثر پڑا۔ چنانچہ ابتدائی مشائخ کلیسا مثلاً جسن، آریجن، کلیمنٹ، اور آگسٹن یہ سب صدق دل سے فلسفہ اشراق پر ایمان رکھتے تھے اور ان سبھوں نے رہبانیت کی تعلیم دی۔

اگرچہ آنحضرتؐ نے **لَا سُرْهَابَ لِنَبِيَّةٍ فِي الْإِسْلَامِ** فرما کر افلاطونی خیالات کا سد باب فرما دیا لیکن جب اسلام ایران میں پہنچا تو وہاں کے مسلمانوں نے مجوسیت، شنتویت، اور افلاطونی خیالات سے متاثر ہو کر جہاں اسلام میں اور بہت سے بیخنے پیدا کئے وہاں ایک زبردست عقیدہ نفی خودی کا اسلامی تصوف میں داخل کر دیا اور یہ عقیدہ اس شد و مد کے ساتھ داخل ہوا کہ ایک ہزار سال کے بعد بھی ہمارے شعرا نفی خودی اور فنا کے اسی راگ کو الپ رہے ہیں جس کو سب سے پہلے واحدی کرانی بابا تغانی اور محمود شستری نے الا پڑھا۔

فارسی اور اردو کے تمام شعراء نے با تشنائے معدودے چند یہی تعلیم دی ہے کہ اپنی ہستی کو فنا کر دو کیونکہ ہستی سراسر دھوکا اور فریب ہے۔ ملاحظہ ہو۔

ہاں کھائیومت فریب بہتی ہر چند کہیں کہ ہے، نہیں ہے  
 بہتی کے مت فریب ہل جائیوئے عالم تمام حلقہ و اہم خیال ہے  
 ہندوستان میں مسلمانوں کے آنے سے پہلے شکر آچار یہ نے نہلا  
 زور و شور کے ساتھ اسی عقیدہ کی اشاعت کی تھی کہ خودی کو فنا کرو تو خدا  
 ملے گا مسلمانوں نے جو قرآن کے پیغام سے غافل ہو چکے تھے اس غلام  
 آور نسخہ کو استعمال کرنا شروع کیا۔ ح

جب آنکھ کھلی گئی تو موسم نقاروں کا  
 خالصہ شمشیر و تیراں را برود اندریں کشور مسلمانان برود

### اصلاح ادبیات اسلامیہ

کسی قوم کی اصلاح کا صحیح طریقہ یہ ہے کہ پہلے اس کی قوت غور و محوری  
 اصلاح کی جائے اور اصلاح فکر کے لئے ضروری ہے کہ اس قوم کے سامنے  
 ایسا طریقہ پیش کیا جائے جو اس کی ذہنیت میں انقلاب پیدا کرے اور وہ صحیح  
 طور پر غور و فکر کرنے لگے۔

آنحضرت صلعم نے بھی سب سے پہلے عربوں کے ذہن میں انقلاب پیدا کیا  
 اس کے بعد جیسا کہ سب کو معلوم ہے ان کی دنیا ہی ہلٹ کر رکھ دی۔

میرا تو ایمان ہے کہ جب تک مسلمانوں میں ذہنی انقلاب پیدا نہیں ہوگا،  
 معاشرتی، سیاسی یا مذہبی انقلاب کبھی پیدا نہیں ہو سکتا۔ اور ذہنی انقلاب پیدا

کرنے کے لئے پہلی شرط یہ ہے کہ غراب اور لٹریچر کی جگہ زندگی بخش لٹریچر ان کے سامنے پیش کیا جائے، ایسا لٹریچر جو ان کی رگوں کے اندر منجمد خون کو از سر نو روا دے جو ان میں زندگی کی لہر دوڑا دے، جو ان کو مزاحیات سے آگاہ کر دے۔ افسوس ہے اس قوم پر جس کے شعراء ہجو و وصال، زلف و خال، غارہ و گلگونہ، ناوک ناز اور نگاہ غلط انداز کی بھول بھلیوں میں گرفتار رہیں، کیونکہ وہ اپنی قوم کو بھی اسی گرداب فنا میں مبتلا کر دیں گے۔

شعراء اسلام کا فرض ہے کہ وہ خیالی دنیا سے باہر نکل کر حقیقی دنیا میں رہنا سیکھیں۔ اور گل و بلبل کے افسانے سننے کی جگہ قوم کے نوجوانوں کو ترقی کے اصول سکھائیں، چنانچہ علامہ شعراء کو مخی طبع فرماتے ہیں۔

اے میان کیسے ات نقد سخن      بر عیار زندگی اور ابراز  
فکر صالح در آوب می باندت      رجعتے سوئے عرب می باندت

قرنہ بر لالہ پاکو بیدہ      عارض، ز شبنم چو گل شویہ  
خویش را بر ریگ سوزاں ہم بزن      غوطہ اندر چشمہ زمزم بزن  
یو پنی کے شعراء کو بالخصوص علامہ کی نصیحت پر عمل پیرا ہونا چاہئے  
جہاں ابھی تک طبائع ردیف و قافیہ کی قیود میں گرفتار ہیں اور ہر نئی ترکیب  
کو دیکھ کر ناک بھجوں شکیں کرنے کی عادی ہیں، ضرورت ہے کہ اب ہم ان بھول

بھلیوں کے سچبہ سے بھل کر اس بات پر غور کریں کہ شاعر ہمارے  
 لئے کیا پیغام لے کر آیا ہے اور اس کے کلام میں زندگی کا سامان موجود  
 ہے یا نہیں ؟







## مبحث ہفتم

خودی کی تربیت کے تین مراحل ہیں۔ مرحلہ اول اطاعت  
مرحلہ دوم ضبط نفس، مرحلہ سوم نیابت الہی

جب یہ ثابت ہو گیا کہ ترقی اور کامیابی تمام تر استحکام و تربیت خودی  
پر منحصر ہے تو اب قدرتی طور پر یہ سوال پیدا ہو گا کہ خودی کی تربیت کس نہج  
اور کس صورت سے کی جائے۔

علامہ نے اس کا جواب یہ دیا ہے کہ تربیت خودی کے تین مراحل  
(STAGES) ہیں۔ مرحلہ اول کا نام اطاعت ہے۔ مرحلہ دوم کا نام ضبط  
نفس ہے اور مرحلہ سوم کا نام نیابت الہی ہے۔ ذیل میں ان مراحل سے گانہ  
کی تشریح درج کی جاتی ہے۔

## مرحلہ اول

اگر کوئی شخص اپنی خودی کی تربیت کا خواہاں ہے تو اسے سب سے پہلے اطاعت کو شعار زندگی بنانا چاہئے اور فرائض منصبی کے ادا کرنے کو مقصد حیات سمجھنا چاہئے۔

واضح ہو کہ اطاعت اور ادائے فرض دونوں کا مطلب ایک ہی ہے لہذا مختصراً یوں کہہ سکتے ہیں کہ اطاعت تربیت خودی کے لئے پہلی اور لازمی شرط ہے۔ اب سوال یہ ہے کہ کس شخص کی فرمانبرداری یا اطاعت کی جائے؟ اس کا جواب یہ ہے کہ خدا تعالیٰ کی۔

کس طرح؟ قرآن مجید خدا تعالیٰ کا عطا کردہ دستور العمل ہے اور دستور العمل کی اطاعت ہی دراصل خدا تعالیٰ کی اطاعت ہے۔

اس جگہ یہ شبہ پیدا ہو سکتا ہے کہ قرآن مجید میں کئی جگہ مسلمانوں کو حضور سرور کائنات صلی اللہ علیہ وسلم کی اطاعت کا حکم دیا گیا، یہ کیوں؟ اس کا جواب یہ ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی اطاعت کا مطلب بھی یہی ہے کہ اس دستور العمل کی اطاعت کی جائے جو آپ نے دنیا کو دیا۔

اسلام شخصیت پرستی سے بالاتر ہے۔ وہ انسان کو خدا پرستی کی تعلیم دیتا ہے اور مسلمان صرف خدا کے حکم کا پابند ہے۔ رسول کا حکم بھی خدا کا حکم ہوتا ہے اور آیہ قرآنی مَنْ يُطِيعِ الرَّسُولَ فَقَدْ أَطَاعَ اللَّهَ اس پر دال ہے

مسلمان آنحضرتؐ کے نام پر اپنی جان قربان کرنا سعادتِ سرمدی یقین کرتا ہے۔ مگر اس لئے نہیں کہ آپؐ فلاں ابن فلاں کے بیٹے تھے بلکہ اس لئے کہ آپؐ نے ہمیں قرآن مجید جیسی نعمت عطا کی۔

مسلمان اپنے مادی برحق کو نہ خدا سمجھتے ہیں نہ خدا کا فرزند بلکہ عبدہ و رسولہ۔ اور واضح ہو کہ عبد اور عبدہ میں زمین و آسمان کا فرق ہے۔ یہ وہ بلند مقام ہے جس کی رفعت کا اندازہ بھی دشوار ہے۔ علامہ نمود لکھتے ہیں۔  
عبد دیگر عبدہ چیز ہے وگر ماسر یا انتظار، او منتظر  
اب یہ اشعار پڑھئے۔

تو ہم از بارِ فرائض سرمتاب بر خوری از عنده حسن المآب  
یعنی جس طرح آئینہ صحرائی کمال عبر و استقلال کے ساتھ اپنے فرائض منصبی کو ادا کرتا ہے اسی طرح اے انسان تو بھی ادائے فرض میں کوتاہی نہ کر۔ اگر تو اپنے فرض کو اچھی طرح ادا کرے گا اور اطاعت کو اپنا شعار زندگی بنائے گا تو یقیناً اللہ تعالیٰ تجھے بڑے عظیم عطا فرمائے گا۔ جیسا کہ اُس نے قرآن مجید میں فرمایا ہے۔

ذَٰلِكَ مَتَاعُ الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا وَاللّٰهُ عِنْدَہٗ حُسْنُ  
الْمَآبِ ۝۲

(زن و فرزند، دولت مال اور ثروت دنیوی) یہ سب چیزیں

دنیاوی زندگی کی پونجی ہیں اور اللہ کے پاس (حیاتِ انسانی کا)  
بہترین مقصد موجود ہے۔

دراطاعت کوشائے غفلت شعار می شود از جبر پیدا اختیار  
یعنی اے غفلت شعار! اطاعتِ الہی میں سرگرمی دکھا۔ کیونکہ جبر ہی  
سے اختیار پیدا ہوتا ہے۔

FREEDOM IS BORN OUT OF OBEEDIENCE

### فلسفہ جبر و اختیار

حکیم الامتہ نے اس شعر میں ایک زبردست زندگی بخش حقیقت کا اعلان  
فرمایا ہے وہ یہ ہے کہ اگر مسلمان حکومت کے طالب ہیں تو انہیں اطاعت  
الہی کو اپنا شعار بنانا چاہئے۔

### می شود از جبر پیدا اختیار

مغربی اور مشرقی دونوں ممالک کے فلاسفہ اور حکماء میں صدیوں سے  
یہ بحث چلی آ رہی ہے کہ انسان مجبور ہے یا مختار؟ گزشتہ اڑھائی ہزار سال  
میں جو کچھ اس پر لکھا گیا ہے اس کا خلاصہ تین آراء میں مختصر کیا جاتا ہے :-  
(الف) انسان مجبور محض ہے۔

(ب) انسان مختار ہے۔

(ج) انسان مختار بھی ہے مجبور بھی ہے۔

علامہ نے ان مینوں قیاسات سے بچ کر ایک نئی بات پیش کی ہے جو ان کی جدت طرازی اور اجتہادِ فکر کی ایک روشن دلیل ہے، بلکہ میں تو یہ کہتا ہوں کہ جبر و اختیار کی بحث کو اس طرح صُحجھا یا ہے کہ بے اختیار مہربا کہنے کو دل چاہتا ہے۔

ابتدائے آفرینش سے یہ سوال انسان کے دل میں پیدا ہوتا چلا آیا ہے کہ میں مجبور ہوں یا مختار؟ علامہ فرماتے ہیں کہ اگرچہ ہر انسان حالتِ جبر پر پیدا ہوتا ہے اور پیدا ہونا ہی مجبوری کی دلیل ہے۔ لیکن اگر وہ اپنے دل پر جبر کے اطاعتِ الہی اختیار کرے تو انجام کار یہ رنگِ اطاعت اس میں شانِ اختیار پیدا کر دے گا۔

ہر انسان فطرتاً مختار ہی و حکمرانی کا آرزو مند ہے۔ علامہ نے اپنے فلسفہ میں اسے تکمیل آرزو کا نہایت سادہ اور یقینی طریقہ بتا دیا ہے کہ اگر تم حکومت (اختیار) کے آرزو مند ہو تو خدائی دستورِ عمل (قرآن مجید) کی اطاعت کرو صاف اختیار ہو جاؤ گے۔ گویا اول اطاعت بعد حکومت۔

اس شعر میں جو جبر و اختیار کے لفظ آئے ہیں ان کے دوسرے معنی یہ بھی ہو سکتے ہیں جو میں نے اوپر بیان کئے، یعنی اختیار بمعنی حکومت اور جبر بمعنی اطاعت۔

اب سوال یہ ہے کہ جبر سے اختیار کیونکر پیدا ہو سکتا ہے؟

اگر جبر کے معنی اطاعت اور اختیار کے معنی حکومت کے لئے جائیں تو اس سوال کا جواب یہ ہو گا کہ حکومت کے لئے صلاحیت شرط اولیں ہے اور صلاحیت ایک : بردست ضابطہ (ڈسپلن) سے پیدا ہوتی ہے اور

(DISCIPLINE) اطاعت ہی کا دوسرا نام ہے۔

حکومت وہ قوم کر سکتی ہے جس نے قومی و انفرادی سیرت (اخلاق) کی تکمیل کر لی ہو اور کیرکٹر کی تکمیل اس وقت تک ناممکن ہے جب تک ان اصولوں کی پابندی نہ کی جائے، جو انسانی کیرکٹر کو پختہ اور استوار کرتے ہیں اور اصولوں کی پابندی کا دوسرا نام اطاعت ہے۔

انگریزوں کو دیکھئے وہ ربع مسکوں پر حکمران ہیں۔ لیکن کیوں؟ کیا اس لئے کہ وہ ابناء اللہ ہیں؟ ہرگز نہیں! کیا اس لئے کہ وہ سفید فام ہیں؟ ہرگز نہیں! محض اس لئے کہ انہوں نے ایک (RIGID DISCIPLINE) شدید پابندی نظام کو اپنا شعار حیات بنا رکھا ہے، اور صدیوں سے وہ اس کے پابند چلے آ رہے ہیں جس کی بنا پر ان کی قومی سیرت کی تکمیل ہو گئی اور اطاعت کا رنگ ان کے رگ و پے میں سرایت کر گیا ہے۔

✓ اطاعت کی روح

اطاعت کی روح قربانی ہے اسی لئے اسلام کی بنیاد بھی قربانی پر رکھی

گئی ہے ۵

حسین وسادہ وزنگیں داستانِ حرم نہایت اس کی حسین ابتدا ہے استعیل  
 قربانی کے کیا معنی اور کس کی قربانی؟ ونبوں اور بکریوں کی قربانی جو سلمان  
 صدیوں سے کرتے چلے آئے ہیں؟ وہ نہیں بلکہ انفرادی خواہشات اور قلبی  
 آرزوؤں کی قربانی، ذاتی اور شخصی راحت اور آرام کی قربانی، اور اولاد کی قربانی۔  
 دُنبوں کی قربانی سے کسی قوم کے افراد کی تعداد میں اضافہ ہو سکتا ہے  
 لیکن قومی سیرت کی تکمیل نہیں ہو سکتی۔ اس کے لئے اپنی قربانی درکار ہے۔  
 اطاعت کے معنی ہیں دوسروں کے احکام کو اپنی خواہشات پر مقدم کرنا مثلاً  
 میرادل یہ چاہتا ہے کہ عیش کروں لیکن قوم حکم دیتی ہے کہ نہیں، ساری زندگی  
 سمندروں کی گہرائی معلوم کرنے میں صرف کر دو تو مجھے اپنی خواہشات کو بالائے  
 طاق رکھ دینا چاہئے۔ اطاعت کے معنی ہیں افراد کو قوم کی بہبود کے لئے قربان  
 کر دینا مثلاً جب شہر میں انگریز لفٹننٹ ولوبی (WILEOUGHBY) نے  
 جو دہائی میگزین کا انچارج تھا، یہ دیکھا کہ میگزین عنقریب ہمارے دشمنوں کے قبضہ  
 میں آنے والا ہے تو وہ اور اُس کے ساتھ بارہ سپاہی سب کے سب بارود کو  
 آگ لگا کر بھک سے اڑ گئے اور اڑتے اڑتے حکومت ہند کا منشور اپنی قوم  
 کے نام لکھ گئے۔

اطاعت سے کیا پیدا ہوتا ہے ؟

اطاعت سے افراد میں یکسانیت کا رنگ پیدا ہوتا ہے کیونکہ ہر فرد ایک ہی مقصد کے حصول کے لئے ایک ہی ضابطہ کی پابندی کرتا ہے اور اس لئے رنگ یکسانیت سے یک نگاہی پیدا ہوتی ہے۔ یک نگاہی کیا چیز ہے؟  
بلکہ افراد کا ایک ہی مقصد کے درپے ہونا۔

مردہ از یک نگاہی زندہ شود! بگزار از بے مرکز می پاشندہ شود!  
اور جب کوئی قوم زندہ ہو جاتی ہے تو پھر حکمرانی کیا دشوار ہے ؟  
آج اگر مسلمانوں کو حکومت حاصل ہو جائے تو جانتے ہو کیا ہوگا؟ ایک عالم دوسرے عالم کے خون کا پیاسا، ایک مذہبی جماعت دوسری جماعت سے برسرِ پیکار، اور ایک گروہ دوسرے گروہ کو فنا کرنے پر آمادہ نظر آئے گا یہی تو وجہ ہے کہ اس قوم سے حکومت بھین لی گئی۔

الغرض اختیار تکمیل اخلاق حسنہ پر موقوف ہے اور اخلاق کی تکمیل دستور العمل کی پابندی پر منحصر ہے اور اسی پابندی کا دوسرا نام اطاعت ہے۔

اگر جبر و اختیار کو اصطلاحات فلسفہ قرار دیا جائے تو پھر اس کے یہ معنی ہوں گے کہ فرض کریجئے انسان مجبور ہے جیسا کہ وہ بعض امور میں نظر آتا ہے تو اب قدرتی طور سے ہر مجبور مختاری کا طالب ہے، پس حصول اختیار کی صورت یہ ہے کہ حالتِ صبر پر تسلیمِ ختم کر دو۔



انسان کی عاوت یہ ہے کہ وہ تسلیم خم کرنا نہیں چاہتا۔ ہر لحظہ طغیان اور سرکشی پر آمادہ رہتا ہے نتیجہ اس کا یہ نکلتا ہے کہ آخر دم تک اس میں شان اختیار پیدا نہیں ہوتی لیکن اگر انسان ایک مرتبہ اس عقیدہ پر جگم جائے کہ میں ہمیشہ اللہ کی مشیت کے سامنے تسلیم خم کروں گا کیونکہ اس کے علاوہ کسی میں نفع یا نقصان پہنچانے کی طاقت نہیں ہے تو اس استقامت کی بدولت اس میں ایک بات یہ پیدا ہو جائے گی۔ ع

پیش فرعون نے سرکش افگندہ نیت

یعنی یہ صفت اس کو بے خوف اور نڈر بنا دے گی جس کا لازمی نتیجہ یہ ہوگا کہ وہ کسی دنیاوی طاقت سے مرعوب نہ ہون سکے گا اس کے اندر (WILL TO CONQUER) تسخیر کائنات کا بے پناہ جذبہ پیدا ہو جائے گا اور یہ جذبہ اس کے جبر کو اختیار میں تبدیل کر دے گا۔ یعنی اگرچہ خدا نے انسان کو مجبور بنایا ہے لیکن جب وہ انسان مسلک جبر پر عامل ہو کر اپنے اندر شان اختیار پیدا کر لے گا اگر اس نے ایسا کر لیا تو خدا بھی اُسے مختار بنا دے گا اور اگرچہ ظناً وہ مجبور ہی نظر آئے گا لیکن باطن اس کی تنوار اقوام عالم کی قسمتوں کا فیصلہ کیا کرے گی۔

جبر خالہ ملے برہم زندہ جبر مایخ و بن مابر کند  
حضرت خالہ بھی ہماری طرح مجبور پیدا ہوئے تھے لیکن انہوں نے

غیر اللہ کا خوف دل سے نکال دیا اور سوائے خدا کے ساری کائنات کو بیچ یقین کیا۔ اس کا نتیجہ یہ ہوا کہ غزوہ موتہ میں فوجوں میں ان کے ہاتھ سے ٹوٹ گئیں اور ان ٹکڑوں نے قیصر و کسریٰ کی سلطنتوں کے ٹکڑے کر دیئے۔

ہم بھی خالدؓ کی طرح مجبور پیدا ہوئے ہیں لیکن ہم نے اللہ تعالیٰ کے بجائے قوت فرمانروا کو اپنا معبود قرار دیا اور غیر اللہ کے خوف سے اپنی خودی کو مردہ کر دیا۔ اس کا نتیجہ یہ ہوا کہ ہماری پیشانیوں پر غلامی کا داغ لگا ہوا ہے اور تلوار کے ٹکڑوں کی جگہ ہماری جھومیوں میں بھیک کے ٹکڑے پڑے ہوئے ہیں۔

الغرض حضرت خالدؓ بھی مجبور تھے اور ہم بھی مجبور ہیں یعنی جہاں تک عقیدہ جبر و اختیار کا سوال ہے ہمارے علماء اہل سنت یہی کہیں گے کہ دونوں مجبور ہیں۔ لیکن پھر کیا وجہ ہے کہ خالدؓ نے مجبوری کے باوجود سلطنتوں کے تختے اُلٹ کر رکھ دیئے اور ہم اپنی غلامی کی زنجیروں کو بھی نہیں توڑ سکتے۔

اس کی وجہ یہی ہے کہ خالدؓ کا طریق حیات کچھ اور تھا ہمارا طریق حیات کچھ اور ہے۔ خالدؓ کا مسلک تھا اطاعت، ہمارا مسلک ہے بغاوت، جب طریق حیات مختلف ہے تو نتائج حیات بھی لازمی طور پر مختلف ہوں گے۔

خالدؓ دستورِ الٰہی کی اطاعت کرتے تھے ہم دستورِ الٰہی کی خلاف ورزی کرتے ہیں پھر غلط کیا ہے جو اکبر لکھتے ہیں ۷

ہم میں باقی نہیں اب خالدؓ جاننا باز رنگ دل پہ غالب ہے نقطہ حافظ شیراز کا رنگ

## مشاہدہ فطرت

کارگاہِ فطرت پر نظر ڈالو ہر جگہ قانون کی پابندی یعنی اطاعت کا رنگ نظر آئے گا۔ ع

ذرہ ذرہ دہر کا زندانی تقدیر ہے

کارگاہِ فطرت میں جو چیز اطاعت نہیں کرتی وہ زندہ نہیں رہ سکتی۔ نباتات اطاعت کا سبق پڑھنا چھوڑ دے تو صفحہ ہستی سے معدوم ہو جائے گی۔ حلال حیوان اور انسان کا ہے قانونِ قدرت ہے کہ پیاس لگے تو پانی پیا جائے جو ذی روح اس قانون کی خلاف ورزی کرے گا سزا پائے گا، پنچ نہیں سکتا۔ الغرض کائنات میں ساری ترقی پابندیِ آئین پر موقوف ہے۔ اب علامہ کے اشعار پڑھئے۔

خویش را زنجیری آئیں کند	ہر کہ تسخیر مہ و پرویں کند
قیس را بجز انا فہ آہو کند	باد را زندان گل خوشبو کند
پیش آئینے سر تسلیم خم	می زنداختہ سیمے منزل قدم
ذرہ ماہ صحر است۔ از آئین وصل	قطرہ ماہ و ریاست از آئین وصل
تو چرا غافل از ایں سامان روی	باطن ہر شے ز آئین قوی

لہذا جب حقیقتِ مسلم ہے کہ اطاعت ہی سے حکومت اور اختیار حاصل ہو سکتا ہے اور آئین کی پابندی ہی سے سروری اور سرفرازی نصیب

ہو سکتی ہے تو پھر مسلمان کا فرض بالکل عیاں ہے کہ وہ آئین خداوندی کا پابند ہو جائے اور آنحضرتؐ کے تلقین کردہ راستہ سے سر مو انحراف نہ کرے۔

تایخ اسلام شاہد ہے کہ جب تک مسلمانوں نے قرآن مجید کے احکام پر بلا چون و چرا عمل کیا وہ دنیا میں سر بلند رہے لیکن جب انہوں نے منشاء الہیہ میں تاویل م شروع کر دی اور قرآن مجید کے صریح احکام کو کھینچ تان کر اپنی منشا کے مطابق کرنے لگے، اسی وقت سے ان کا زوال م شروع ہو گیا اور اس میں کوئی شک نہیں کہ مسلمانوں کو نہ تاتاریوں نے تباہ کیا، نہ فرنگیوں نے بلکہ اسی تاویل نے۔

اسی لئے مرشدِ رومؒ نے اس کو متنبہ کیا ہے ۵

می کنی تاویل حرفِ مکر را

خوش را تاویل کن نے ذکر را

اور ہمارے زمانہ میں مولاناؒ نے رومؒ کے معنوی شاگرد نے استاد کی نصیحت

کو ان الفاظ میں پیش کیا۔

حکم دشوار است تاویلے مجو      جو بقلبِ خوشی قندیلے مجو

حاصل کلام یہ کہ اگر مسلمان پھر زندہ ہونا چاہتے ہیں تو انہیں سب سے پہلے

آئین الہی کا مجرا اپنی گردن پر رکھ لینا چاہئے اور احکام الہی کی بلا چون و چرا

تعمیل کرنی واجب قرار دے لینی چاہئے۔

شکوہ بیخ سختی آئیں مشو از حد و مصطفیٰ بیرون مشو

## مرحلہ دوم

ترسیت خودی کا دوسرا مرحلہ ضبط نفس ہے اور اگر غور سے دیکھا جائے تو یہ مرحلہ اطاعت کا منطقی نتیجہ ہے یعنی ضبط نفس صرف اسی صورت میں ممکن ہے کہ پہلے انسان کے اندر اطاعت کا مادہ پیدا ہو جائے جب ایک انسان طاعت الہیہ کا غور کر ہو جائے گا تو اس کے اندر یہ صلاحیت پیدا ہو جائے گی کہ وہ اپنے نفس کو اطاعت کا درس دے سکے۔

نفس انسانی جس کی غیر ترسیت یافتہ حالت کا نام نفس امارہ ہے بالطبع خود پرور، خود پرست، خود ہیں اور خود سر ہے، اس لئے انسان کا فرض ہے کہ وہ اس پر اقتدار اور غلبہ تام حاصل کرے۔

بشخص اپنے نفس پر حکومت نہیں کر سکتا لازمی ہے کہ اس کے علاوہ دوسری طاقتیں اس کے نفس پر حکمران ہو جائیں گی مثلاً زید کا نفس دولت کا آرزو مند ہے۔ اب اگر وہ اپنے نفس کو اس آرزو کے حصول سے باز نہیں رکھ سکتا تو رفتہ رفتہ حرص و طمع کا جذبہ اس پر مسلط ہو جائے گا اور وہ ان خواہشات کا غلام بن جائے گا۔ اس کے علاوہ جب وہ اس آرزو کے حصول کی خاطر دوسروں کے

سامنے دست سوال دراز کرے گا تو وہ لوگ بھی اس کے حاکم بن جائیں گے اور وہ نفس کی خواہشات کی بدولت ان لوگوں کا بھی غلام بن جائے گا۔

ہر کہ بر خود نیست فرمائش رواں می شود خسران پذیر از دیگران  
نفسانی زاویہ نگاہ سے دیکھا جائے تو انسان کی فطرت دو چیزوں سے مرکب ہے۔ خوف اور محبت۔

خوف دنیا خوف حق ہے خوف جاں خوف آلام زمین و آسمان  
حُب مال و دولت و حب وطن حُب خویش و اقربا و حُب زن  
نفس انسانی کا تجزیہ کرنے سے معلوم ہوا کہ دو جذبات اس پر مسلط ہیں  
یا تو وہ بعض چیزوں سے خوف کھاتا ہے یا بعض چیزوں سے محبت۔ یہی دو باتیں  
انسانی ترقی میں حائل ہیں۔ اس لئے علامہ نے ان دونوں پر غالب آنے کا  
طریقہ بتایا ہے۔

تا عصائے لا الہ داری برست ہر طلسم خوف را خواہی شکست  
یعنی توحید کا عصا ہاتھ میں لے کر اس کی مدد سے مسلمان خوف کے سارے  
طلسموں کو آن واحد میں توڑ سکتا ہے اور اسی کلمہ توحید پر عامل ہونے سے فرزند  
وزن اور مال و دولت کی محبت سے رہائی مل سکتی ہے۔

ہر کہ در اقلیم کآباد شد فارغ از بند زن و اولاد شد  
اگر مسلمان صادق دل سے اس بات پر ایمان لے آئے کہ خدا کے

علاوہ اور کوئی طاقت اُسے نفع یا نقصان نہیں پہنچا سکتی تو پھر دنیا میں وہ کسی طاقت سے مرعوب نہیں ہو سکتا۔

جنگ قادسیہ سے پہلے جب ایرانی فوج کے سپہ سالار نے مسلمان سفراء کو اپنے دربار میں طلب کیا تھا تو وہ اس شان استغنا کے ساتھ بھرے دربار میں رستم کے سامنے آئے تھے کہ خود دیکھنے والوں پر ان کی ہیبت کا سنگہ جم گیا تھا رسول یہ ہے کہ اُن میں یہ شان کس وجہ سے پیدا ہو گئی تھی؟ محض اس وجہ سے کہ ان کے دل میں غیر اللہ کا خوف مطلق باقی نہیں رہا تھا۔

خوف را در سینہ او راہ نیست      خاطرش مرعوب غیر اللہ نیست  
اسی طرح مسلمان اگر ماسوا سے اپنا رشتہ قطع کر کے صرف خدا کے واحد سے پیمانِ محبت استوار کرے تو پھر کسی چیز کی محبت اس کی راہ میں حائل نہیں ہو سکتی۔ وہ خدا کے حکم کی تعمیل میں نہ بیٹھے کی پرواہ کرے گا نہ بیوی کی۔

می کند از ماسوی قطع نظر      می نهد ماسطور بہلق پر  
حضرت ابراہیمؑ نے بتا مال اپنے بیٹے کی گردن پر چھری رکھ دی تھی۔ کیا انہیں اپنے بیٹے سے محبت نہ تھی؟ ضرور تھی مگر ان کی محبت اولاد و محبتِ الہی کے تابع تھی۔ بیٹا بے شک ایک عزیز متاع ہے لیکن حکمِ خدا کے سامنے اس کی کوئی حقیقت نہیں ہے۔

اپنی جان انسان کو سب سے پرایہ ہی ہوتی ہے۔ لیکن موحّد وہ ہے جو خدا

کی راہ میں اپنی جان قربان کرنے سے بھی دریغ نہ کرے۔

بایکے مثل ہجوم شکر است    جاں بپشم اوز با و از زان تراست  
جب لوگوں نے حضرت جعفرؓ بن ابی طالب کے جسم پر زخموں کے نشانات  
شمار کئے تو شتر سے بھی زیادہ تھے۔ کس چیز نے ان کو اس قدر زخم کھانے کی  
طاقت بخشی تھی؟ صرف اس بات نے کہ خدا تعالیٰ کا حکم جان سے بھی زیادہ  
عزیز تھا۔

امام ابن تیمیہؒ اور امام ابن جنبلؒ نے جو صعوبات برداشت کیں وہ کسی سے  
پریشیدہ نہیں ہیں، کس بات نے ان کو اس قدر دلیر بنایا تھا؟ سنئے۔  
ہر کہ حق باشد چو جاں اندر تنش    خنم نہ گرد و پیش باطل گردش

## ارکانِ اسلام

عقیدہ توحید کے بعد اسلام نے ہواکان مقرر فرمائے ہیں ان سب کا  
مقصد بھی یہی ہے کہ مسلمان کے اندر ضبط نفس کی طاقت پیدا ہو جائے۔

## نماز

لا الہ الا اللہ باشد صدف گوہر نماز  
قلب سلم را بج اصغر نماز



در کفِ مسلم مثالِ خنجر است  
قاتلِ فحشاء و بغی منکر است

## روزہ

روزہ بد بھوج و عطشِ شبنمِ زندہ  
خیبر تن پروری را بشکند

## حج

مومنوں را فطرتِ افسردہ است حج  
ہجرتِ آموز و وطنِ سوزا است حج

## زکوٰۃ

حُبِّ دولت را فنا سازد زکوٰۃ  
ہم مساوات آشنا سازد زکوٰۃ

الغرض ارکانِ خمسہ توحید، صلوٰۃ، روزہ، زکوٰۃ اور حج خدا تعالیٰ نے  
اسی لئے فرض قرار دیئے ہیں کہ ان کی مدد سے مسلمان اپنے نفس پر غلبہ حاصل  
کر سکتا ہے۔

ایں ہمہ اسبابِ استحکامِ ثنیت  
پختہ حکمِ ائمہ اسلامِ ثنیت

## مرحلہ سوم /

جب ایک سلمان دونوں مراحل سے گزر جائے گا تو پھر وہ نیابت الہی کے مرتبہ پر فائز ہو جائے گا۔

نائب کون اور کیا ہوتا ہے اس کے متعلق علامہ نے سب فیل متعلق کا اظہار فرمایا ہے۔

نائب حق پہچو جان عالم است      ہستی او ظل اسم اعظم است  
از رموز جزو و کل آگاہ بود      در جہاں قائم با مراد بود  
پختہ ساز و فطرت ہر خام را      از حرم بیرون کند اصنام را  
نور انساں را بشیر و ہم نذیر      ہم سپاہی ہم سپہ گم امیر  
ذات او توحید ذات عالم است      از جلال او نجات عالم است  
زندگی را می کند تفسیر نو

می دہد این خواب را تعبیر نو

یعنی نائب حق، روح عالم کی مانند ہوتا ہے۔ اس کی ذات سے دنیا زندگی حاصل کرتی ہے۔ یعنی دنیا کے لوگ روحانی زندگی پاتے ہیں اور اس کی ہستی اسم اعظم کا ظل یا پرتو ہوتی ہے یعنی اس کی ذات میں خدا کی صفات کا رنگ بھجکتا ہے۔ وہ نظام عالم کے اسرار اور رموز سے آگاہ ہوتا ہے اور

دُنیا میں خدا کے حکم سے قائم ہوتا ہے۔ اس کی صحبت کے فیض سے خام طبع لوگ مراتبِ عالیہ پر پہنچ جاتے ہیں۔ اور وہ اپنی روحانی قوت سے لوگوں کو توحید کے مقام پر پہنچا دیتا ہے۔ یعنی لوگوں کو حقیقی معنوں میں مسلمان بنا دیتا ہے مگر انہوں کو راہِ راست دکھا دیتا ہے اور لوگوں کو زندگی کے حقیقی مفہوم سے آگاہ کرتا ہے۔

اس کے بعد علامہ اس امر کی آرزو کرتے ہیں کہ موجودہ دُور میں اس شان کا کوئی شخص دُنیا سے اسلام میں پیدا ہو، جو مسلمانوں کو دوبارہ اخوت کا سبق پڑھائے اور ان میں اُلفت و محبت کا بیج بوئے، اور دُنیا میں امن قائم کرے۔

اے سوارِ اُستب و دُور! بیا اے فرخِ دیدہ امکاں بیا  
شورشِ اقوام را خاموش کن نغمہ خورِ بہشتِ گوش کن  
خیزو قانونِ اخوت سازِ وہ جامِ صہبائے محبت سازِ وہ  
باز در عالم بیا۔ ایامِ صلح! جنگجو یاں را بدہ پیغامِ صلح!

سجدہ ہائے طفلك و بزنا و پیر  
از جبینِ شرمسارِ ما بگیمر



# مہم

## شرح اسمائے علی مرتضیٰ

خودی کی تربیت کے مراحل سرگاندہ کی تفصیل بیان کرنے کے بعد اب علامہ یہ بتانا چاہتے ہیں کہ جس بندہ حق میں کی خودی بیدار ہو جاتی ہے وہ کس مرتبہ عالیہ پر فائز ہو جاتا ہے اور اس مقصد کے لئے انہوں نے ہادی برحق، مہر و کائنات، حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وسلم کے شاگردوں میں سے ایک قابل شاگرد کو بطور نمونہ منتخب کیا ہے جن کے سوانح حیات کا بامعان نظر مطالعہ کرنے سے یہ حقیقت آشکارا ہو جاتی ہے کہ جس طرح آنحضرت صلعم کی ذات بابرکات میں تمام انبیاء کے کمالات جمع ہو گئے تھے، آنحضرت کے اس شاگرد کی ذات میں تمام انسانی کمالات کیجا نظر آتے ہیں۔

اگر کوئی شخص مجھ سے پوچھے کہ خدا کا سب سے بڑا معجزہ کیا ہے تو میں

بلاتامل جواب دوں گا، ذاتِ محمدی (روحی لہ الفدا) اور اگر وہ یہ سوال کرے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا سب سے بڑا معجزہ کیا ہے تو میں کہوں گا علی مرتضیٰؑ اگر شاگرد کے کمالات اس کے استاد کی عظمت شان پر دلالت کر سکتے ہیں تو بلاشبہ حضرت علیؑ کے کمالات معنوی و روحانی، سرکارِ دو عالم کی جلالت و عظمت کا اندازہ کرنے میں بڑی حد تک ہمارے معاون ہو سکتے ہیں۔ ع

قیاس کُن ز کُلتانِ مَن بہارِ مرا

مسلمِ اولِ شہِ مرداں علیؑ عشقِ را سہ ماہِ ایماں علیؑ  
 علامہ نے حضرت علیؑ کو مسلمِ اول قرار دیا ہے۔ یہ اولیت باعتبار تقدیم و تاخیر نہیں ہے بلکہ بلحاظ عظمت و شرف ہے اٹھیک جس طرح قرآن مجید میں حضورِ انورؐ کو اولِ المسلمین کا لقب عنایت کیا گیا ہے، انگریزی میں اس کا ترجمہ  
 (FOREMOST MUSLIM) ہو گا نہ کہ (FIRST MUSLIM) یعنی حضرت علیؑ عظمتِ ایمانی کے لحاظ سے سب پر فوقیت رکھتے ہیں۔

دوسری صفت یہ بیان کی ہے کہ ان کی ذراتِ عشق کے لئے سہ ماہِ ایمان  
 ہے۔ یعنی اگر کسی مسلمان کو اُن سے عشق نہ ہو تو اس کا ایمان ناقص ہے اور  
 اس کی وجہ یہ ہے کہ اُن کا قدم عشقِ رسولؐ میں سب سے آگے ہے پس جو شخص  
 عشقِ رسولؐ کا مدعی ہو، اور اسے علیؑ سے محبت نہ ہو تو اُس کے معنی یہ ہیں کہ وہ

مقام عشق ہی سے بے خبر ہے۔ علیؑ کی ذات تو عاشقانِ رسولؐ کے لئے عاشقی کا روشن ترین نمونہ ہے مسلمان کی اسلامی زندگی اس پر منحصر ہے کہ وہ ذاتِ رسولؐ کو اپنے لئے اُسوۂ حسنہ قرار دے اور جب تک عشق نہ ہو اتباع نہیں ہو سکتی۔ اور عشق کیونکر کرنا چاہئے یا عاشق کیسے ہوتے ہیں، اس کے لئے علیؑ کی سیرت کو اُسوۂ اور نمونہ بنانا چاہئے۔ لہذا ہر عاشقِ رسولؐ کے لئے علیؑ سے محبت کرنا بھی لازمی ٹھہرا۔

حضرت علیؑ کی تمام سیرتِ عشقِ رسولؐ کی ایک زندہ تصویر ہے میں صرف دو واقعے اس جگہ نقل کروں گا۔ ح

### قیاسِ مستمی ازین اسم گیر

(۱) جب کفار مکہ کے مطالبہ پر آنحضرتؐ نے حضرت علیؑ سے فرمایا کہ میرے نام کے آگے جو رسول اللہؐ لکھا ہے اُسے مٹا دو تو انہوں نے جواب دیا کہ آپؐ کے اونٹنے اشارہ پر اپنی گردن کٹانے کے لئے تیار ہوں لیکن مجبور ہوں کہ اس حکم کی تعمیل نہیں کر سکتا۔ چنانچہ آنحضرتؐ نے خود اپنے ہاتھ سے ان الفاظ کو مٹایا

(۲) ایک دفعہ حضرت علیؑ چند صحابہؓ کے ساتھ کہیں جا رہے تھے راہ میں ایک درخت پڑا جب اس کی شاخ کے نیچے سے گزرے تو اگرچہ وہ اُن کے سر سے کافی اونچی تھی تاہم وہ ٹھک گئے۔ لوگوں نے اس کا سبب دریافت کیا تو انہوں نے جواب دیا کہ یہ سچ ہے کہ مجھے ٹھکنے کی کوئی ضرورت نہ تھی کیونکہ وہ شاخ

سر سے اونچی تھی، لیکن کیا کروں، میں اور آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم ایک دفعہ اسی راہ سے جا رہے تھے تو آنحضرت اس شاخ کے نیچے سے جھک کر نکلے تھے۔  
قصہ مختصر حضرت علیؓ عاشقانِ رسولؐ کے لئے ایک زندہ نمونہ ہیں، اور ان سے محبت کرنا لازمی ہے۔ اسی لئے علامہ فرماتے ہیں۔

ازولائے دُودمانش زندہ ام و رہساں مثل گہر تابندہ ام  
علامہ فرماتے ہیں کہ میں علیؓ کے خاندان کی محبت سے زندہ ہوں اس زندگی سے مراد جسمانی زندگی نہیں کیونکہ اس قسم کی زندگی بغیر کسی قسم کی محبت کے بھی بسر کی جاسکتی ہے بلکہ روحانی زندگی یا بصیرت مراد ہے۔

۲۱، اس کے بعد علامہ نے حضرت علیؓ کے دو اقاب کا تذکرہ فرمایا ہے۔  
مُرسل حق کردمانش بو تراب حق ید اللہ خواند در اقم الکتاب  
اور اس ضمن میں بو تراب کا فلسفہ بیان فرمایا ہے جس کا خلاصہ یہ ہے کہ انسان کا سب سے بڑا دشمن یا مخالف، جسم یا مادہ ہے جسے علامہ نے ”خاکِ تاریک“ سے تعبیر فرمایا ہے۔ یہ خاکِ تاریک یا (MATTER) تمام اشیاء کی جڑ ہے، نفسِ آمارہ اسی کی منظم صورت کا دوسرا نام ہے۔ علامہ فرماتے ہیں کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کو ”بو تراب“ کا لقب دراصل اس لئے دیا تھا کہ انہوں نے مٹی یا مادہ پر کامل فستح حاصل کر لی تھی جسبم اور جسمانی خواہشات کو مسخر

کر لیا تھا۔

شیر حق ایں خاک را تسخیر کرد    ایں گل تاریک را اکسیر کرد  
مرتضیٰ گز تیغ او حق روشن است    "بو تراب" از فتح اقلیم تن است  
علامہ فرماتے ہیں کہ جو شخص حسم یا مادہ پر غالب آجاتا ہے وہ معجزات دکھا  
سکتا ہے۔ یعنی عناصر کائنات پر حکمراں ہو سکتا ہے۔

ہر کہ در آفاق گردد بو تراب    باز گرداند ز مغرب آفتاب  
زیر پاش اینجا شکوہ خیر است    دست او آنجا قسیم کوثر است  
ذات او دروازہٗ شہر علوم    زیر فرمانش حجاز و چین و روم  
اب یہاں سے علامہ گریز اختیار کر کے اصل حقیقت کی طرف آتے ہیں  
یعنی مسلمانوں کو ان کا بھولا ہوا سبق یاد دلاتے ہیں۔

۱۱، فرماتے ہیں کہ خاک ہو جانا تو پروانوں کا شیوہ ہے نہ کہ مسلمانوں کا۔  
مردانگی یہ نہیں کہ آدمی مٹ جائے یا فنا ہو جائے یا خاک بن جائے، مردانگی یہ  
ہے کہ مسلمان مٹی یا خاک (مادہ) کا باپ (فرمانروا) بن جائے۔

خاک گشتن مذہب پروانگی است    خاک آب شو کہ ایں مردانگی است  
پھر فرماتے ہیں کہ نازک مزاجی، نازک ماضی اور ہر قسم کی نزاکت چھوڑ دو اور  
فولاد بن جاؤ، سنگ خار بن جاؤ، تاکہ کوئی دشمن زیر نہ کر سکے۔ اگر ایسا نہ کرو گے  
تو طاقتور قومیں تمہیں ہڑپ کر جائیں گی۔



یہی تعلیم علامہ نے ۱۹۳۲ء میں دی تھی۔ چنانچہ خطبہ صدارت آل انڈیا مسلم کانفرنس لاہور میں فرماتے ہیں: ”مسوئینی کہتا ہے، فولاد فراہم کرو، میں کہتا ہوں خود فولاد بن جاؤ۔“

اس قوم کو فولاد کی حاجت نہیں رہتی  
ہو جس کے جوانوں کی خودی صورت فولاد  
اگر یہ معلوم کرنا چاہو کہ خودی فولاد کیونکر بن جاتی ہے تو اس کا جواب یہ  
ہے کہ ایمان کی بدولت یہ نعمت نصیب ہو سکتی ہے۔

(۲) زندگی عمل کا نام ہے، ورنہ زندگی کا قانون جس کی پابندی، ہر اس  
شخص پر لازمی ہے جو زندہ رہنے کا طالب ہے، یہ ہے کہ اپنے اندر تخلیق کی  
لذت پیدا کرو۔ اس لئے مسلمان اگر زندہ رہنے کے لئے زندہ رہیں تو انہیں نئی  
دُنیا پیدا کرنی چاہئے، اگر موجودہ دُنیا اُن کی منشاء کے مطابق نہیں ہے تو اُسے  
زیرِ نو بن کر دیں، اور اسی کو شمش میں جان دے دیں۔

در عمل پوشیدہ مضمون حیات      لذتِ تخلیق، قانونِ حیات  
مرد خود داسے کہ باشد بختہ کار      با مزاج او بسازد روزگار  
گر نہ سازد با مزاج او جہاں      می شود جنگ آزما با آسماں  
در جہاں نتوان اگر مردانہ زیست      ہجو مردانِ جاں سپردنِ زندگیست  
علامہ کے مسلک میں لذتِ تخلیق اس قدر اہم ہے کہ معیارِ کفر و اسلام ہے

پہنچ جاوید نامہ میں بزبان خداوندی یوں کہتے ہیں۔

ہر کہ او را قوت تخلیق نیست

نزد ما بجز کافرو زندیق نیست

مسلمان کی زندگی کی صورت میں صرف دو ہیں۔ تیسری کوئی نہیں ہے۔ یا تو وہ زمانہ کو اپنے مزاج کے مطابق بنا لیتا ہے یا اس کو شش میں بانٹ دیتا ہے۔ زمانہ کے ساتھ مطابقت کرنا اس کا شیوہ نہیں۔

پہلے ٹائپ کی مثال موجودہ زمانہ میں ہمیں غازی مصطفیٰ کمال کی زندگی میں مل سکتی ہے۔ یہ کوئی ڈھکی بھچی بات نہیں کہ ۱۹۱۹ء میں ساری دنیا اُن کے خلاف تھی، بیگانے تو خیر اُن کے دشمن تھے ہی، اپنوں نے بھی اُن کا خون حلال قرار دے دیا تھا، انہ اُن کے پاس فوج تھی نہ سپاہ، نہ طیارے، نہ آبدوز کشتیاں، نہ مال نہ سامان، لیکن وہ اور ان کے ہمراہی حقیقی معنی میں مومن تھے ۵

کافر ہے تو شمشیر پہ کرتا ہے بھروسہ

مومن ہے تو بے تیغ بھی لڑتا ہے سپاہی

اس لئے ۹ ستمبر ۱۹۲۲ء کو یعنی تین سال کی قلیل مدت میں انہوں نے سمرنا فتح کر کے، نئی زمین اور نیا آسمان پیدا کر دیا جو اُن کے مطابق حال تھا۔

می کند از قوت خود آشکار روزگار نو کہ باشد سازگار

دوسرے ٹائپ کی مثال ہمیں سلطان غازی حضرت شیخ شہید کی زندگی

میں نظر آتی ہے۔ غلامی قبول کر لینے کے لئے کوئی جتن ایسا نہ تھا جو ہمارے دیرینہ دوستوں نے اٹھا رکھا ہو۔ حد یہ ہے کہ لارڈ ولزلی نے ”باب عالی“ سے سفارتی خط منگو کر اس مرد خود آگاہ کی خدمت میں بھجوا دیا۔ مگر اس نے اس کے جواب میں صرف اتنا ہی کہا کہ ع

یک دم شیرے بڑا زرد سال میش

آخری لمحاتِ زندگی میں جب ۶ مئی ۱۹۹۹ء کو دن کے دو بجے عدارا کبر صادق علیہ ما علیہ کی سازشوں کی بدولت قلعہ کی دیوار میں رخنہ پیدا ہو گیا تو ”مریدانِ ابلیس“ نے شیرے سے کہا کہ حضور اب مناسب یہی ہے کہ آپ تھوڑا ڈال دیں تاکہ دشمنوں کی جان پر کوئی بلا نازل نہ ہو۔ انگریز بڑے شریف فیاض الطبع اور وسیع القلب ہیں تو اس نے فوراً اس مقام کا رخ کیا، جہاں رخنہ پڑ گیا تھا اور اس بے ہنگامی کے ساتھ دشمنوں کا مقابلہ کیا کہ رہتی دنیا تک یادگار سبے گاتین گولیاں جسم میں پیوست ہو چکی تھیں مگر تلوار کی کاٹ میں کوئی فرق نہیں آیا تھا۔ بالآخر جب زخموں سے چور ہو کر کشتوں کے پُشتہ پر گر آ تو ایک انگریز سپاہی نے یہ سمجھ کر کہ شیر مردہ ہے، اس کی جواہر نگار پٹی پر ہاتھ ڈالا ٹیپو نے خون آلود لنگا ہوں سے اس شریف اور فیاض سپاہی کی طرف دیکھا، اور بیٹھے ہی لیٹے خون آلود تلوار کا ایک ہاتھ رسید کیا جو اس کے گھٹنے پر لگا کر یا شیر نے زبانِ شیر سے اس کو اس حقیقتِ عظمیٰ سے آگاہ کر دیا کہ شیر میں جب تک

زندگی کی ادنیٰ سے رفق بھی باقی رہتی ہے کوئی لومڑی اس پر متصرف نہیں ہو سکتی۔ اس سپاہی کو بقول مؤرخ بہت غصہ آیا اور اس نے فوراً اپنی بھری ہوئی قرا میں بھتیالیں۔ یہ چوہتی گولی کنپٹی میں لگی، اور شہر ٹھنڈا ہو گیا۔ جب رات کے ۹ بجے شہید کی نعش کشتوں کے انبار میں سے ڈھونڈھ کر نکالی گئی، تو خون آلود تلوار منور اس کے خون آلود ہاتھ میں موجود تھی اور حقیقت میں آنکھیں اسی طرح کھلی ہوئی تھیں، گویا زبان حال سے کہہ رہی تھیں کہ

”خبردار! نگاہ رو برو! شیر سورا ہے۔“

یہ بے سمان کی زندگی اور یہ بے سمان کی موت! جب تک وہ زندہ رہا باطل اس کے نام سے لرزہ بر اندام رہا اور جب وہ مر گیا تو اس کے اشد ترین دشمنوں نے بھی اس کی شجاعت اور جفا فروشی کا اعتراف کیا۔  
وَالْفَضْلُ مَا شَهِدَتْ بِهَا أَلَا عَدَاؤُہِ۔

ایک شخص کہہ سکتا ہے کہ جب تین گولیاں اور بے شمار زخم کھا کر ٹیپو گرہی پڑا تھا اور چند سانسوں ہی کا حمان تھا، تو اُس نے کیوں اس سپاہی پر وار کیا؟ اُس نے کیوں نہ یہ سوچا کہ میں تو اب چند لمحوں کا حمان ہوں، غم قریب مجھ کو ننگا اور مرنے کے بعد میری جواہر نگار پٹی اور پرتلہ اور مرتع تلوار اور دیگر جواہرات لاٹھا دشمنوں کے ہاتھ آجائیں گے، لہذا اس سپاہی کو زخمی کرنے سے یا اس پر تلوار

اٹھانے سے کیا فائدہ؟ اس کا جواب یہ ہے کہ اس تصور کا دماغ میں پیدا ہونا ممکن تو بے شک ہے مگر یہ تصور نامردوں اور بزدلوں کے دماغ میں پیدا ہوا کرتا ہے جو افرادوں کے دماغ میں اس ننگ انسانیت تصور کی گنجائش نہیں ہے "مرو خود دار" آخری سانس تک مقابلہ کیا کرتا ہے کیونکہ دشمن کے سامنے ہلنا ہی اس کے مذہب میں اشد ترین کفر ہے۔

قارئین کرام کی خدمت میں اس حقیقت کا اظہار بھی ضروری سمجھتا ہوں کہ شہید کی نعش جب دستیاب ہوئی تو نعیم برہنہ تھی، اگر پاجامہ میں کوئی قیمتی پتھر لگا ہوا ہوتا تو شاید "شریف دشمن" اسے بھی اتار لیتا۔

قصہ مختصر قرآن یا اسلام نے اسلامی زندگی کی فقط یہ دو صورتیں ہی بتائی ہیں، یا مردوں کی طرح زندگی بسر کرنا (مصطفیٰ کمال) یا مردوں کی طرح میدان جنگ میں سرخرو ہونا (ٹیپو شہید) تیسری کوئی صورت نہیں ہے اور ہندوستان کے نوکر و مسلمان جس صورت زندگی بسر کر رہے ہیں وہ اسلامی صورت نہیں ہے۔

**صغریٰ**

غلامی کی زندگی اسلام کے خلاف ہے۔

**کبریٰ**

ہندی مسلمان غلامی کی زندگی بسر کر رہے ہیں۔

**نتیجہ۔** ہندی مسلمانوں کی زندگی خلاف اسلام ہے۔

غالباً اس منطقی ثبوت کے بعد اس مضمون کے پڑھنے والوں کے دماغ میں  
کوئی سفسطہ یا مغالطہ پیدا نہیں ہوگا۔

اب مکرر اسرارِ خودی کے ان اشعار کو پڑھئے۔

گر نہ سازد با مزاج او جہاں می شود جنگ آزما یا آسماں  
بر کند بنیاد موجودات را می دهد ترکیب نو ذرات را  
گردش ایتام را برہم زند چرخ نیلی فام را برہم زند  
می کند از قوت خود آشکار روزگار نو کہ باشد سازگار

در جہاں نتواں اگر مردانہ زلیت

تچو مرداں جاں سپردن زندگیت

۳۱، زندگی کی اصلیت اور اس کی بنیاد آمد و شدِ نفس پر نہیں بلکہ ذوقِ استیلاء

یعنی غلبہ کی خواہش پر ہے۔

زندگانی قوتِ پیدا سے اصل اور ذوقِ استیلاء سے

(۴۱، جو شخص دول بہت اور پست فطرت ہے وہ تعمرِ ندقت میں پڑا رہتا ہے

اور اپنی ناتوانی کا نام قناعت رکھ کر اپنے نفس کو مبتلائے فریب رکھتا ہے حالانکہ  
ناتوانی زندگی کی سب سے بڑی دشمن ہے۔

ناتوانی زندگی را بہرزن است بطنش از خوف و دروغ آبتن است

واقعی بات بھی یہی ہے کہ ناتوانی وہ زہنِ حاملہ ہے جس کے بطن سے خوف

اور دروغ، یہ دو توام بچے پیدا ہوتے ہیں۔ ڈرنا اور بھڑکنا بولنا ہرگز روادمی کی طبیعت ثانیہ ہو جاتا ہے۔

۵۱، پس علامہ مسلمانوں کو متنبہ فرماتے ہیں کہ خبردار ناتوانی کے فریب میں مت آنا۔ یہ دشمن مختلف شکلیں بدلتا رہتا ہے مثلاً رحم دلی، نرم مزاجی، انکسار، محبوبی معذوری اور تن آسانی۔

گر خردمند فی سرب او مخور      بچو حربا صبر زماں رنگش دگر  
شکل او اہل نظر نہ شناختند      پردہ کا بروئے او انداختند  
گاہ اور ارحم و نرمی پردہ دار      گاہ می پوشد روائے انکسار  
گاہ اوستور در محبوری است      گاہ پنهان در تبر معذوری است  
چہرہ در شکل تن آسانی نمود  
دل از دست صاحب قوت رنجو

۶۰، علامہ فرماتے ہیں کہ جس طرح ناتوانی اور باطل کا آپس میں رشتہ ہے اسی طرح طاقت کا صداقت کے ساتھ ایک زبردست تعلق ہے۔ وہ یہ کہ جب دل میں یقین پیدا ہو جاتا ہے تو یہ یقین قوت پیدا کر دیتا ہے۔ اور پھر اس قوت کی بدولت یقین میں (اگرچہ وہ باطل ہی کیوں نہ ہو) شان حق پیدا ہو جاتی ہے یعنی قوت ایسی نعمت گراں مایہ ہے کہ اس کی بدولت باطل میں بھی حق کا رنگ بھلکنے لگتا ہے اور وہ اس طرح کہ جب باطل میں قوت پیدا ہو جاتی ہے تو وہ حق کو مٹا کر اپنے آپ

کو حق سمجھنے لگتا ہے لیکن یہ یاد رہے کہ چونکہ باطل کی ذات میں مٹ جانا مضمر ہوتا ہے اس لئے اس کی یہ کامیابی عارضی ہوتی ہے۔ بالآخر حق ہی کی فتح ہوتی ہے۔

باتوانائی صداقت تو ام است      گر خود آگاہی ہمیں جامِ جہم است  
زندگی کشت است و حاصلِ قوت      شرحِ رمزِ حق و باطل قوت است  
دعویٰ گر مایہ دار از قوت است      دعویٰ او بے نیازِ حجت است

باطل از قوت پذیر و شانِ حق

خویش را حق داند از بطلانِ حق

(۷) علامہ فرماتے ہیں کہ اپنے اندر قوت اور توانائی پیدا کرنے کا طریقہ یہ ہے کہ ہر مسلمان اپنے آپ کو دونوں جہان سے بہتر سمجھے اور خدا کے علاوہ کسی جہی سے نہ ڈرے۔ اور اللہ تعالیٰ نے جو نعمتیں اسے عطا فرمائی ہیں مثلاً آنکھ، کان اور زبان وغیرہ اس نعمتِ ظاہری نیز جو اس نعمتِ باطنی اس کا صحیح استعمال کرے تاکہ دنیا اور دین دونوں میں کامیاب ہو سکے۔

اے زادِ امانت بے خبر      از دو عالم خویش را بہتر شمر

از رموزِ زندگی آگاہ شو      ظلم و جابل نہ غیر اللہ شو

چشم و گوش و لب کشا اے ہر خمند

گر نہ بینی راہِ حق بر من بخند

شیدائیانِ مٹی سے میری درخواست ہے کہ اگر وہ واقعی اپنے آپ کو ان



کے پیرو سمجھتے ہیں تو پھر اُن کے نقش قدم پر بھی چلیں۔ اور جس طرح انہوں نے ساری عمر باطل کا مقابلہ کیا، وہ بھی کریں۔ ورنہ زبان سے حُرّت علی کا دعویٰ اور عمل کے اعتبار سے باطل کی پستش تو صریحاً منافقت کی نشانی ہے اور یہ راستہ سیدھا دوزخ کو جاتا ہے۔



# مبحث ششم

اُس نوجوان کا قصہ جس نے حضرت علی ہجویری رحمۃ اللہ علیہ  
کے سامنے دشمنوں کے ظلم و ستم کی فریاد کی تھی

اب حضرت علامہ یہ بیان فرماتے ہیں کہ غودی کو استوار اور محکم کرنے کے لئے  
تینا زرع البقا اور کشمکش حیات میں حصہ لینا ضروری ہے بلکہ دنیاوی مخالفت اور  
دشمنوں کی عداوت بھی اگر میسر آجائے تو سونے پر سہاگہ کا کام دے گی چنانچہ اپنے  
مطلب کی وضاحت کے لئے، اس نوجوان کی حکایت بیان فرماتے ہیں جو مرو  
سے حضرت اقدس سید علی ہجویری المعروف بہ داتا گنج بخشؒ کی خدمت میں حاضر ہوا  
تھا۔ ابتدائی چند اشعار حضرت اقدس کی شان میں لکھے ہیں میں تبرکاً اس جگہ درج  
کئے دیتا ہوں۔

سید ہجویریؒ مخدوم امم مرقہ او پیر سبخر احدم

سید صاحب امتیوں کے سردار ہیں اور ان کا مزار مبارک اس قدر باطنی کشش رکھتا ہے کہ سلطان الہند خواجہ خواجگاں، محمد منا و مرشدنا امانا و سیدنا و مولانا حضرت خواجہ معین الدین چشتی اجمیری الملقب بہ خواجہ غریب نواز بھی، روحانی استفادہ کے لئے، سید صاحب کے مرقد پر حاضر ہوئے تھے اور چالیس شبانہ روز قیام فرمایا تھا اور وقت بخت جب وامین گوہر مراد سے بھر لیا تو بے اختیار یہ شعر زبان فیض ترجمان پر جاری ہو گیا تھا۔

گنج بخش فیض عالم منظرِ نورِ خدا

ناقصاں را پیرِ کامل کا لال را رہنما

یہ شعرا ج بھی حضرت کے گنبدِ مزار پر کندہ ہے اور آپ کی عظمت پر شاہد ہے۔

سید، بجزِ غمِ دوم اُمم مرقدِ او پیرِ سبخرِ احصم

بندِ دے کو ہزار آساں گینخت در زمینِ ہندِ تخمِ سجدہ ریخت

عہدِ فاروقِ از جہاںش تازہ شد حقِ ز حرفِ او بلند آوازہ شد

پاسِ بانِ عزتِ اُم الکتاب از نگاہِش خانہ باطلِ خداب

خاکِ پنجاب از دمِ او زندہ گشت

صبحِ ما از مسرِ او تابندہ گشت

ایک دن، ایک نوجوان شہرِ مرد (ترکستان) سے آپ کی خدمت میں حاضر

ہوا اور عرض کی کہ حضور! میں دشمنوں میں محصور ہوں۔

با من آموزاے شبہ گردوں مکاں زندگی کروں میان دشمنان  
یہ سن کر حضرتؐ نے فرمایا۔

فارغ از اندیشہ اغیار شو قوت خوابیدہ بیدار شو

تو اغیار کے اندیشہ سے فارغ ہو جا۔ تو قوت خوابیدہ ہے، بیدار ہو جا۔

نگ چوں برخود گمان شیشہ کرد شیشہ گردید و شکستن پیشہ کرد

اگر تھرا اپنے متعلق یہ گمان کرے کہ میں تو شیشہ ہوں، تو رفتہ رفتہ شیشہ ہی بن  
جائے گا اور ہر شخص اُسے توڑ سکے گا۔

نا تو اں خود را اگر رہو شمر و نقد جان خویش بارہزن سپرد

اگر رہو اپنے آپ کو کمزور سمجھتا ہے تو یقیناً راستہ میں ٹٹ جائے گا۔

تا کجا خود را شمار می ماء و طین از گل خود شعلہ طور آفریں

اے مردِ مسلمان، تو کب تک اپنے آپ کو امٹی اور پانی سے مرکب تصور

کرے گا؟ تجھے لازم ہے کہ اپنی شخصیت (خودی) کو اتنا بلند کرے کہ اس سے  
شعلہ طور پیدا ہو۔

باغز نیاں سرگراں بودن چہرا

شکوکہ پنج دشمنان بودن چہرا

رشتہ داروں کا گلہ بے سود ہے اور دشمنوں کی شکایت بالکل بے فائدہ ہے۔

راست ہی گویم عدد و زیارتِ شست ہستی اور رفیقِ بازدارِ شست  
 (اے مسلمان! میں تجھ سے سچ کہتا ہوں کہ عدد بھی تیرا دوست ہے۔ کیوں؟  
 اس لئے کہ اس کے دم سے تیری زندگی میں ہنگامہ اور سرگرمی پائی جاتی ہے۔  
 ہر کہہ داناٹے مقاماتِ خودی است فضلِ حقِ دانا اگر دشمن قوی است  
 ہوشخصِ خودی کے مقامات سے آگاہ ہے وہ تو اس بات کو خدا کی مہربانی  
 تصور کرتا ہے اگر اُسے کسی زبردست دشمن سے سابقہ پڑ جائے کیونکہ اسے اپنی  
 مخفی قوتوں کو بروئے کار لانے کا موقع ملے گا۔

کشتِ انساں را عدد و باشد سحاب ممکناتش را برانگیزد ز خواب  
 انسان کی زندگی کی کھدستی کے لئے دشمن، بادل کا کام دیتا ہے اور انسان  
 کی مخفی یا خوابیدہ قوتوں کے بیدار ہونے کا موجب بنتا ہے۔

سنگ رہ آب است اگر نہت قوی است یلِ راپست و بلند جادہ صییت  
 فرماتے ہیں کہ اگر انسان کی ہمت بلند ہو تو راستہ کا پتھر پانی کی طرح ہو جاتا  
 ہے۔ یقین نہ ہو تو دیکھو جس وقت سیلاب آتا ہے اس کے سامنے پستی اور بلندی  
 دونوں یکساں ہوتی ہیں، وہ تو بڑے بڑے درخت جڑ سے الٹا کھڑے ہوتا ہے اور  
 تنے کی طرح ساتھ ساتھ بہا لے جاتا ہے۔

مثل حیوانِ خوردن آسودن چہ سود گر بخود محکم نہ بودن چہ سود؟  
 بھلا انسان کو، حیوانوں کی طرح زندگی بسر کرنے سے کیا فائدہ حاصل ہو سکتا

ہے ہکھانا اور سونا یہ تو حیوانوں کی زندگی ہے نہ کہ انسانوں کی۔ فرماتے ہیں کہ جس انسان کی خودی محکم اور مستحکم، استوار اور پائیدار نہ ہو اس کا جینا بالکل اکارت ہے اور ہونا نہ ہونا دونوں برابر ہیں۔

کہ خویش را چوں از خودی محکم کنی تو اگر خواہی جہاں بہ ہم کنی  
اگر تو اپنی خودی کو مضبوط کرے تو اگر چاہے تو اس جہاں کی وہ ہم بہ ہم کر  
سکتا ہے جس طرح سکندر، علی مرتضیٰ، خالد، محمد ابن قاسم، محمود وغیر ذی سلطان محمود  
فتح، انپولین اور مصطفیٰ کمال نے سچ چکر دکھایا۔

گر فنا خواہی نہ خود آزاد شو گر بقا خواہی بخود آبا شو  
فرماتے ہیں کہ اے مسلمان اگر تو فنا کا آرزو مند ہے تو اپنی خودی کی حفاظت  
اور تربیت سے غافل ہو جا۔ اور اگر بقاء کا طالب ہے تو اپنی خودی کو آباد کر یعنی  
اُسے مستحکم کر، اُسے مضبوط کر۔

سچیت مردی؟ از خودی غافل شدن تو چہ پنداری فراقِ جان و تن  
سبحان اللہ! کیا نکتہ بلیغ ارشاد فرمایا ہے۔

موت دراصل، خودی کی حفاظت اور تربیت سے غافل ہونے کا نام  
ہے نہ کہ روح کے جسم سے جدا ہونے کا۔

علامہ کی نظر میں جو مسلمان اپنی خودی کی تربیت سے غافل ہے، بالکل مڑھ  
ہے گو بظاہر وہ کتنا ہی تن و توش کیوں نہ رکھتا ہو اور کتنا ہی دولت مند کیوں نہ ہو۔

در خودی کن مروت یوسف مقام از اسیری تاشمندا ہی خرام  
اگر تو بھی حضرت یوسف کی طرح اپنی خودی کو مستحکم کرے، تو اسیری کی حالت  
سے، بادشاہت کے رتبہ کو پہنچ سکتا ہے۔

## ایک بندے کی کہانی جو پیاس سے بتیاب تھا

اس کے بعد علامہ نے ایک طائر کی مثال دی ہے کہ وہ پیاس سے بتیاب  
تھا، اور اس نے غلطی سے ریزہ الماس کو پانی کی بوند سمجھا، لیکن  
ماریہ اندونہ نم از گوہر نہ شد      ندوہر و منقار و کامش تر نہ شد  
الماس نے یہ صورت حال دیکھ کر طائر سے کہا کہ میں قطرہ آب نہیں ہوں  
ریزہ الماس ہوں، مجھے پانی مت سمجھ، میں تو وہ طاقت رکھتا ہوں کہ تیری چونچ توڑ  
دوں بلکہ تو کو کیا چیز ہے اگر انسان مجھے چبانا چاہے تو اسے بھی اپنی جان سے ڈاٹھ  
دھونے پڑیں گے اور مجھے یہ طاقت اس لئے حاصل ہوئی کہ میں نے اپنی خودی کو مستحکم  
بنایا ہے، میں قطرہ آب کی طرح رقیق اور کمزور نہیں ہوں۔

یہ سنکر طائر سچا رہ پانی کی تلاش میں، ایک باغ کی طرف جا بنگلا، وہاں اس نے

ایک پتہ پر قطرہ شبنم دیکھا تو اپنی پیاس بجھائی۔ اب علامہ مسلمان سے دریافت فرماتے ہیں۔

ایک می خواہی زدِ دشمن جہاں بری از تو پرسم قطرہ یا گوہری  
اے مسلمان! تو جو کہ دشمن ذاتی یا قومی پر غالب آنا چاہتا ہے میں تجھ سے  
پرچھتا ہوں کہ تو قطرہ ہے یا گوہر۔

اگر تو قطرہ ہے تو کبھی سلامت نہیں رہ سکتا، کسی کی پیاس بجھانے کے کام  
آجھٹے گا۔ زندگی تو حق اسی کا ہے جو الماس کی طرح سخت ہو۔

غافل از حفظِ خودی یک دم مشو ریزۃ الماس شو شبنم مشو

## الماس اور کوئلے کا قصہ

چونکہ خودی کی حفاظت اور تربیت، علامہ کے فلسفہ خودی کا سنگ بنیاد ہے  
اس لئے انہوں نے اپنے مافی الضمیر کو مسلمان کے ذہن نشین کرنے کے لئے صرف  
ایک ہی مثال پر اکتفا نہیں کیا بلکہ الماس و زغال کی حکایت بھی بیان کی ہے  
جس کا خلاصہ یہ ہے کہ

”کوئلہ نے الماس سے کہا کہ اس کی کیا وجہ ہے کہ اگرچہ اصلیت کے لحاظ



سے ہم دونوں میں کوئی فرق نہیں، کوئلہ اور الماس کی کیمیا وی تحلیل کی جائے  
دونوں کے عناصر ترکیبی کیساں نظر آتے ہیں، لیکن تو بادشاہوں کے تاج میں  
متا ہے اور میں بھٹی میں جلتا ہوں؟

الماس نے جواب دیا تجھ میں خنگی سختی اور صلابت ہے اور یہی خاصہ میری  
یکم اور عظمت کا سبب ہے اصل کے لحاظ سے، تو بلاشبہ ہم دونوں ایک ہی  
ہیں، مجھے تجھ پر کوئی تفوق حاصل نہیں ہے لیکن میں نے اپنی خودی کو مستحکم کیا حتیٰ کہ  
بن سنگ بن گیا اور اسی سے اس رتبہ کو پہنچا کہ "نور دیدہ قیصر اور زیب دستہ خجڑ"  
دن چونکہ تو نے اپنی خودی کو مستحکم نہیں کیا، اور تیرے اندر کمزوری مہتی اس لئے  
بجھے بھٹی میں جلتا پڑا۔ اگر تو اس مصیبت اور ذلت سے نجات چاہتا ہے تو نرمی  
پھوڑوے سختی اختیار کر۔

می شود از دوی دو عالم مستنیر  
ہر کہ باشد سخت کویش و سخت گیر

جو شخص جفاکش پُردم اور صاحب غم ہوتا ہے، دونوں عالم اس کے وجود  
سے فیض حاصل کرتے ہیں۔

مشتِ خاک کے اصل رنگِ سودا است کو سراز جیبِ حرم ہیروںِ زدا است  
رتبہ اش از طورِ بالا تر شد است  
بوسہ گاہِ سود و اگر شد است

دیکھ لو، سنگ اسود، چونکہ سنگ ہے، اس لئے اس کا رتبہ کوہ طور سے  
 بھی بڑھا ہوا ہے اور تمام دُنیا کے مُسلمان اُسے بوسہ دیتے ہیں۔

در صلابت آبروئے زندگی است

نا توانی ناکسی ناخستگی است



# مہینہ

شیخ وبرہن کا قصہ اور گنگا وہمالہ کا مکالمہ اس باب سے ہیں کہ  
قومی زندگی کا تسلسل قومی خصوصیات و روایات کی سخت  
پابندی پر منحصر ہے

اپنی خودی کو مستحکم کرنے کے بعد انسان کا فرض یہ ہے کہ اپنے اندر نشان  
اہتمامیت پیدا کرے اور اس کی صورت یہ ہے کہ اپنی ملی روایات کو محفوظ رکھے  
اور ان پر سختی کے ساتھ عمل کرے۔ اس بات کو علامہ نے شیخ وبرہن کے مکالمہ سے  
واضح کیا ہے کہ بنارس میں ایک برہمن تھا جس نے بڑی ریاضت کی تھی، مگر اُسے  
گوہر مقصود ملا تھ نہ آیا، مجبوراً ایک درویش کی خدمت میں حاضر ہو کر مارجا عرض کیا،  
اُس مرو کا مل نے کہا۔

گفت شیخ اے طائفِ چرخ بلند اند کے عہدِ وفا با خاک بند

باز میں درسا دے گردوں نورِ در تلاش گوہرِ انجم مگر د  
یعنی تو مابعد الطبیعیاتی مسائل میں الجھا ہوا ہے اور یہ معلوم کرنا چاہتا ہے  
کہ خدا کیا ہے؟ انسان کی اصل کیا ہے؟ کائنات کس طرح موجود ہوئی؟ لیکن  
مذہب اس امر کی ہے کہ تو سب سے پہلے اپنی خودی کو مستحکم کرے، اگر کسی انسان  
کو اپنی خودی سے آگاہی حاصل نہ ہو یا اگر اس کی خودی مستحکم نہ ہو تو فلسفہ منطقی اور  
حکمت کوئی چیز اسے فائدہ نہیں پہنچا سکتی۔

من نہ گویم ازبستان بزار شو کافری اثنائتہ ز نثار شو  
میں تجھ سے یہ نہیں کہتا کہ بت پرستی ترک کرے۔ ہاں اس قدر کہتا ہوں کہ اگر  
تو کافری اختیار کرتا ہے تو اس میں ایسا کمال پیدا کر کہ اشیان ز نثار ہو جائے۔  
اے امانت دارِ تہذیبِ کهن پشت پا بر مسلکِ آبا مزین  
اے تہذیبِ قدیم کے وارث! اپنے بندگان کے مسلک سے انحراف  
نہ کر۔ کیوں؟

گر ز جمعیتِ حیات ملت است کفر ہم سر را یہ جمعیت است  
اس لئے کہ حیاتِ ملی جمعیت (اجتماعیت) پر منحصر ہے تو کفر بھی تو سر را یہ  
جمعیت ہے یعنی اس کی بدولت بھی شانِ اجتماعیت پیدا ہو سکتی ہے مگر  
تو کہ ہم در کافری کامل نہ در خورِ طوفِ حریمِ دل نہ  
بات یہ ہے کہ تو کافری میں بھی تو کامل نہیں ہے اس لئے حریمِ دل کا طوف

نہیں کر سکتا یعنی رازِ مائے کائنات تجھ پر منکشف نہیں ہو سکتے۔

ماندہ ایم از حباۃ تسلیم دور تو ز آذر من ز ابراہیم دور  
قیس ماسودائی محمل نشد در جنون عاشقی کامل نشد  
مرد چون شمع خودی اندر وجود از خیال آسماں پیم چہ سود؟

یعنی جس انسان کی خودی مُردہ ہو، اُسے فلسفہ اور منطق سے کوئی فائدہ نہیں پہنچ سکتا۔ اور ہمارے نوجوانوں کی ہوا آج، کالجوں اور یونیورسٹیوں میں پڑھ رہے ہیں، بعینہ یہی حالت ہے، ان کی خودی فنا ہو چکی ہے روایاتِ قلبیہ سے وہ یکسر بیگانہ ہیں، کوئی نصب العین اُن کے سامنے نہیں۔ یہی وجہ ہے کہ اُن کا علم نہیں کوئی فائدہ نہیں پہنچا سکتا۔ وہ یہ تو جانتے ہیں کہ براؤننگ کا فلسفہ کیا ہے مگر یہ خبر نہیں کہ اُن کے آقا محمد مصطفیٰ روحی لافداء کا ارشاد کیا ہے، انہیں یہ تو معلوم ہے کہ ہیگل اور برگسٹران نے کیا کہا، لیکن یہ علم نہیں کہ قرآن اور حدیث میں کیا لکھا ہے؟ وہ آرٹ اور اسی قبیل کی چیزوں پر مکالمے بکھ سکتے ہیں لیکن اعلیٰ کلمۃ اللہ کے جذبہ سے ان کا دل یکسر خالی ہے۔ وہ شائد بُت پرستی کی تردید میں ایک آدھ عقلی دلیل بھی لاسکیں لیکن خود اُن کے دماغوں میں جو بُت خانہ آباد ہے اُسے خارج نہیں کر سکتے۔ وہ موٹر اور کوٹھی کا خواب تو دیکھ سکتے ہیں لیکن حریت اور آزادی کا تصور اُن کے دماغ میں پیدا نہیں ہو سکتا۔

اس کی وجہ اس کے علاوہ اور کچھ نہیں کہ اُن کی خودی یعنی دل مُردہ ہو چکا

ہے اندر میں حالات، تزئین و مانع مطلق فائدہ نہیں پہنچا سکتی۔ اسی لئے علامہؒ نے اپنی وفات سے چند ماہ پہلے، ہندوستان کے باشندوں سے ان الفاظ میں خطاب فرمایا۔

پیامے وہ زمن ہندوستان را

غلام، آزاد از بیدارئی دل

اس کے بعد علامہؒ نے ہمالہ اور گنگا کا مکالمہ بیان فرمایا ہے۔ ایک دن گنگا نے ہمالیہ سے کہا کہ بے شک تو بہت بلند ہے، اس قدر کہ آسمان سے باتیں کر رہا ہے لیکن جب تیرے اندر طاقت رفتار نہیں تو یہ رفعت اور تمکین کس کام کی جب ہمالیہ نے یہ طعنہ سنا، تو کہا۔

ایں خرام ناز سامان فناست ہر کہ از خود رفت شایان فناست

از مقام خود نداری آگہی بر زبان خویش نازی، اہلی

ان شعروں میں ایک منطقی تعصیب بیان کیا گیا ہے۔

صغریٰ :-

جو اپنی خودی کو مضبوط اور مستحکم نہ کر سکے وہ شایان فنا ہے

کبریٰ :-

و اے گنگا، تو بوجہ خرام ناز اپنی خودی کی حفاظت سے قاصر ہے۔

نتیجہ :- پس تو صفت بقاء سے محروم ہے افسوس تو اپنے مقام

سے آگاہ نہیں ہے اور اسی لئے اپنے نقصان پر نازاں ہے۔

کبرئی میں جو دعویٰ ہے اس پر دلیل ملاحظہ ہو۔

ہستی خودِ نذیرِ مسمختی پیش رہنِ نقدِ جاں انداختی  
 تو دنگا، اپنی ہستی خودی سمندر (خلج بنگالہ) کی نذر کر دیتی ہے! اور اس  
 کے معنی یہ ہیں کہ تیری اپنی ہستی کچھ نہیں، تیرا اپنا منتقل وجود کچھ نہیں، تو اس رہرو کی  
 طرح ہے جسے راستہ میں کوئی رہن لوٹ لے۔

اس کے بعد ہمالہ اُسے زندگی کا مفہوم سمجھاتا ہے۔

زندگی برجائے خود بالیدن است از خیابانِ خودی اُگل چیدن است



## وہ مجھ سے

مسلمان کا مقصدِ حیات اعلائے کلمۃ اللہ ہے اور اگر  
جہاد سے غرض و غائت تسخیر ممالک ہو تو وہ اسلام میں حرام ہے

یہ بحث بہت اہم ہے اور تقاضائے عصرِ حاضر کے عین مطابق ہے۔ کاش  
ہندو مسلمان ان دونوں سے آشنا ہو سکیں

خدا تجھے کسی طوفاں سے آشنا کر دے

کہ تیرے بھر کی موجوں میں اضطراب نہیں

سوال یہ ہے کہ جب انسان کی خودی مضبوط ہو گئی تو آبِ وہ کیا کرے؟

اس بحث میں اسی کا جواب دیا گیا ہے۔

مسلمان کو لازم ہے کہ اپنے قلب پر خدائی کارِ رنگ چڑھائے اور جب دل مسلمان

ہو جائے، اور یہی ضروری چیز ہے تو پھر مسلمان عشق کی دنیا میں نام پیدا کر سکتا ہے۔



سہ خرونے کہہ بھی دیا لَکَا لِمَا کُنْیَا حَاصِل؟

دل و تنگاہ مسلمان نہیں تو کچھ بھی نہیں

اور دل کا مسلمان ہو جانا، اس کا زندہ ہو جانا ہے۔

دل بیدار، فاروقی دل بیدار، کڑاری میں آدم کے حق میں کمی یا ہے دل کی بیداری

طبیعی مسلم از محبت قابراست مسلم ار عاشق نباشد کافراست

کفر اور اسلام میں ماہر الامتیاز کیا ہے؟

عشق!

کافر اور مسلم میں ذریعہ امتیاز کیا ہے؟

عشق!

مسلم کون ہے؟

جو عاشق ہو!

کس کا؟

محمد مصطفیٰ کا!

اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰی مُحَمَّدٍ وَبَارِكْ وَسَلِّمْ

آنحضرت سے عشق کیونکر کیا جائے؟

قرآن مجید کی اتباع سے!

قرآن مجید کا پیغام کیا ہے؟ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ!

اس کا مطلب کیا ہے؟ سنئے۔

✓ ماسوا اللہ را مسلمان بندہ نیست پیش فرعونے سرش اٹکندہ نیست  
یعنی قرآن کا خلاصہ دو نقطوں میں اس طرح بیان کیا جاسکتا ہے۔  
(۱) اللہ کے سوا اور کوئی معبود نہیں اور چونکہ حقیقت یہ ہے اس لئے مسلمان  
کسی کا غلام نہیں ہو سکتا۔  
پھر پڑھئے اس شعر کو۔

✓ طبع سلم از محبت قہار است مسلم ار عاشق نباشد کافر است  
یعنی مسلمان محبت کی مدد سے، دوسروں پر غالب آتا ہے اس کے غلبہ  
میں ظلم و ستم کا عنصر نہیں ہوتا۔ وہ سہرا یا محبت ہوتا ہے، یعنی غالب آتا تو مسلمان  
کا خاصہ ہے، قہاری (حکومت اور سروری) تو اجزائے ترکیبی میں داخل ہے لیکن  
وہ جبر و تعدی سے نہیں بلکہ عشق و محبت سے غلبہ حاصل کرتا ہے، اور جو مسلمان  
عاشق نہیں وہ مسلمان نہیں بلکہ کافر ہے۔

✓ تابع حق و دینش ناویدنش خوروش نوشیدنش خوابیدنش  
مسلمان وہ ہے جس کی زندگی خداتعالیٰ کے زیرِ فرمان ہو، نہ کہ نفسِ آمارہ کے  
اور اس کا دیکھنا یا نہ دیکھنا، کھانا پینا، سونا اور چلنا پھرنا سب اللہ تعالیٰ کی مرضی  
کے مطابق ہو۔ اس شعر میں علامہؒ نے قرآن مجید کی اس آیت کو نظم کر دیا۔

قُلْ إِنَّ الصَّلَاةَ وَالزُّكُوفَ وَالْمَخْيَاةَ وَمِمَّا تَدْعُو لَئِنْ شَاءَ اللَّهُ رَآبِ

## الْعَلَمَيْنِ -

اے رسول انسانوں کو مطلع فرمادیجئے کہ، میری نماز اور میری قربانی، میرا  
مرنا اور جینا سب اس اللہ کے لئے ہے جو تمام جہانوں کا خالق اور مالک ہے۔  
درِ رضا نشِ مرضیٰ حقِ گم نشود۔ ایں سخن کے باورِ مردم نشود  
جو شخص اپنی زندگی کو تابعِ فرمانِ الہی بنا دیتا ہے، تو اللہ تعالیٰ اُسے ایسا  
بندہ مقامِ عطا فرمادیتا ہے جس کی بندگی کا اندازہ بھی عام لوگ نہیں کر سکتے یعنی  
اس کی مرضیٰ خدا کی مرضیٰ ہو جاتی ہے۔

خودی کو کہہ بند اتنا کہ ہر تقدیر سے پہلے

خدا بندے سے خود پوچھے بتا تیری ضایا کیا ہے

اس شعر کی شرح میں ایک نقل کتاب لکھی جا سکتی ہے لیکن بخوفِ طوالت  
صرف چند سطور پر اکتفا کرتا ہوں:-

۱) بندہ مومن کی مرضی (رضا) خدا کی مرضی (مشیت) کس طرح ہو سکتی  
ہے؟ بر بنائے اتحاد۔

۲) اتحاد کیسے ممکن ہے؟ اس طرح کہ بندہ پہلے خدا کے رنگ میں اپنے  
دل کو غوطہ دے اور اس پر خدا کا رنگ چڑھائے۔  
”وَمَنْ أَحْسَنُ مِنَ اللَّهِ صَبْغَةً؟“

۳) عالمِ باہمی میں اس کی مثال مل سکتی ہے؟ ہاں جب پارہٴ فواد اپنی

فردی کو آتش گلخن کے تابع، بنادیتا ہے یعنی اپنے قلب پر آگ کا رنگ چڑھا  
 یتا ہے تو، اس کے اندر آگ ہی کی صفات پیدا ہو جاتی ہیں اس کا رنگ سُرخ  
 ہو جاتا ہے اور وہ بھی وہی کام کرتا ہے جو آگ کرتی ہے یعنی جلانا۔  
 ”وَمَا سَأَمِيَّتْ إِذْ سَأَمِيَّتْ وَلَكِنَّ اللَّهَ سَأَمِي“

(۴۱)، کیا اتحاد کے معنی یہ ہیں کہ عبد اور معبود (ماشق اور معشوق) دونوں یک  
 ہو جائیں یا اس معنی کہ دوئی یا منفائرت مٹ جائے؟ نہیں۔ میں نے اس جگہ اتحاد  
 کو انجذاب یا حلول یا غیبت کے معنی میں استعمال نہیں کیا بلکہ میں معنی استعمال کیا  
 ہے کہ دونوں کی انفرادیت علیٰ حالہ قائم رہتی ہے ٹھیک اسی طرح، فولاد کا ٹکڑا آگ  
 ہو جانے پر بھی فولاد ہی رہتا ہے یہ مبصر جانتا ہے کہ یہ انگارہ نہیں ہے بلکہ فولاد  
 ہے۔ علامہؒ بتا رہے ہیں کہ کسی غیر عقیدہ کے قائل نہیں ہو سکتے۔ وصل و اتحاد،  
 اصطلاحی معنی میں، قرآنی نصوص کے خلاف ہے۔ عبد، عبدہ ہو کر بھی عبد ہی رہتا  
 ہے، معبود نہیں ہو سکتا۔ اور جنہوں نے جاوید نامہ پڑھا ہے وہ جانتے ہیں کہ  
 عبد اور عبدہ میں کیا فرق ہے۔

عبد دیگر عبدہ چیزے دگر  
 ناسرا پا انتظار او منتظر

علامہؒ کی تعلیم قرآن مجید کے عین مطابق ہے۔  
 ”فَمَنْ كَانَ يَرْجُوا لِقَاءَ رَبِّهِ فَلْيَعْمَلْ عَمَلًا صَالِحًا وَلَا

يُسْرِىْ لِحَرْبِ عِبَادَةِ سَرِيَّةٍ اَحَدًا -

یعنی جسے اپنے رب سے ملاقات کی آرزو ہو، اُسے لازم ہے کہ وہ نیک عمل کرے اور اس کی صورت یہ ہے کہ شرک سے مجتنب رہے کیونکہ مشرک کا عمل، عمل صالح نہیں بن سکتا ہے جس طرح، اگر کسی برتن میں کائے یا بکری کے پیشاب کی چند بوندیں پڑی ہوں۔ اور اس میں اسی کے دودھ کی کھیر بکائی جائے تو کوئی مستحق اور پاکیزہ طبع انسان اُسے کھانا پسند نہ کرے گا۔

اب دیکھ لیجئے اس آیت میں، مسلمان کا نصب العین لقاءِ سہاب کو قرار دیا گیا ہے اور ملاقات کے لئے مغائرت لازمی ہے کیونکہ ملاقات دو یا زیادہ افراد کے مابین ہوتی ہے۔

خیر و مریدانِ الا اللہ زودست در جہاں شاہد علی الناس آمدست  
مسلمان وہ ہے جو خیر و توحید میں رہتا ہو اور انسانوں پر شاہد ہو۔  
شاہدِ حاشِ نبیِ انس و جاں شاہدِ صادق ترین شاہدِ اہل  
اور نبی کریم صلعم اس کے حال پر شاہد ہوں اور آنحضرت سے بڑھ کر، دُنیا  
میں کون شاہد ہو سکتا ہے؟

اب یہاں سے رنگِ کلام بدلتا ہے۔ مومن کی تعریف بیان کرنے کے بعد  
اب مسلمان سے خطاب فرماتے ہیں۔

قال را بگزاردو بابِ حالِ زن نورِ حق بر ظلمتِ اعمالِ زن

اے مسلمان! زبانی جمع خرچ سے باز آ کر عمل کا سلسلہ شروع کر اور اپنے اعمال کی ظلمت کو، اللہ کے نور کی مدد سے دُور کر۔

قرب حق از ہر عمل مقصود دار تاز تو گرد و جلاش آشکار  
اور اپنے اعمال کا مقصود قرب حق کو قرار دے۔ یعنی تقرب الہی کو اپنے اعمال کی کسوٹی بنا۔ ہر فعل یا عمل تجھے خدا سے قریب کرے وہ اچھا ہے اور ہر فعل یا عمل تجھے خدا سے دور کرے وہ بُرا ہے خواہ رو سو، مار کس، لینے اور نہرو چاہا کے چاروں اسے اچھا کیوں نہ کہیں۔

✓ صلح، شر گرد و چو مقصود است غیر گر خدا باشد غرض، جنگ است خیر ✓  
اگر صلح میں تیری ذاتی غرض پوشیدہ ہو تو وہ صلح بھی شر ہے اور اگر ذاتی غرض پیش نظر نہیں بلکہ اعلائے کلمۃ اللہ کا جنون ہے تو جنگ و جدل سراپا خیر و برکت ہے بلکہ موجب فلاح و اربین ہے۔

گرد نہ گرد و حق ز تیغ ما بلند جنگ باشد قوم را نا ابر جہند  
اگر ہماری تلوار حق کی حمایت میں بلند نہ ہو بلکہ جوع اکلا رض کے لئے ہو تو ایسی جنگ قوم کے لئے موجب ہضرت ہے۔

علامہؒ نے ان دو شعروں میں، اسلامی جہاد کا پورا فلسفہ بیان کر دیا ہے۔  
و مؤذ بے خودی میں فرماتے ہیں۔

✓ تیغ بہر عزت دین است و بس مقصود او، حفظ آئین است و بس

یعنی مسلمان صرف ایک صورت میں تلوار اٹھا سکتا ہے۔ وہ کیا ہے؟ غفلت  
 مذہب یعنی حفاظتِ آئین اسلام کیوں؟ اس لئے کہ مسلمان کا مقصدِ حیات یہ  
 ہے کہ حکومتِ الہیہ دُنیا میں قائم ہو، اور اس حکومت کا آئین یا دستور العمل نہ روتن لا  
 ہے نہ کوڑنہو لکین نہ تورہ چنگیزی نہ آئین اکبری نہ سوتس کوڑ بلکہ قرآن حکیم ہے۔  
 اہل کتاب زندہ قرآنِ حکیم حکمتِ اولیٰ زوالِ است و قدیم  
 چونکہ دین میں جبر نہیں بخواتی "لا اکر آکا فی الدین" اس لئے کوئی  
 مسلمان کسی غیر مسلم کو تلوار کے زور سے مسلمان نہیں بنا سکتا۔ وہ صرف قرآن اور  
 خدائے قرآن اور حاملِ قرآن کی حمایت میں تلوار بلند کر سکتا ہے اسی کو جہاد فی سبیل  
 اللہ کہتے ہیں۔ جو ج الارض، اور دوسروں کو غلام بنانا، یا دوسروں کو ستانا یہ تینوں  
 باتیں اسلامی تعلیمات کی روح کے خلاف ہیں۔

اس کے بعد علامہؒ نے حضرت میا نمبر کی تعلیم سے اپنے مضمون کو واضح فرمایا  
 حضرت شیخ میا نمبر ولی ہر خفی از نور جان او جلی  
 بر طریق مصطفیٰ محکم پئے نغمہ عشق و محبت رائے  
 تربش ایساں خاکِ ما شعلِ نورِ ہدایت بہرما  
 بر درِ او جہہ فرسا آسمان از مریدانش شرہ ہندوستان

شرہ ہندوستان سے مراد شاہ جہاں ہے، جو مثل دیگر افغان اور ترک شاہان

ہندوستان کے باشنداء معدودے چند ایک دنیا دار ٹائپ کا مسلمان بادشاہ تھا۔

شاہ تخم حرص در ول کاشته قصد تسخیر ممالک داشته  
چنانچہ ایک دن اس فانی دنیا کی طلب میں حضرت میاں میر کی خدمت میں  
حاضر ہوا اور حرف مطلب زبان پر لایا۔ حضرت نے مدعا سن کر توقف فرمایا، کچھ  
جواب نہ دیا۔ اسی اثنا میں ایک مرید کچھ چاندی کے سکے لے کر حاضر ہوا اور حضرت  
کے قدموں میں رکھ کر کہنے لگا کہ میں نے کئی روز کی مسلسل محنت مزدوری سے یہ رقم  
حاصل کی ہے اور میں اسے آپ کی نذر کرتا ہوں۔ اس کا جو جواب شیخ نے دیا  
وہ افق شنید ہے۔

گفت شیخ، این زرجی سلطان است      آنکہ در پیراہن شایہی گد است  
حکمران مہروماہ و انجسم است      شاہ ما مغس ترین مردم است  
دیدہ بر خوان اجانب وخت است      آتش جو عیش جہانے سوخت است  
قطر و طاعون تابع شمشیر او      عالمے ویرانہ از تعمیر او  
از خیال خود فریب و فکر خام      می کند تا راج را تسخیر نام  
اسی خیال کو جاوید نامے میں یوں بیان فرمایا ہے۔

جنگ شایہ جہاں غارت گری است  
جنگ مومن سنت پیغمبری است



یعنی دنیا طلب بادشاہ دراصل، ارض خدا کو تاراج کرتے ہیں لیکن اپنی  
سماقت کی وجہ سے اسے تسخیر سمجھتے ہیں۔

آتش جان گدا، جوہ گداست جوہ سلطان ملک ملت راقست  
اگر درویش کو بھوک کا عارضہ ہو جائے اور یہ نہایت مذموم بات ہے کیونکہ  
کم خوری، درویشی کی صفت اولیں ہے بسیار خور کبھی عارف نہیں ہو سکتا جیسا کہ  
سعدیؒ نے لکھا ہے۔

اندروں از طعام خالی دار  
تا دران نور معرفت بسینی

تو صرف ایک فروکی جان کا نقصان ہے یعنی صرف وہ درویش فنا ہو جائیگا۔  
لیکن سلطان اگر جوہ الارض میں مبتلا ہو جائے جس طرح برطانیہ، فرانس، جرمن،  
جاپان اور اٹلی آج کل مبتلا ہیں، تو سارا ملک تباہ ہو جائے گا۔

ہر کہ خنجر بہر غیسر اشد کشید  
تیغ او، در سینہ او آرمید

# محبت یازدہم الْوَقْتُ سَيِّفٌ

یعنی بحث زمان و مکان

علامہ اقبالؒ نے اس عنوان کے ذیل میں زمان و مکان کے متعلق اپنے خیالات کا اظہار کیا ہے۔ پہلے میرا ارادہ تھا کہ میں اس ضمن میں اس بحث کو بھی لکھ دوں جو علامہؒ نے اپنے خطبات مدراس میں پیش کی ہے اور پروفیسر الیگزینڈر برگسٹن اور دیگر مغربی فلاسفہ کے افکار کی طرف بھی اشارہ کر دوں لیکن غور کرنے سے یہ معلوم ہوا کہ اگر اس اسلوب کو اختیار کیا تو بحث بہت طویل اور بہت دقیق ہو جائے گی۔ اس لئے میں سب سے صرف مثنوی کے اشعار کی تشریح پر اکتفا کرتا ہوں۔ زمان و مکان کی مفصل بحث اگر کوئی صاحب دیکھنا چاہیں تو جناب پروفیسر رضی الدین صاحب صدیقی ایم اے، پی ایچ ڈی کی کتاب اقبال کا تصور زمان و مکان

ملاحظہ فرمائیں۔ پروفیسر رضی الدین صاحب صدیقی جامعہ عثمانیہ سید آباد دکن کے ریاضی کے استاد الاساتذہ ہیں اور دو سال ہوئے آپ نے ریاضی میں ایک لاکھ روپے کا نوبل پرائز حاصل کیا تھا۔ آپ ریاضی میں بین الاقوامی شہرت کے مالک ہیں اور اسلام کے مایہ ناز فرزند۔ حق یہ ہے کہ اس بحث پر گفتگو کرنا آپ ہی کا حق تھا۔

سبز بادِ اخاکِ پاکِ شافعیؒ      حلے سرخوشِ زتاکِ شافعیؒ  
فکراؤ کوکبِ زگرِ دوںِ چیدہ است      سیفِ بڑاں وقتِ رانا میڈاست  
یعنی خدا تعالیٰ امام شافعیؒ کو مراتبِ عالیہ نصیب کرے! انہوں نے کیسی عمدہ بات کہی ہے کہ ”الْوَقْتُ سَیْفٌ“ یعنی وقت تلوار ہے۔

حضرت امام شافعیؒ فقہ اسلامی کے چار اماموں میں سے ایک امام ہیں انہوں نے یہ مقولہ کہ ”وقت تلوار ہے“ غالباً اس حقیقت کے اظہار کے لئے استعمال کیا تھا کہ وقت حوادثِ روزگار کو ایک دوسرے سے جدا کر دیتا ہے۔ یہ بھی ممکن ہے کہ علامہؒ نے جو معانی اُن کے مقولہ کو پہنائے ہیں وہ ان کے نہانخانہِ دماغ میں بھی موجود ہوں۔ خواہ کچھ ہی ہوا علامہؒ کو اُن کا یہ مقولہ بہت پسند آیا اسی لئے انہوں نے اسے موضوعِ بحث بنایا۔

من چہ گویم سترِ این شمشیرِ جیست      آپ اوسرِ مایہِ دایہِ زندگیست

علامہؒ فرماتے ہیں کہ وقت کی حقیقت لفظوں میں بیان نہیں ہو سکتی۔ یوں سمجھ لیجئے کہ اس تلوار کی دھار حیات پر منحصر ہے یعنی اگر حیات نہ ہو تو وقت کا جوڑ بھی نہ ہو۔

اب علامہؒ یہ بیان فرماتے ہیں کہ صاحب وقت کی صفات کیا ہوتی ہیں:-  
صاحبش بالاتر از امید و بیم دست او بیضا تر از دست کلیم  
جو شخص زمان پر حکمران ہو وہ امید و بیم سے بالاتر ہوتا ہے، اور اسے غیر معمولی بلکہ فوق البشر قوتیں حاصل ہوتی ہیں۔

دور کعب موسویؑ نہیں شمشیر بود کار او بالاتر از تدبیر بود  
سینہ دریا ئے احرار چاک کرد قلمی را خشک مثل خاک کرد  
پنہ پیچیدہ کہ خیمہ گیر بود قوت او از ہمیں شمشیر بود  
حضرت موسیٰؑ نے جو بحر قلزم کو خشک کر دیا اور حضرت علیؑ نے جو خیمہ کا دروازہ ایک لڑکھ سے اکھیر پھینکا تو محض اس لئے تھا کہ یہ دونوں حضرات زمان پر حکمران تھے لہ

لہ علامہ اقبالؒ نے علم کلام میں کیا خدمت انجام دی، اور متکلمین کے زمرہ میں ان کا پایہ کیا ہے؟ یہ بحث میرے موضوع سے خارج ہے مگر اس قدر عرض کرنا چاہتا ہوں کہ اس قدر بادیت میں معجزات کا عقلی امکان ثابت کر کے، علامہؒ نے مذہب کی بہت بڑی خدمت انجام دی ہے۔ اگر سرتیہ مرحومؒ کی توقع اس طرف مبذول ہو جاتی تو انہیں معجزات انبیاءؑ کی تاویلات رک رک کر کی ضرورت پیش نہ آتی بلکہ وہ یہ کہہ کہہ ان کا ثبوت دے سکتے تھے کہ جو شخص زمان پر حکمران ہو جاتا ہے اس کی کیفیت یہ ہوتی ہے کہ:-  
پنہ او پنہ حق می شود ماہ از انگشت او شق می شود اقبالؒ

گروش گردون گردان میدانی است انقلاب روز و شب فمیدانی است  
قرآن مجید نے انقلاب روز و شب کو اللہ کی سب سے بڑی نشانیوں میں  
قرار دیا ہے۔

اس لئے علامہ فرماتے ہیں کہ گروش افلاک اور انقلاب روز و شب پر غور  
کرو لیکن انسان بعض وجوہ کی بنا پر اس غلط فہمی میں مبتلا ہو گیا کہ زمانہ بھی کوئی خارجی  
وجود رکھتا ہے چنانچہ علامہ اس غلط خیال کی تردید فرماتے ہیں۔

اے اسیرِ دوش و فرواد رنگر در دلِ خود عالم دیگر ننگر  
در گِلِ خود تخمِ ظلمت کاشتی وقت را مثلِ خطے پسداشتی  
یعنی اے اسیرِ دوش و فرواد! اے وہ شخص جو اپنے آپ کو زمانہ کا محکوم سمجھتا  
ہے، اگر تو اپنے منیر میں غوطہ زن ہو تو تجھے اور ہی عالم نظر آئے گا یعنی تجھے معلوم ہوگا  
کہ زمانہ کا کوئی خارجی وجود نہیں ہے، بلکہ اس کا وجود، تیری زندگی کے کارناموں  
کے اظہار پر منحصر ہے۔

تو نے اپنی کل یعنی اپنے دماغ میں یہ غلط خیال قائم کر لیا کہ وقت یا زمانہ  
(TIME) ایک خط (LINE) کی طرح کوئی ممتد وجود رکھتا ہے یعنی تو نے  
ٹائم کو خط یا لکیر تصور کر لیا۔ اور چونکہ خط کو حصوں میں منقسم کر سکتے ہیں اس لئے میں دہنا

لے ہندی یونانی اور نیوٹنی (NEWTONIAN) فلسفہ میں زمانہ کا خارجی وجود تسلیم کیا گیا ہے اور  
ان حکماء نے زمانہ کو خط کی طرح تصور کیا ہے۔

کو اس کی پیمائش کا آلہ بنا کر اس کو ماضی حال اور استقبال میں تقسیم کر لیا ہے۔ اور چونکہ تو اپنے آپ کو دن اور رات میں محدود اور محصور سمجھتا ہے، اس لئے تو نے اپنے آپ کو گردشِ روزگار کا قیدی تصور کر لیا، اور اس تخیل کا نتیجہ یہ نکلا کہ تو نے زمانہ (TIME) کو اپنے اوپر حکمران قرار دے دیا۔

ہندی اور یونانی حکماء نے اس طرح استدلال کیا ہے۔

”زمانہ باعثِ مکرینِ حوادث ہے یعنی واقعات، زمانہ کی بدولت رونما ہوتے ہیں اور زمانہ انسانی دسترس سے بالاتر ہے اس لئے حوادثِ روزگار انسانی دسترس سے بالاتر ہیں پھر چونکہ انسان زمانہ کا امیر ہے یعنی اس پر تسلط ہے اس لئے انسان اپنی زندگی میں مجبور ہے یہی وجہ ہے کہ ہندی اور یونانی فلسفہ کے زیادہ اثر آکر ایرانی شعراء نے گردشِ افلاک کو انسانی زندگی پر اثر نہیں بلکہ حکمران بیان کیا اور مذمتِ رفتہ یہ غیر اسلامی تخیل مسلمانوں کے دل و دماغ میں ایسا راسخ ہو گیا کہ اُس نے اُن کو زمانیٰ زمان بنا دیا، چنانچہ آج بھی ہم آپس میں اس طرح اظہارِ فکر کرتے ہیں دیکھئے گردشِ افلاک کیا رنگ دکھاتی ہے دیکھئے زمانہ کون سی کوٹ بدلتا ہے۔ وغیرہ وغیرہ

ماتِ دن گردش میں ہیں سات آسمان

ہو رہے گا کچھ نہ کچھ، گھبرا میں کیا ! (غالب)

مطلب ان سب کا ایک ہی ہے کہ انسان مجبور ہے اور زمانہ ان پر تسلط ہے

اس غلط فہمی کا مبینی یہ ہے کہ ہندو می اور یونانی حکماء نے زمانہ کو مکان (SPACE) کی طرح ایک خط ممتد (EXTENDED LINE) قرار دیا، اور یہ سمجھا کہ یہ ایک دائرہ (چکر) ہے جس کے گرد ہم گردش کر رہے ہیں۔ چنانچہ روزمرہ گفتگو میں ہم زمانہ کے چکر کی ترکیب عموماً استعمال کرتے ہیں اور مطلب زمانہ کی فعالیت (ACTIVITY) ہوتا ہے۔

اب آئندہ اشعا کا مطلب باسانی سمجھ میں آسکتا ہے۔  
 درگلی خود، تخم ظلمت کاشتی      وقت را مثل خطی پسداشتی  
 باز با پیما نیل و نیل و نیل      فکر تو پیمود طولی روزگار  
 یعنی پنی اور بنیادی غلطی انسان سے یہ ہوئی کہ اُس نے وقت کو لائن تصور کیا، اور پھر اس کے طول کو نیل و نیل کے پیمانہ سے ناپا۔  
 ساختی ایں رشتہ را ز تار دوش      گشتہ پیش تباں، باطل فروش  
 اے مسلمان! اے وہ انسان جس کو خدا نے زمانہ پر حکم ایں بنایا تھا، تو نے اس تختیل کو گویا رشتہ ز تار بنالیا، اور غلط خیالات کا شکار ہو گیا۔  
 مسلمی، آزاد ایں ز تار باشت      شمع بزم ملت احرار باشت

لے مکن ہے ہندو فلسفہ نے حیات انسانی کے چکر سے زمانہ کے چکر کا تصور مستعار لیا ہو۔ بودھ دھرم کا چکر تو دنیا میں مشہور ہے۔ زندگی سے خواہش خواہش سے عمل، عمل سے جزا و سزا، اور جزا و سزا سے زندگی اسی لئے گوتم نے اس چکر سے نکلنے کی ترکیب یہ نکالی کہ زندگی ہی کو ختم کر دو ۱۳

آخر علامہؒ نے واضح طور پر لفظ مسلمان استعمال کر ہی لیا۔ فرماتے ہیں:  
اے مخاطب کیا تو مسلمان ہے؟ اگر ایسا ہے تو تیرا پہلا فرض یہ ہے کہ اس  
زمانہ کو گروں سے اتار ڈال یعنی زمانہ کے اس تخیل کو دماغ سے نکال دے۔

زمان (TIME یا KALAM) کا خارج میں کہیں وجود نہیں یہ تو ہمارے  
ذہن کی پیداوار ہے یعنی زمانہ کا وجود خارجی نہیں ہے بلکہ ذہنی ہے (TIME  
IS SOME THING SUBJECTIVE) اور اس کی بدلت  
ہم حیات کا تصور کرتے ہیں اگر ہمارے ذہن میں زمانہ کا تصور نہ ہو تو حیات  
کا تصور نہیں ہو سکتا (LIFE IS WITHOUT TIME)

-(UNTHINKABLE)

تو کہ از اصل زمان آگاہ نہ از حیات جاوداں آگاہ نہ؟  
تو چونکہ زمانہ کی ماہیت سے آگاہ نہیں ہے اس لئے حیات جاوداں  
(ETERNAL LIFE) کے مفہوم سے بھی آگاہ نہیں ہو سکتا۔

اب آپ زمان کی تنہیم و تفہیم کے لئے دوسرا پہلو اختیار کرتے ہیں اور حدیث  
مشہور **لِي مَعَ اللَّهِ وَقْتُ** سے استفادہ کرتے ہیں۔

ساکجا در روز و شب باشی اسیر رز و وقت از لی مَعَ اللَّهِ یاد گیر  
یعنی تو کب تک یہ سمجھتا رہے گا کہ زمانہ تجھ پر حکمران ہے؟ تو کب تک اس  
غلط فہمی میں مبتلا رہے گا کہ زندگی میل و منار ہے؟ اگر تو جو یا ئے حقیقت وقت



ہے تو انہیں تجھے ایک طریقہ بتاؤں آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی اس حدیث پر غور کر۔

لِيُصْعِنِي فِيهِ نَبِيٌّ مِّنْ سُلْ  
وَالْمَلِكُ مُقَرَّبٌ  
یعنی بعض اوقات مجھے خدا کے ساتھ وہ راز  
و نیاز کا موقع حاصل ہوتا ہے کہ اس تخلیق کی محفل  
میں نہ نبی مرسل پاسکتا ہے نہ ملک مقرب۔

مطلب یہ ہے کہ بعض اوقات مجھ پر ایسی کیفیت طاری ہوتی ہے کہ اس  
کائنات میں مجھے اپنے اور خدا کے علاوہ کسی تیسری چیز کا احساس نہیں ہوتا یعنی  
وقت، روز و شب یا ماہ و سال کا نام نہیں بلکہ وہ ایک نفسیاتی کیفیت ہے جس  
کا خارج میں وجود نہیں ہے صرف ذہن انسانی اس کا ادراک کرتا ہے۔ کیونکہ وہ  
اُسی کی پیداوار ہے۔

این و آن پیدا است از رفتارِ وقت زندگی ستر نیست از اسرارِ وقت  
کائنات میں جو حوادث رونما ہوتے ہیں یہ سب وقت کی رفتار کی بدولت  
ظہور میں آتے ہیں۔ واضح ہو کہ وقت این و آن یعنی حوادث مظاہر اور واقعات  
(EVENTS) سے پیدا نہیں ہوتا بلکہ این و آن وقت سے پیدا ہوتے ہیں۔  
اور ٹائم لمحات (سیکنڈ منٹ) کا مجموعہ نہیں ہے بلکہ ایک واحد لمحہ ہے۔ یہ جو آپ  
کے دماغ میں دوش، امروز اور فردا کا تصور پیدا ہوتا ہے اس کی وجہ یہ ہے کہ  
آپ نے اپنی سہولت کے لئے وقت کی وحدت کو حسب منشاء حصول میں منقسم کر

دیا۔ دراصل زمانہ کوئی مادی شے نہیں بلکہ ایک ذہنی تصور (LOGICAL CONCEPT) ہے۔

ہماری زندگی زمانہ کے اسرار میں سے ایک سر ہے اور زندگی سے مراد فعالیت (ACTIVITY) ہے۔

حقیقت تو یہ ہے کہ وقت اور زندگی دونوں ہی راز ہیں۔ وقت کا تصور زندگی یعنی حوادث و واقعات کے بغیر نہیں ہو سکتا اور زندگی کا تصور وقت کے بغیر ممکن نہیں۔

چنانچہ اس شعر کی شرح میں علامہؒ نے فرمایا۔

“TIME IS LIFE AND YOU CAN NOT UNDERSTAND LIFE WITHOUT TIME”

اصل وقت از گردش خورشید نیست وقت جاوید است و خور جاوید نیست  
یعنی زمان کی اصلیت، اختلافِ لیل و نهار پر مبنی نہیں ہے مثلاً یوں سمجھئے  
کہ آپ نے رات کو پیانا فرض کیا اور میں دن کا ایک ماہ اور بارہ ماہ کا ایک سال  
بنایا اور آپ کہتے ہیں کہ حضرت موسیٰؑ کی وفات کو چار ہزار سال ہوئے تو یہ جو  
بات آپ نے کسی اعتبار سے کی ہے کیونکہ اگر ماہ و سال کا پیمانہ زمین کی گردشِ دوری  
کے بجائے کچھ اور ہوتا، تو آپ کبھی چار ہزار سال نہ کہتے۔

وقت بذاتہ آبی فانی یا عارضی چیز نہیں بلکہ وہ ایک حقیقت ابدی ہے۔

(TIME IS ETERNAL) اور اس کی وجہ یہ ہے کہ زمانہ تخلیقی حرکت کا نام ہے اور خدا ہر وقت تخلیق میں مصروف ہے اس لئے زمانہ اخدائی زندگی (DIVINE LIFE) کا ایک جزو ہے یا اگر یہ لفظ مغالطہ آمیز نظر آئے تو یوں کہہ لیجئے کہ زمانہ حیات ایزوی کی ایک شان (ASPECT) ہے۔ کوئی انسان، خدا کے متعلق زمانہ کی قید سے آزاد ہو کر تصور نہیں کر سکتا بلکہ خود خدا کے تصور کے ساتھ زمانہ کا تصور لازمی ہے۔ مثلاً جب آپ کہتے ہیں کہ خدا ہے تو ہمیشہ یہ بھی کہتے ہیں کہ وہ ازل سے ہے اور وہ ابد تک رہے گا۔ یعنی خدا تعالیٰ اتنی ہی زندگی اس کی صفت ہے۔ لیکن آپ اس کی زندگی کا تصور بھی وقت کے تصور سے منترہ ہو کر نہیں کر سکتے۔ میرا یہ مطلب نہیں کہ خدا زمان و لمحہ علامت نے فرمایا کہ وقت زندگی ہے اس پر اس اعتبار سے بھی غور کیجئے کہ فرض کیجئے کہ آپ کے مرض میں مبتلا ہو گئے اور پھر ماہ تک بے ہوش رہے اب سوال یہ ہے کہ

۱۱، کیا اس عرصہ میں آپ وقت کا تصور کر سکتے؟

اور (۲) جب آپ کو ہوش آیا تو کیا آپ یہ بتا سکتے ہیں کہ کتنی دیر تک یا کتنے دنوں تک آپ غافل رہے؟ آپ جب ہوش میں آئیں گے تو آپ کو بھی محسوس ہوگا کہ تصویریں دیر گزری ہیں حالانکہ ایک نہ دو پورے ۱۰۶ دن کے بعد آنکھ کھلیں تو معلوم ہوا کہ ۱۸۲ دن ایک لمحہ کے برابر بھی ہو سکتے ہیں۔ تو اگر ماہین علم الارض کے چھ لاکھ سال، خدا کے چھ دن کے برابر ہوں تو اس میں کون سی عقلی قباحت ہے؟

مکان کی قید میں ہے بلکہ میں یہ بتانا چاہتا ہوں کہ ہم لوگ اپنی مہمیت و ماضی، اور ترکیب ذہنی کی بنا پر مجبور ہیں کہ جب خدا کی زندگی کا تصور کریں، تو اس کو زمانہ کے تصور سے جدا نہیں کر سکتے۔

قصہ مختصر وقت ازلی ہے حالانکہ آفتاب ازلی نہیں ہے وہ تو ایک مادی چیز ہے اور ایک وقت ایسا آئے گا جب وہ فنا ہو جائے گا۔

عیش و غم عاشور و ہم عید است وقت      ہر باب ماہ و خورشید است وقت  
زمانہ کیا ہے؛ عیش بھی ہے غم بھی ہے یعنی جملہ حوادث روزگار جو بظاہر ایک دوسرے کی ضد ہیں، سب وقت ہی کی بدولت رونما ہوتے ہیں۔ انسان وقت کے تصور سے اپنے آپ کو آزاد نہیں کر سکتا۔ عیش اور غم، رنج اور راحت، عاشورہ اور عید غرضیکہ ہر حادثہ کا تصور، بقید زمان ہی کر سکتا ہے۔ بلکہ چاند اور سورج کی روشنی کا بھی تصور نہ ہو سکے اگر وقت کا تصور نہ ہو۔

وقت را مثل مکان گسترده؟ امتیاز دوش و فردا کردہ؟  
تجھ سے بڑی غلطی یہ ہوئی کہ تو نے زمانہ کو بھی مکان کی طرح ممتد (EXTENDED) سمجھ لیا اور اس طرح دوش و فردا کا امتیاز پیدا کر لیا۔ یہ غلطی اس لئے ہوئی کہ تو نے وقت کو مادی چیز سمجھا حالانکہ وقت، مادی شے نہیں ہے۔

ماضی ہو کہ انشائین (EINSTEIN) اور آقبال کے خیالات میں

فرق یہ ہے کہ اول الذکر زمان کو بُعد رابع (FOURTH DIMENSION) قرار دیتا ہے یعنی اس کو مادی شے تصور کرتا ہے۔ لیکن اقبالؒ کا خیال یہ ہے کہ یہ تو ممکن ہے کہ (SERIAL TIME) مادی ہو لیکن وقت کا جو ذہنی احساس ہمیں حاصل ہوتا ہے وہ مادی نہیں ہے بلکہ ذہن ہی کی پیداوار ہے اور اسی کا جزو لا ینفک ہے۔ برگسٹاں کا یہی خیال ہے

الغرض اقبالؒ کے نزدیک، وقت یا زمانہ خط (LINE) کی طرح نہیں ہے کہ آپ اس کے حصے کر سکیں مثلاً فلاں حصہ دوش ہے اور فلاں فردا۔

اے چو بوارم کردہ از بستان خویش ساختی از دست خود زندان خویش  
اے شخص تو اپنی خودی یا اپنی حقیقت سے اس طرح دُور ہو گیا، جس طرح خوشبو مچھنے سے نکل جاتی ہے۔ اور زمان (وقت) کو مادی اور خارجی شے قرار دے کر مقید بالزمان ہو گیا۔ حالانکہ حقیقت یہ ہے کہ تو اسیر دوش و فردا نہیں ہے بلکہ دوش و فردا تیرا اسیر ہے۔ زمان کچھ نہیں کرتا، کیونکہ کر نہیں سکتا۔ جو کچھ کرتا ہے تو کرتا ہے اور جو کچھ ہوتا ہے تجھ سے ہوتا ہے۔

وقت ماکو اول و آخر ندید از خیابان ضمیر ماد میسد  
وہ زمانہ جس کا نہ اول ہے نہ آخر یعنی زمانِ مطلق، وہ تو تمہارے ہی ذہن (MIND) کی پیداوار ہے یعنی زمانہ کا وجود ذہنی ہے خارجی نہیں۔

زنده از عرفان اصلش زنده تر ہستی او از سحر تابندہ تر

زندہ یعنی انسان، وقت کی اصلیت کے عرفان کی بدولت حقیقی زندگی کا مالک بن سکتا ہے۔ یعنی انسان زندہ ہی اُس وقت ہوتا ہے جب کہ وہ زمان (TIME) کا صحیح عرفان (KNOWLEDGE) حاصل کرے۔

زندگی از دھرو دہرا از زندگی است

’لا تسبقوا اللہ فی فرمان نبی است‘

حصولِ عرفان کی صورت یہ ہے کہ اس حقیقت سے واقف ہو جاؤ کہ دہر یعنی زمانہ یا وقت زندگی ہے اور زندگی زمان ہے۔ اسی لئے تو آنحضرت صلعم نے فرمایا ہے کہ زمانے کو بُرا بجلامت کہو کیوں؟ اس لئے کہ زمانہ تم سے جدا کوئی شے نہیں، تم خود زمان ہو۔

اب اس کے عرفان کی صورت یہ ہے کہ

(A) زمانہ زندگی ہے۔

(B) اور زندگی کا عرفان، ضمیر (خودی) میں غوطہ زان ہونے پر منحصر ہے۔

(C) لہذا زمانہ کا عرفان اگر حاصل کرنا مقصود ہے تو اپنی خودی کا عرفان

حاصل کرو۔

جو شخص اپنے آپ سے واقف نہیں وہ زمانہ کی حقیقت سے بھی واقف نہیں ہو سکتا جب تم اپنے من میں ڈوب کر وقت کی حقیقت سے آگاہ ہو جاؤ گے، تو تمہیں معلوم ہوگا کہ وہ قابلِ پیمائش (MEASUREABLE) نہیں، اور نہ

اس کا اول ہے نہ آخر کیوں؟ اس لئے کہ وہ تو ایک ذہنی کیفیت (MENTAL

PHENOMENA) ہے۔

جب انسان، زندانِ وقت سے نکل جائے گا، تو وہ زندہ تر ہو جائے گا۔  
کس طرح؟ اس طرح کہ پھر وہ اسے اپنے فائدہ کے لئے استعمال کر سکے گا اور اس  
کی ذات سے خوارقِ حادثہ سرزد ہو سکیں گے۔

زندگی کی حقیقت، زمانہ کے بغیر سمجھ میں نہیں آ سکتی کیوں؟ اس لئے کہ اصل  
حیات اور زمانہ دونوں ایک ہی شے کے دو پہلو (ASPECTS) ہیں۔  
جب آپ حیات کا تصور کرتے ہیں تو زمانہ کی قیود کے تحت۔ اور جب آپ زمانہ  
کا تصور کرتے ہیں تو حیات کے واقعات کے تحت۔ غور سے دیکھئے تو حیات و زمانہ  
اور زمانہ تینوں ایک ہی ہیں۔ اسی لئے علامہ نے فرمایا۔

وقت ماگواؤل و آخر ندید از خیابانِ ضمیر مامید

یہاں ضمیر سے مراد ذہن یا نفسِ مطلقہ ہے۔

ہمارے شعراء نے مسلمانوں کو صدیوں تک یہ خواب اور معجون کھلائی کہ کامیابی  
کے لئے موزوں وقت کے منتظر ہو۔ اقبالؒ نے صدیوں کے اس جھوٹے توڑ اور یہ بتایا  
کہ جب تک انسان کو شمش نہیں کرے گا اس کے لئے موزوں وقت کبھی نہیں  
آ سکتا۔

لے LIFE لے MIND لے TIME

لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ لَا يُغَيِّرُ مَا بِقَوْمٍ حَتَّى يُغَيِّرُ مَا بِأَنْفُسِهِمْ

اور میں سچ کہتا ہوں کہ یہ وہ شاندار تکی خدمت ہے کہ ہندوستان کے غلام کی عظمت اور اہمیت کا صحیح تصور بھی نہیں کر سکتے۔

اگر سلطان محمد فاتح، اپنے عزم آہنیں کی بدولت ۱۵۱۹ء میں اپنے جہازوں کو آبائے فاسفورس کی شاخ زریں میں ڈالنے کے لئے، موزوں وقت پیدا نہ کرتا تو وہ وقت آج ترکوں کو نصیب نہ ہوتا۔

اب علامہ ایک نکتہ بیان فرماتے ہیں اور اس بات کے نکتہ ہونے میں کیا شک ہے جسے خود حضرت علامہ نکتہ سے تعبیر کریں۔

نکتہ جمی گویت روشن چو درّ تماشای امتیازِ عبد و مؤثر  
وہ نکتہ کیا ہے؟ غلام اور آزاد میں فسوق۔ ملاحظہ فرمائیے۔

عبد گرد یا وہ در سیل و نثار در دلِ حیرت یا وہ گرد و روزگار  
غلام کی شناخت یہ ہے کہ وہ زندانی روز و شب ہوتا ہے، اور بندہ آزادی  
شان یہ ہوتی ہے کہ روز و شب اس کے پابند احکام ہوتے ہیں یعنی عبد وہ ہے  
جس پر زمانہ حکمران ہوا اور مؤثر وہ ہے جو زمانہ پر حکمراں ہو۔

اسی مضمون کا ایک شعر جاوید نامہ میں بھی درج ہے۔

آنچه در عالم گنجہ آدم است آنچه در آدم گنجہ عالم است



اب علامہؒ دوسری بات اسی سلسلہ میں فرماتے ہیں وہ یہ کہ چونکہ عہد یعنی غلام، اپنے زمان کا پابند اور وامِ صبح و شام میں سمجھو طائرِ گرفتار ہوتا ہے اس لئے یکساں طور پر زندگی بسر کرنا، اس کی فطرت بن جاتی ہے۔ اور اس کی زندگی میں کوئی ندرت (انوکھا پن، نظر نہیں آتی۔ لیکن مروءت، یکسانیت (MONOTONY) کو برداشت نہیں کر سکتا۔

عبدالرحیمیل حاصل، فطرت است وارواتِ جان او، بے ندرت است و مبدوم نو آفرینی کا حُر فغمہ پیہم تازہ ریز و تارِ حُر یقیناً ناظرین مجھ سے اتفاق کریں گے کہ ہماری قوم کے اکثر دولتمندوں کی زندگی بالکل تحصیل حاصل ہوتی ہے یعنی موسمِ سر میں۔  
(۱) یا ایچے سو کر اٹھنا، بغیر منہ دھوئے چاء پینا۔

(۲) اس کے بعد حقہ نوش جان کرنا اور بڑا کمال کیا تو کوئی ناول یا عریاں وضع کا لٹریچر پڑھ لیا۔

(۳) قریب ایک بجے، خاصہ تناول فرمانا، اور اس کے بعد قیلولہ یا اگر تفتیح اوقات کی صورت ہو گئی تو ریح یا گنجه سے دل زار کو تسکین دینا۔  
(۴) شام کو موٹر میں ہوا خوری کے لئے نکل جانا۔

(۵) شب کو بعد طعام، اُس دولت کے بل بوتے پر جو محض اس لئے حاصل ہو گئی ہے کہ دولتمند باپ کے گھر پیدا ہو گئے، اُس فعل میں غرق ہو جانا شریعت

اسلامیہ جس کے قریب جانے کی بھی اجازت نہیں دیتی۔

(۶) دو تین بجے سو جانا اور پھر ۹، ۱۰ بجے اٹھ بیٹھنا وغیرہ اسے چکر میں عمر ختم ہو جاتی ہے (الاما مشاء اللہ)

ازگراں خیزی مقام اوہماں نالہ لائے صبح و شام اوہماں  
یہ تو دو متمند غلاموں کا حال ہے اب رہے وہ جو متوسط الحال ہیں۔ وہ  
بھی اپنے دائرہ ہی میں گردش کرتے ہیں، فرق صرف یہ ہے کہ وہ جب اپنے گرو  
پیش کے حالات پر نظر ڈالتے ہیں، تو تھوڑی دیر کے لئے تقدیر کا رونا رو لیتے ہیں  
اور اس کے بعد حسب معمول پھر مرکزی گردش میں مصروف ہو جاتے ہیں۔

عبدالایام زنجیر است و بس برب او، حروف تقدیر است و بس  
جو لوگ زنجیری ایام ہیں، کابلی، تن آسانی، دون مہتی، اور پستی ان کی فطرت  
ثانیہ ہو جاتی ہے، زمانہ جس طرح اُن کو چلاتا ہے اُسی طرح چلتے رہتے ہیں۔ اور  
اپنی تقدیر کا رونا روتے رہتے ہیں۔

ہم بہت حسر، باقضا گرد و شیر حادثات از دست او صورت پذیر  
علامہ فرماتے ہیں کہ جو شخص وقت پر حکمران ہوتا ہے (اور یہ مقام خود نشانی  
یعنی عرفان خودی سے حاصل ہو سکتا ہے) وہ ناسازگار دنیا میں نہیں رہتا بلکہ  
زندہ ہونے کی وجہ سے اپنی دنیا آپ پیدا کرتا ہے۔

اقبال کا مسلک یہ ہے کہ جو شخص آنا دہے وہ دوسروں کے جہاں میں رہنا

پسند نہیں کر سکتا۔

بندہ آزاد را آید گراں ز لیتن اندر جہان دیگران  
اسی لئے وہ فرماتے کہ اے مسلمان!

وہی جہاں ہے ترا جس کو تو کرے پیدا  
یہ ننگِ بخشش نہیں جو تری نگاہ میں ہے

پس اب ہمیں کفر اور اسلام کا معیار حاصل ہو گیا۔ مسلمان دراصل وہ ہے  
جس میں قوتِ تخلیق پائی جائے۔

یہی تو وجہ ہے کہ جب اقبالؒ کو عالمِ تصور میں خدا کی حضوری حاصل ہوئی  
تو خدا نے یہ فرمایا۔

ہر کہ اور ا قوتِ تخلیق نیست نزد ما جز کا فروز ندیق نیست  
اس لئے معلوم ہوا کہ مسلمان وہ ہے جس میں قوتِ تخلیق پائی جائے اسی  
لئے اقبالؒ کہتے ہیں۔

اپنی دنیا آپ پیدا کر اگر زندوں میں ہے  
پھر ایک جگہ یوں تلقین فرماتے ہیں کہ مسلمان وہ ہے جو  
چھونک ڈالے یہ زمین و آسمانِ ستعار  
اور خاکِ سر سے آپ اپنا جہاں پیدا کرے

اس کی وجہ یہ ہے کہ خود کار کائنات قضا و قدر کا یہ قول ہے۔  
 گفتہ جہان مآیا بتو می سازو؟ گفتم کہ نمی سازو گفتند کہ بہ بہمن  
 سوال یہ ہے کہ مسلمان میں یہ طاقت کیسے پیدا ہو؟ اس کا جواب اقبالؔ نے  
 یہ دیا ہے کہ قرآن یہ نعمت انسان کو عطا کر سکتا ہے۔

کنہ گرد و چوں جہاں اندر برش می دہتراں جہانے دیگرش  
 قرآن مجید نئی دنیاؤں کا ایک زبردست خزانہ ہے، اسی لئے اقبالؔ نے  
 نے اعلیٰ حضرت شاہ افغانستان کو یہ نصیحت فرمائی۔

صد جہاں باقیست در قرآن ہنوز اندر آیتش یکے خود را بسوز  
 ہمت حسر با قضا کردمشیر حادثات از دست او صورت پذیر  
 لیکن مردِ محروم قضا کا مشیر بن جاتا ہے اور اس لئے عالم میں وہ واقعات  
 رونما ہوتے ہیں، جو وہ چاہتا ہے۔

ترکی کے دشمنوں نے کہا ”ترکی کو ہمارا خلام بن جانا چاہئے“ مصطفیٰؐ کمال  
 نے کہا ”نہیں، ایسا نہیں ہوگا“

ہو نہ مصطفیٰؐ کمال، اپنی خودی کے عرفان کی بدولت وقت پر حکمران ہو گیا  
 تھا اس لئے نہ اس کا فرمان پذیر بن گیا، اور ترکی میں جو حالات رونما ہوئے، وہ  
 اس کے ہاتھ سے صورت پذیر ہو کر عالم میں رونما ہوتے تھے۔

معمر کے سقاریہ میں یہ مردِ محروم باوجودیکہ نمونیا اور ذات الجنب جیسے جالگیر

امراض کا شکار تھا۔ سترہ دن اور سترہ رات مہیم گھوڑے کی پشت پر سوار رہا۔  
 واضح ہو کہ آیام کا یہ شمار ہمارا یعنی غلاموں کا ہے۔ بندہ آزاد زمانہ کو روز  
 و شب کے پیمانہ سے نہیں ناپتا، اس کی نظر میں سترہ دن سترہ منٹ سے بھی کم ہوتے  
 ہیں۔ ورنہ آپ خود ہی انصاف کریں کوئی شخص جو ایسے امراض میں گرفتار ہو سترہ  
 دن تک معرکہ جنگ و جدل میں حصہ لے سکتا ہے؟

اب سوال یہ ہے کہ بندہ آزاد کے شمار روز و شب کا معیار کیا ہے؟ اور  
 کیوں سترہ دن اس کی نظر میں سترہ منٹ سے بھی کم ہوتے ہیں کہ وقت تو ذہنی  
 کیفیت کا نام ہے، نہ کہ کسی موجود فی الخارج کا، اور جو شخص راز حیات سے آگاہ  
 ہوتا ہے، ستر وقت سے بھی آگاہ ہوتا ہے ع

فوق ایں بادہ ندانی بخدا تمانہ چشتی

والا معاملہ ہے جو اپنی خودی سے واقف نہ ہو وہ اس راز سے بھی واقف  
 نہیں ہو سکتا کہ سترہ دن سترہ منٹ سے کم کیسے ہو سکتے ہیں۔ اس بات کو سمجھنے  
 کے لئے اعلیٰ منطق کی ضرورت ہے معمولی منطق یہاں بالکل نہیں چل سکتی چنانچہ  
 علامہ فرماتے ہیں۔

رفتہ و آئندہ در موجود او دہرہ آسودہ اندر زود او  
 بندہ مگر کے زمانہ موجود میں ماضی بھی ہوتا ہے اور مستقبل بھی، اور اس کے

لمحات میں آیام اور آیام میں لمحات پوشیدہ ہوتے ہیں لیکن یہ بات لفظوں  
یا منطقی دلیلوں سے سمجھ میں نہیں آ سکتی۔

آمد از صوت و صدا پاک این سخن در نمی آید بہ ادراک این سخن  
گفتم و حرفم ز معنی شمر مسار شکوہ معنی کہ حرفم را چہ کار  
زندہ معنی چوں بحرف آمد بُرد از نفس دشتے توانا و فسرود  
یعنی یہ باتیں ایسی ہیں کہ لفظوں میں بیان نہیں کی جا سکتیں اگرچہ میں نے  
کہنے کو یہ کہہ دیا کہ

رفته و آئینده در موجود او دہر یا آسودہ اندر زود او  
لیکن میرا مفہوم ان لفظوں سے ادا نہیں ہوا کیوں؟ محض اس لئے  
کہ ہو نہیں سکتا مفہوم اس درجہ نازک اور لطیف ہے کہ الفاظ کا بار نہیں اٹھا سکتا  
اس بات کا تعلق ادراک سے نہیں ہے بلکہ وجدان سے ہے اور وجدانیت  
کو انسان لفظوں میں بیان نہیں کر سکتا مثلاً محبوب کے خندہ زیر لب سے قلب  
عاشق کی جو حالت ہوتی ہے کو کوئی شخص اس کا بیان الفاظ کے ذریعہ سے  
نہیں کر سکتا۔

تو سوال ہو سکتا ہے کہ پھر اس کی تفہیم کی صورت کیا ہے؟ یعنی رفتہ و موجود  
یا غیب و حضور کو کس طرح سمجھا جائے؟ علامہ فرماتے ہیں۔

INTUITION لے

REASON لے

نکتہ غیب و حضور اندر دل است      ریز آیم مرور اندر دل است  
 نغمہ خاموش دارد ساز وقت      غوطہ درد دل زن کہ بینی راز وقت  
 یعنی ماضی حال اور استقبال کی حقیقت خود تیرے دل میں پوشیدہ ہے  
 لہذا اپنے دل میں غوطہ لگا، تو تجھے وقت کا راز معلوم ہو سکے گا۔ غوطہ درد دل  
 زدن سے مراد ہے اپنی خودی کا عرفان حاصل کرنا، عارف خودی کی کیفیت یہ  
 ہوتی ہے کہ

میشود پردہ چشم پر کاہے گاہے      دیدہ ام ہر دو جہاں را بہ نگاہے گاہے  
 اب اگر کوئی عامی یہ سوال کرے کہ دونوں جہاں کو ایک نظر میں کس طرح  
 دیکھا جاسکتا ہے؟ تو اس کا جواب یہ ہے کہ خودی کی معرفت حاصل کر لو پھر پوچھنے  
 کی ضرورت باقی نہیں رہے گی کیونکہ خود دیکھ سکے گے۔

---

کسی بات کا لفظوں کے ذریعہ سے بیان میں نہ آنا اس کے بطلان یا اس  
 کے عدم پر دلیل نہیں ہے مثلاً

۱) میٹھی چیز کی مٹھاس کی کیفیت لفظوں میں بیان نہیں کی جاسکتی لیکن  
 محض اس بنا پر کوئی شخص مٹھاس کا انکار نہیں کر سکتا۔

۲) محبت آمیز نگاہ سے دل پر جواثر مرتب ہوتا ہے وہ لفظوں میں بیان  
 نہیں کیا جاسکتا بایں ہمہ کوئی شخص اس کے اثر سے انکار نہیں کر سکتا۔

(۳) راگ سن کر دل پر جو کیفیت طاری ہوتی ہے اُسے نفلوں میں بیان نہیں کر سکتے لیکن کیفیت کے وجود سے انکار نہیں ہو سکتا۔

(۴) آنکھ اور دماغ میں کیا تعلق ہے اس کے نفلوں میں بیان نہیں کر سکتے لیکن علاقہ کی حقیقت سے کوئی شخص انکار نہیں کر سکتا۔

(۵) آکسیجن اور ہائیڈروجن میں جو علاقہ ہے کہ ان دونوں کے ملنے سے پانی بن جاتا ہے اُسے نفلوں میں بیان نہیں کر سکتے کیونکہ جب لیبارٹری میں دونوں کو ایک خاص تناسب سے ملائے ہیں تو فی الحقیقت پانی بن جاتا ہے۔

بس اسی طرح مذہبی تجارب کا حال ہے بعض باتیں ایسی ہیں کہ انہیں نفلوں کے ذریعہ سے بیان نہیں کر سکتے، لیکن عمل سے ان کا ثبوت ملتا ہے مثلاً حیاتِ خودی اور آراک اور زمان ان حقائق کی حقیقت نفلوں میں بیان نہیں کی جاسکتی۔

اب اگر یہ پتا ہیں کہ ایک بہرہ آدمی موسیقی کی لذت سے یا ایک اندھا آدمی مصوٰری کی لذت سے بہرہ اندوز ہو سکے تو یہ ممکن نہیں کیونکہ موسیقی کا تعلق سماعت سے ہے اور بہرہ آدمی سماعت سے محروم ہے۔

ٹھیک اسی طرح حیاتِ خودی اور آراک اور خدا کی حقیقت سے بہرہ اندوز ہونے کے لئے روحانی حس کی ضرورت ہے اور چونکہ عقل کا مدار حواسِ حسیہ پر ہے اس لئے مجرد عقل ان حقائق کا ادراک نہیں کر سکتی۔ یہ حقائق عقل کی دسترس سے بالاتر ہیں۔ بڑی غلطی تعلیم یافتہ طبقہ کو آج کل یہ لگی ہوئی ہے کہ وہ روحانی حقائق کا



ادراک، مادی آلات کے واسطے سے کرنا چاہنا چاہتا ہے سالانہ غور سے دیکھا جائے تو یہ کوشش ایسی ہی ہے جیسے بننے کے ترازو میں آواز یا روشنی کو تولنا اور نتیجہ کے ہوا کو ناپنا۔ بلکہ یوں سمجھئے کہ گلاب کی خوشبو محسوس کرنے کے لئے اسے کان یا زبان پر رکھنا اور فونو گراف کی نلی کو ناک میں لگانا۔

جب ایک شخص یہ پڑھتا ہے کہ حضرت علیؓ جب بایاں پاؤں رکاب میں رکھتے تھے تو الحمد للہ سے قرآن کی تلاوت شروع کرتے تھے اور جب دایاں پاؤں رکاب میں ڈالتے تھے تو والناس تک پہنچ جاتے تھے تو وہ حیران رہ جاتا ہے اور کہتا ہے کہ یہ کس طرح ممکن ہے کہ ایک منٹ میں ایک شخص ۶۰ ہزار سے زائد الفاظ زبان سے ادا کر سکے؟ اس کے لئے تو کم از کم  $60 \times 12 = 720$  منٹ درکار ہیں اس کا جواب صوفیاء کی زبان سے یہ ہے کہ حلی کے مقام پر پہنچ جاؤ تم بھی ایسا کر سکو گے اور اقبال کی زبان سے یہ ہے کہ

نغمہ مخاموش دار و سبز وقت غوطہ در دل زن کہ بینی راز وقت  
 جہانگیر کے زمانہ میں انگریزوں کو لندن سے کراچی پہنچنے میں تین سال لگتے تھے، لیکن ہمارے زمانہ میں لندن سے کراچی کا فاصلہ ۳ دن میں طے ہو سکتا ہے یعنی جو کام سڑک طاس رونے تین سال میں کیا وہ آج ۳ دن میں ہو سکتا ہے گویا اس کے تین سال ہمارے تین دن کے برابر ہیں اس صورت میں اس میں کیا استحالہ ہے کہ حلی کا ایک منٹ یوسف حیدر اسلام کے ۲۰ منٹ کے برابر ہو؟

پیدل کے لئے ازلہ ہور تا دہلی ۱۰ دن کا فاصلہ ہے لیکن ہوائی جہاز کے لئے  
یہی فاصلہ تین گھنٹے کا ہے۔ کیوں؟ اس کا جواب یہ ہے کہ ہوائی جہاز کے چلانے والے  
نے سکاٹ پر پیدل کے مقابلہ میں بہت زیادہ قابو حاصل کر لیا ہے۔ ٹھیک اسی طرح  
ہم جس کام کو ۲۰ منٹ میں کرتے ہیں، اعلیٰ اس کام کو ایک منٹ میں کر سکتے تھے کیوں؟  
اس کا جواب یہ ہے کہ انہوں نے ہمارے مقابلہ میں، زمان پر بہت قابو حاصل کر  
لیا تھا۔ اس میں پیچیدگی کیا ہے۔

اگر انسانی زندگی میں پہلی بات کی قوت موجود ہے تو دوسری بات کی بھی ہے۔  
لڑوہ طاقت ہمارے اندر موجود نہ ہو تو اس سے یہ کہاں ثابت ہوا کہ کسی میں بھی  
وجود نہیں ہو سکتی؟

ضرورت بحث کی نہیں، ضرورت عمل کی ہے اور افسوس ہے کہ اس کی طرف  
مارے تعلیم یافتہ طبقہ کی توجہ بالکل مبذول نہیں ہوتی۔ یہ تو سچ ہے کہ علی نے ایک  
بٹکے میں خیر کا دروازہ اکھاڑ کر پھینک دیا تھا۔ لیکن ایسا کرنے سے پہلے انہوں نے  
یوہ تسلیم و رضا کی بدولت اپنے بازوؤں میں طاقت بھی پیدا کر لی تھی۔ ہمارا  
یا حال ہے؟ ہم نام جو جس کے بجائے وہ نام جس کے متعلق اقبال یہ لکھتے ہیں:۔  
ترمی خاک میں ہے اگر شرر تو خیال فقر و غنا نہ کر  
کہ جہاں میں نام شعیر پو ہے مدارِ قوت حیدری

ہم اس نانِ جوئی کے بجائے نہ صرف مُربخِ مسلم کھاتے ہیں بلکہ مقصدِ حیات ہی کھانے پینے کو سمجھتے ہیں۔ غرضیکہ ہر ممکن طریق سے روح کو فنا کرتے ہیں یا کمرے کے درپے رہتے ہیں۔ اور پھر یہ چاہتے ہیں کہ ہمارے بازوؤں میں بھی وہی قوتِ حیدرہی اور ہمارے معرکوں میں بھی وہ شانِ کرامت پیدا ہو جائے اور چونکہ نہیں ہوتی اس لئے علیٰ کے بازوؤں میں بھی نہیں آتی اور چونکہ نہیں آتی اس لئے واقعہٴ انفاک کا درخیز اور واقعہٴ قتلِ مرتب یہ سب افسانے (MYTHS) ہیں۔

ہم خانِ بہادری کے لئے اپنا ایمان فروخت کرنے کے لئے تیار ہیں۔ چار مرتبوں کے لئے ملتِ فروشی پر آمادہ ہیں۔ وزارتِ کسے لئے ساری قوم کو برباد کر دینے پر تلے ہوئے ہیں اور اسمبلی کی رکنیت کے لئے مسجدِ شہید کی اینٹوں کو فرو کر دینے پر تہیہ کئے ہوئے ہیں اور ان سب غداروں کے باوجود ہم خدا سے شکوہ کرتے ہیں کہ ہم غلام کیوں ہیں؟ اور رات دن یہ شعور و زبان ہے۔ ۵

رحمیں میں تری اغیار کے کاشانوں پر

برق گرتی ہے تو بیچارے مسلمانوں پر

آہ! میں اپنی از خود رفتہ قوم کو کس طرح سمجھاؤں کہ خدا کا قانون کسی قوم

کے لئے نہیں بدل سکتا۔ وہ قانون یہ ہے۔

إِنَّ اللَّهَ لَا يُغَيِّرُ مَا بِقَوْمٍ حَتَّى يُغَيِّرُوا مَا بِأَنْفُسِهِمْ

آہ! میں اپنی بلیت گم گشتہ کو کس طرح اس حقیقت سے آگاہ کروں کہ محمدؐ  
(روحی لہ افدا) سے بے وفائی کر کے تم دنیا میں سر بایند نہیں ہو سکتے۔

آہ میری قوم کانگریس سے اظہار وفاداری کر رہی ہے اور خدا — جس نے  
محمدؐ کو جیجا کا قول یہ ہے ۵

کی محمدؐ سے وفا تو نے تو ہم تیرے ہیں  
یہ بھال چیز ہے کیا لوح و قلم تیرے ہیں

اے مسلمانو! گاندھی اور نہرو، کارل مارکس اور روسو، ان سب سے اپنا تعلق  
منقطع کر لو۔ یہ تمہارے محبوب نہیں ہیں۔ یہ تمہارے محبوب ہو نہیں سکتے۔ تمہارا محبوب  
محمدؐ ہے۔ تمہارے مرض کا علاج نہ ورتھا میں ہے نہ لندن میں بلکہ شرب میں  
میں ہے ۵

خاکِ شرب از دو عالم خوشتر است  
اے خنک شہرے کہ آنجا دلبر است  
تم شرب کے خواب کو طوطیاں چیم بناؤ۔ ساحرانِ فرنگ اور جادوگران  
ہند دونوں کا طلسم پاش پاش ہو جائے گا ۵  
خیر وہ نہ کر سکا مجھے جلوۂ دانشِ فرنگ  
سرمرہ ہے میری آنکھ کا خاکِ مدینہ و نجف

آخر میں حضرت علامہ مسلمانوں کی شاندار ماضی کا تذکرہ کرتے ہیں ۷  
 یاد ایا مے کہ سیفِ روزگار  
 باقوانا دستی ما بود یار  
 تو اس کا نتیجہ یہ نکلا کہ ۷

ناخن ما عقدہٗ دنیٰ کشاد  
 بختِ ایں خاک از سجودِ ما کشاد

اس داستانِ سرائی کا مقصد یہ ہے کہ مسلمان اپنے اجداد کے شاندار  
 کارناموں کا مطالعہ کریں اور اپنے اندر وہی رنگ پیدا کریں تاکہ اللہ تعالیٰ کا نام  
 از سر نو دنیا میں بلند ہو سکے۔

قرآن مجید میں مسلمانوں کو اللہ تعالیٰ کی نشانیوں میں سے ایک نشانی قرار  
 دیا ہے۔ پس ہر مسلمان کا فرض ہے کہ وہ اپنے اندر یہ شان پیدا کرنے کی کوشش  
 کرے اور مجھے یقین ہے کہ اگر مسلمان اپنے حقیقی حکام سے آگاہ ہو جائیں اور یہ  
 بات عام کے بغیر حاصل نہیں ہو سکتی، تو وہ دوبارہ دنیا میں "آیتِ حق" بن سکتے ہیں۔  
 لہذا مشنوی کے پڑھنے والے کو اس حقیقت سے آگاہ ہو جانا چاہئے کہ

ذاتِ ما ائینہٗ ذاتِ حق است  
 ہستیِ مسلم ز آیاتِ حق است

# خاتمہ

اس منزل پر اسرارِ خودی ختم ہو جاتی ہے اور اب علامہ خدا سے یہ دعا کرتے ہیں کہ

از تہی دستاں رُخِ زیبا پیش  
عشقِ سلمان و بلالِ ارزاں فروش  
چشمِ بے خواب و دلِ بے تاب دہ  
باز ما را فطرتِ سیما ب دہ

یعنی اے خدا اس زمانے کے مسلمان عاشقانِ خام ہیں۔ اُن کو مصیبتِ عشق میں نچتہ کر دے اور ہماری قوم میں سلمان اور بلال کے ٹاپ کے مسلمان پیدا کر جن کی آنکھ اور دل بیتاب ہوں مسلمانوں کی ذلت و خواری کا باعث یہ ہے کہ  
رشتہ وحدت ہو قوم از دست داد  
صدگرہ بروئے کار نافتاد

ما پریشاں درجہاں چوں اخترِ کیم  
 ہمد و بیگانہ از یک دیگر ایلم  
 ان میں وحدتِ ملی مفقود ہو گئی ہے اور اس لئے وہ منتشر اور پراگندہ  
 ہو گئے اور ایک دوسرے سے بیگانہ نظر آتے ہیں۔

یہ وحدت جس پر مسلمانوں کی ترقی کا دار و مدار ہے عشق سے پیدا ہو سکتی  
 ہے اور عشق، توحید کو ترزِ جان بنانے سے پیدا ہو سکتا ہے۔

باز آئینِ محبت تمازہ کن

باز ایں اوراقِ راشیدا زہ کن

عشق را از شغلِ کلاہ کن

آشنائے رمزِ 'الا اللہ' کن

مسلمانوں کے لئے دعا کرنے کے بعد اب اقبال خود اپنے حالِ دل کا

اظہار کرتے ہیں اور کہتے ہیں کہ اے خدا، اس ملک میں نوکر و مسلمان آباد

ہیں لیکن میں یہ محسوس کرتا ہوں کہ بالکل تنہا ہوں۔

دل بدوش و دیدہ بفرسدا تم

در میانِ انجمنِ تنہا تم

درجہاں یا رب! ندیم من کجاست

نخلِ سینا تم کلیم من کجاست

اے خدا میرے سینہ میں آگ دھک رہی ہے۔ ایسی آگ جس نے میرے  
ہوش و حواس کو جلا کر خاکِ سیاہ کر دیا۔ مجھے دیوانہ بنا دیا ہے

زالی من بر خود ستہا کردہ ام  
شعلہ را در بغل پرورده ام  
شعلہ غارتِ گرسامانِ ہوش  
آتش افکنده در دامنِ ہوش  
عقل را دیوانگی آموخته  
علم را سامانِ ہستی سوخته

اے خدا اس زمانے کے مسلمانوں کا سینہ دل سے خالی نظر آتا ہے جو  
آگ میرے دل میں بھڑک رہی ہے وہ کسی مسلمان کے سینہ میں نظر نہیں آتی۔  
میں کب تک اس طرح تنہا جلتا رہوں گا

سینہٴ عصرِ من از دل خالی است  
مے پسدِ معجون کہ محملِ خالی است  
شعلے را تنہا پدیدن سہل نیست  
آہِ یک پروانہٴ من اہل نیست  
انتظارِ غم گسارے تاکجا  
جستجوئے رازدارے تاکجا



اے خدا! یا تو یہ امانت مجھ سے واپس لے لے یا مجھے کوئی جہدم عطا  
کر تاکہ وہ میری ننگساری کر سکے۔ میرے درد میں شریک ہو سکے۔

ایں امانت باز گیر از سینہ ام

خارجو ہر یکش از آئینہ ام

یا مرا یک ہمدے دیرینہ وہ

عشق عالم سوزد آئینہ وہ

اے خدا! کائنات کے مطالعہ سے یہ معلوم ہوتا ہے کہ بددیہی یہاں

کا قانون ہے۔ کوئی چیز تنہا زندگی بسر نہیں کرتی۔

موج در بحر است پاپلوٹے موج

ہست با ہمد تم پسیدن خوٹے موج

بر فلک کوکب ندیم کوکب است

ماہ تاباں سر بازانوٹے شب است

روز پلوٹے شب یلدا زند

خویش را امروز بر فسر دان زند

ہستی جوٹے بچوٹے گم شود

موجہ بادے بوٹے گم شود

ہست در ہر گوشہ ویرانہ قصے کے کسے دیوانہ بادیرانہ قص

اے خدا! اگرچہ تو اپنی ذات کے اعتبار سے یکتا ہے لیکن تنہائی ایسی چیز ہے جسے تو نے بھی پسند نہ کیا ۵

گرچہ تو در ذات خود یکتاستی  
عالمے از بہر خویش آراستی

— + —

اے خدا! پھر میں تنہا کیوں کر زندگی بسر کروں ۵  
من مثال لالہ صحرایم در میان عینے تنہا ستم  
خواہم از مطہب تو یائے ہمدے از رموز فطرت من محسوس  
تا کہ میں اُس کے سینے میں بھی وہی آگ روشن کر دوں جو میرے سینے  
میں سگ رہی ہے اور پھر اُسے آئینہ سمجھ کر اپنی صورت اس میں دیکھوں یعنی  
تنہائی دور ہو سکے ۵

تا بجاں او سپارم ہوئے خویش باز بینم در دل اور ہوئے خویش  
سازم از مشت گلے خود پیکر شہم صنم اور اشوم ہم آفر شش

— + —

یہ مثنوی علامہ نے ۱۹۱۴ء میں لکھی تھی۔ اُس وقت دو بلاشبہ در میان انجمن  
تنہا تھے مسلمانوں نے مثنوی کے مطاب کو (APPRECIATE) کرنے  
کے عوض اُس کی تردید شائع کی تھی۔ خدا کا شکر ہے کہ اللہ تعالیٰ نے اُن کی یہ دُعا

بول فرمائی اور بیس سال کے بعد ۹۳۴ھ میں بال جبریل میں خود انہوں نے  
 لکھا۔

گئے دن کہ تنہا تھا میں انجمن میں یہاں اب میرے راز دواں اور بھی ہیں  
 اور اس کم سواد بلکہ ابجد خواں نے جو یاد فی کوشش اس مشنوی کے مطالب  
 عام فہم بنانے کے لئے کی ہے اس کا مقصد بھی یہی ہے کہ اس ملک میں اقبال  
 کے ہمدموں کی ایک ایسی زبردست جماعت پیدا ہو جائے جس کے سینہ میں ملت  
 نی بہود کے لئے وہی آگ روشن ہو جو تیس سال تک سلسل اقبال کو جلاتی رہی۔  
 مسلمانوں! اقبال تو ساری عمر اس آگ میں جلتا رہا۔ مرنے سے تین گھنٹے پہلے  
 جی اس کے دل کی سوزش بدستور تھی۔

علامہ کے ایک شیدائی مجبی خواجہ حسن اختر صاحب کا بیان ہے کہ ۲۰ اور  
 ۲۱ اپریل ۱۹۳۴ء کی درمیان فی شب میں ۱۰ اور ۱۲ کے درمیان علامہ لیٹے لیٹے  
 نفع اٹھ کر بیٹھ گئے اور مختصر سی دیر کے بعد ان کی آنکھوں سے آنسو رواں ہو گئے  
 ہم لوگ جو پاس بیٹھے ہوئے تھے، یہ ماجرا دیکھ کر گھبرا گئے۔ اور دریافت کیا کہ خیر تو  
 ہے؟ جواب دیا ہاں، خیر ہے۔ ہم نے سب گریہ پوچھا تو کہا، اس وقت میرے  
 دل میں ایک خیال آگیا کہ میں نے تو مسلمانوں کو کامیابی کا راستہ دکھا دیا ہے۔  
 لیکن انہوں نے میرے مشورے پر عمل نہ کیا تو ان کا کیا حال ہو گا۔ بس اس خیال  
 نے مجھے تڑپا دیا۔

مسلمانو! اقبال تو تمہیں زندگی کا طریقہ بتا کر رخصت ہو گئے چنانچہ وہ خود

کہتے ہیں ۵

زیارت گاہ اہل غزم و ہمت ہے لحد میری  
کہ خاکِ راہ کو میں نے بتایا رازِ الوندی  
بلکہ وہ تو اپنے آقا اور مولا کی خدمت میں بھی اپنی سنی سالہ کارگزاری کی رپڑ  
بایں انفاظ پیش کر چکے ہیں ۵

حضورِ ملتِ بیضا تپیدم  
نوائے دلگدازے افسریدم  
ادب گوید سخن را مختصر گو

تپیدم، افسریدم، آرمیدم

سوال یہ ہے کیا تم نے عشق کی وہ آگ اپنے سینوں میں سلگائی ہے؟ کیا  
تم لذتِ سوزِ جگر سے آشنا ہو گئے ہو؟ اگر تم نے ایسا نہیں کیا ہے تو اب وقتِ مناز  
کرنے کا موقع نہیں۔ پانی دم بدم بٹھ رہا ہے۔ ایسا نہ ہو کہ تم پروگرام ہی تجویز کرتے  
رہو اور ریزولیوشن ہی پاس کرتے رہو اور پانی سر سے گزر جائے۔ پھر یہ جلسے  
اور جلوس، نعرے اور بھنڈے سب بیگانہ ہو جائیں گے اور اس ملک میں ایک نئی  
بساط بچ جائے گی جس میں ہر جگہ سواستیکا اور گینتی کا چمٹکار ہوگا۔

اُو قرآن مجید کا دامن تمام لیں۔ اُو واعتصموا بحبلِ اللہ جمیعاً

عمل کر کے پھر عزت کی زندگی بسر کرنے کا سامان کر لیں۔ میں نے عزم با بخرم کر لیا ہے کہ جب تک زندہ ہوں، مسلمانوں کو قبائل کے پیغام کی طرف بلاتا رہوں گا۔  
اور انشاء اللہ تعالیٰ ۛ

میں خلعتِ شب میں بے کئے نکلوں گا اپنے درمانہ کاروان کو  
شہرِ رفتاں ہوگی آہ میری، نفس میرا شعلہ بار ہوگا



# تمتہ دیباچہ مشنوی اسرارِ خودی

(اشاعت اول ۱۹۱۴ء)

از علامہ ڈاکٹر محمد اقبال رحمۃ اللہ علیہ

یہ وحدت و جدائی یا شعور کا روشن نقطہ جس سے تمام انسانی تخیلات و جذبات و تمنیات مستیز ہوتے ہیں۔ یہ پُراسرار شے جو فطرتِ انسانی کی منتشر اور غیر محدود کیفیتوں کی شیرازہ بند ہے۔ یہ خودی "یا" "انا" "یا میں" جو اپنے عمل کی رو سے ظاہر اور اپنی حقیقت کی رو سے مضمر ہے جو تمام مشاہدات کی خالق ہے مگر جس کی لطافت مشاہدہ کی گرم نگاہوں کی تاب نہیں لاسکتی کیا چیز ہے؟ کیا یہ ایک لازوال حقیقت ہے یا زندگی نے محض عارضی طور پر اپنی فوری عملی اغراض کے حصول کی خاطر اپنے آپ کو اس فریبِ تخیل یا دروغِ مصلحت آمیز کی صورت میں نمایاں

کیا ہے۔ اخلاقی اعتبار سے افراد و اقوام کا طرز عمل اس نہایت ضروری سوال کے جواب پر منحصر ہے اور یہی وجہ ہے کہ دنیا کی کوئی قوم ایسی نہ ہوگی جس کے حکماء اور علماء نے کسی نہ کسی صورت میں اس سوال کا جواب پیدا کرنے کے لئے دماغ سوزی نہ کی ہو۔ مگر اس سوال کا جواب افراد و اقوام کی دماغی قابلیت پر اس قدر انحصار نہیں رکھتا جس قدر کہ اُن کی افتاد و طبیعت پر مشرق کی فلسفی مزاج قومیں زیادہ تر اس نتیجہ کی طرف مائل ہوئیں کہ انسانی 'انا' محض فریب تخیل ہے اور اس پھندے کو گلے سے اتار دینے کا نام نجات ہے۔ مغربی اقوام کا عملی مذاق ان کو ایسے نتائج کی طرف لے گیا جس کے لئے اُن کی فطرت متقاضی تھی۔

ہندو قوم کے دل و دماغ میں عملیات و نظریات کی ایک عجیب طریق سے آمیزش ہوئی ہے۔ اس قوم کے مویشگان حکماء نے قوتِ عمل کی حقیقت پر نہایت دقیق بحث کی ہے اور بالآخر اس نتیجہ پر پہنچتے ہیں کہ انا کی حیات کا یہ مشہور تسلسل جو تمام آلام و مصائب کی جڑ ہے عمل سے متعین ہوتا ہے یا یوں کہئے کہ انسانی انا کی موجودہ کیفیات اور لوازمات اس کے گذشتہ طریقِ عمل کا لازمی نتیجہ ہیں اور جب تک یہ قانونِ عمل کام کرتا رہے گا وہی نتائج پیدا ہوتے رہیں گے۔ انیسویں صدی کے مشہور جرمن شاعر گوٹے کاہیر و فوسٹ جب انجیل یوحنا کی پہلی آیت میں لفظ کلام کی جگہ لفظ عمل پڑھتا ہے (ابتدا میں کلام تھا کلام خدا کے ساتھ اور کلام ہی خدا تھا) تو حقیقت میں اس کی دقیقہ دس نگاہ اسی نکتہ کو دیکھتی ہے جس کو ہندو حکماء نے صدیوں

پہلے دیکھ لیا تھا اس عجیب و غریب طریق پر ہندو حکماء نے تقدیر کی مطلق العنانی اور انسانی حریت اور بالفاظ دیگر جبر و اختیار کی گتھی کو سلجھایا اور اس میں کچھ شک نہیں کہ فلسفیانہ لحاظ سے ان کی جدت طرائزی وادو تحسین کی مستحق ہے اور بالخصوص اس وجہ سے کہ وہ ایک بہت بڑی اخلاقی جرات کے ساتھ ان تمام فلسفیانہ نتائج کو بھی قبول کرتے ہیں جو اس قضیہ سے پیدا ہوتے ہیں۔ یعنی یہ کہ جب ان کی تعین عمل سے ہے تو ان کے چھندے سے نکلنے کا ایک ہی طریق ہے اور وہ ترک عمل ہے۔ یہ نتیجہ انفرادی اور ملی پہلو سے نہایت خطرناک ہے اور اس بات کا مقتضی تھا کہ کوئی مجدد و پیدا ہو جو ترک عمل کے اصلی مفہوم کو واضح کرے۔ بنی نوع انسان کی ذہنی تاریخ میں سری کرشن کا نام ہمیشہ ادب و احترام سے لیا جائے گا کہ اس عظیم الشان انسان نے ایک نہایت دلفریب پیرائے میں اپنے ملک و قوم کی فلسفیانہ روایات کی تنقید کی اور اس حقیقت کو آشکار کیا کہ ترک عمل سے مراد ترک کلی نہیں ہے کیونکہ عمل اقتضائے فطرت ہے اور اس سے زندگی کا استحکام ہے بلکہ ترک عمل سے مراد یہ ہے کہ عمل اور اس کے نتائج سے مطلق دل بستگی نہ ہو سری کرشن کے بعد سری رام فوج بھی اسی راستے پر چلے مگر افسوس ہے جس عروس معنی کو سر کرشن اور سری رام فوج بے نقاب کرنا چاہتے تھے سری شکر کے منطقی طلسم نے اسے بھڑکھڑایا اور سری کرشن کی قوم ان کی تجدید کے ثمر سے محروم رہ گئی۔



مغربی ایشیا میں اسلامی تحریک بھی ایک نہایت زبردست پیغام عمل تھی گو اس تحریک کے نزدیک انا ایک مخلوق ہستی ہے جو عمل سے لازوال ہو سکتی ہے مگر مسئلہ انا کی تحقیق و تدقیق میں مسلمانوں اور ہندوؤں کی ذہنی تاریخ میں ایک عجیب و غریب مماثلت ہے اور وہ یہ کہ جس نکتہ خیال سے سرسری شکر نے گیتا کی تفسیر کی اس نکتہ خیال سے شیخ محی الدین ابن عربی اندلسی نے قرآن شریف کی تفسیر کی جس نے مسلمانوں کے دل و دماغ پر نہایت گہرا اثر ڈالا ہے۔ شیخ اکبر کے علم فضل اور ان کی زبردست شخصیت نے مسئلہ وحدت الوجود جس کے وہ انتھک مفسر تھے اسلامی تخیل کا ایک لاینفک عنصر بنادیا۔ اوحدا الدین کرمانی اور فخر الدین عراقی ان کی تعلیم سے بہت متاثر ہوئے اور رفتہ رفتہ جو دہویں صدی کے تمام عجمی شعرا اس رنگ میں رنگیں ہو گئے ایرانیوں کی نازک مزاج اور لطیف الطبع قوم اس طویل دماغی مشقت کی کہاں متحمل ہو سکتی تھی جو جزو سے کل تک پہنچنے کے لئے ضروری ہے انہوں نے جزو اور کل کا دشوار گزار ورمیانی فاصلہ تخیل کی مدد سے طے کر کے ”رگ چراغ“ میں ”خون آفتاب“ کا اور ”شمار سنگ“ میں ”جلوہ طور“ کا بلا واسطہ مشاہدہ کیا۔

مختصر یہ کہ ہندو حکماء نے مسئلہ وحدت الوجود کے اسباب میں دماغ کو اپنا طبیب بنایا مگر ایرانی شعرا نے اس مسئلے کی تفسیر میں زیادہ خطرناک طریق اختیار کیا یعنی انہوں نے دل کو اپنی آماجگاہ بنایا۔ اور ان کی حسین و جمیل نکتہ آفرینوں کا آخر کار نتیجہ ہوا کہ اس مسئلے نے حوا تم تک پہنچ کر قریناً تمام اسلامی اقوام کو ذوق عمل سے محروم کر دیا۔

علماء قوم میں سب سے پہلے غالباً ابن تیمیہ علیہ الرحمۃ اور حکماء میں واحد محمود نے اسلامی تخیل کے اس ہمہ گیر میلان کے خلاف صدائے احتجاج بلند کی مگر افسوس ہے کہ واحد محمود کی تصانیف آج ناپید ہیں۔ علامہ ابن تیمیہ نے اپنی کتاب بیان مذاہب میں اس حکیم کا حضورِ اساتذہ کو دکھا ہے جس سے اس کے نیالات کا پورا اندازہ ہو سکتا ہے۔ ابن تیمیہ کی زبردست منطق نے کچھ نہ کچھ اثر ضرور کیا مگر حق یہ ہے کہ منطق کی خشکی شعر کی دلربائی کا مقابلہ نہیں کر سکتی۔

شعرا میں شیخ علی حنین نے یہ کہہ کر ”تصوف برائے شعر گفتن خوب است“ اس بات کا ثبوت دیا ہے کہ وہ حقیقت حال سے آگاہ تھے مگر باوجود اس بات کے ان کا کلام شاہد ہے کہ وہ اپنے گرد و پیش کے اثرات سے محفوظ نہ رہ سکے ان حالات میں یہ کیونکر ممکن تھا کہ ہندوستان میں اسلامی تخیل اپنے عملی ذوق کو محفوظ رکھ سکتا مرزا بیدل علیہ الرحمۃ لذت سکون کے اس قدر دلدادہ ہیں کہ ان کو جنبش نگاہ تک گوارا نہیں ہے

زناکت ہاست در آغوش مینا خانہ حیرت

مرزہ برہم مزن تان شکنی رنگ تما شارا

اور میر مینائی مرحوم یہ تعلیم دیتے ہیں کہ

دیکھ جو کچھ سامنے آجائے منز سے کچھ نہ بول

آنکھ آئینے کی پیدا کر دہن تصویر کا

مغربی اقوام اپنی قوت عمل کی وجہ سے تمام اقوام عالم میں ممتاز ہیں اور اسی وجہ سے اسرار زندگی کو سمجھنے کے لئے اُن کے ادبیات و تخیلات اہل مشرق کے واسطے بہترین راہ نما ہیں اگرچہ مغرب کے فلسفہ جدید کی ابتدا بالینڈ کے اسرار فلسفی کے نظام وحدت الوجود سے ہوئی ہے لیکن مغرب کی طبائع پر رنگ عمل غالب تھا۔ مسئلہ وحدت الوجود کا یہ طلسم جس کو ریاضیات کے طریق استدلال سے پختہ کیا گیا تھا۔ دیر تک قائم نہ رہ سکتا تھا سب سے پہلے جبرمتی میں انسانی انانیت کی انفرادی حقیقت پر زور دیا گیا۔ اور رفتہ رفتہ فلاسفہ مغرب بالخصوص حکمائے انگلستان کے عملی ذوق کی بدولت اس خیالی طلسم کے اثر سے آزاد ہو گئیں جس طرح رنگ و بو وغیرہ کے لئے مختص حواس ہیں اسی طرح انسانوں میں ایک اور حالت بھی ہے جس کو ”حس واقعات“ کہنا چاہئے ہماری زندگی واقعات گرد و پیش کے مشاہدہ کرنے اور ان کے صحیح مفہوم کو سمجھ کر عمل پیرا ہونے پر منحصر ہے مگر ہم میں سے کتنے ہیں جو اس وقت سے کام لیتے ہیں جس کو میں نے ”حس واقعات کی اصطلاح سے تعبیر کیا ہے؟ نظام قدرت کے پراسرار بطن سے واقعات پیدا ہوتے رہے ہیں اور ہوتے رہیں گے مگر بیکن (BACON) سے پہلے کون جانتا تھا کہ یہ واقعات حاضرہ جن کو نظریات کے دل دادہ فلسفی اپنے تخیل کی بلندی سے نگاہ حقارت سے دیکھتے ہیں اپنے اندر حقایق و معارف کا ایک گنج گراں مایہ پوشیدہ رکھتے ہیں حتیٰ یہ ہے کہ انگریزی قوم کی عملی

نکتہ رسی کا احسان تمام دنیا کی قوموں پر ہے کہ اس قوم میں حق واقعات اور اقوام عالم کی نسبت زیادہ تیز اور ترقی یافتہ ہے۔ یہی وجہ ہے کہ کوئی دماغ یافتہ فلسفیانہ نظام جو واقعات متعارفہ کی تیز روشنی کا متحمل نہ ہو سکتا ہو انگلستان کی سرزمین میں آج تک مقبول نہیں ہوا۔ پس حکمائے انگلستان کی تحریریں ادبیات عالم میں ایک خاص پایہ رکھتی ہیں اور اس قابل ہیں کہ مشرقی دل و دماغ ان سے مستفید ہو کر اپنی قدیم فلسفیانہ روایات پر نظر ثانی کرے

یہ ہے ایک مختصر خاکہ اس مسئلے کی تاریخ کا جو اس نظم کا موضوع ہے میں نے اس دقیق مسئلے کو فلسفیانہ دلائل کی پیچیدگیوں سے آزاد کر کے تخیل کے رنگ میں رنگین کرنے کی کوشش کی ہے تاکہ اس کی حقیقت کو سمجھنے اور غور کرنے میں آسانی پیدا ہو۔ اس دیباچہ سے اس نظم کی تفسیر مقصود نہیں۔ محض ان لوگوں کو نشان راہ بتانا مقصود ہے جو پہلے سے اس عسیر الفہم حقیقت کی دقتوں سے آشنا نہیں۔ مجھے یقین ہے کہ سطور بالا سے کسی حد تک یہ مطلب نکل آئے گا۔ شاعرانہ پہلو سے اس نظم کے متعلق کچھ کہنے کی ضرورت نہیں۔ شاعرانہ تخیل محض ایک ذریعہ ہے اس حقیقت کی طرف توجہ دلانے کا کہ لذت حیات انا کی انفرادی حیثیت اس کے اثبات استحکام اور توسیع سے وابستہ ہے یہ نکتہ مسئلہ حیات مابعد الموت کی حقیقت کو سمجھنے کے لئے بطور ایک تہید کے کام دے گا۔ ہاں لفظ خودی کے متعلق ناظرین کو آگاہ کر دینا ضروری ہے کہ لفظ اس نظم میں یہ معنی انفرادیت متعال

نہیں کیا گیا جیسا کہ عام طور پر اردو میں مستعمل ہے۔ اس کا مفہوم محض احساس  
 نفس یا تعین ذات ہے مرکب لفظ بے خودی میں بھی اس کا یہی مفہوم ہے  
 اور غالباً محسن تاثیر کے اس شعر میں بھی لفظ خودی کے یہی معنی ہیں۔

غریقِ تساریم وحدت دم از خودی نہ زند  
 بود محال کشیدن میان آب نفس

مطبوعہ

ذین محمدی پریس سرکلر روڈ لاہور

شائع کردہ

سید محمد شاہ، ایم اے پشاور از دفتر اقبال اکینہی

ظفونزل تاج پورہ

لاہور

بار دوم مئی سنہ ۱۹۶۴ء ایک ہزار











# سلسلہ مطبوعات اقبال اکیڈمی

ہمارے ہندوستانی مسلمان —

ولیم ہنٹر، آئی۔سی۔ایس

اقبال پر ایک نظر —

مولانا ظفر علی خاں وغیرہ

تعلیمات اقبال —

پروفیسر محمد یوسف خاں سلیم چشتی

یاد اقبال —

غلام سرور فگار

اسلامی پارٹی کا آئین —

عزیز ہندی

اقبال کا تصور زمان و مکان —

ڈاکٹر محمد رضی الدین صدیقی، ایم۔اے، پی۔ایچ۔ڈی

اقبال کے چند جواہر ریڑے —

خواجہ عبدالحمید، ایم۔اے

اشتراکیت اور اسلام —

مولوی محمد مظہر الدین صدیقی، بی۔اے

مہوت و حیات اقبال کے کلام میں —

ڈاکٹر محمد رضی الدین صدیقی، ایم۔اے، پی۔ایچ۔ڈی

شرح اسرار خودی —

پروفیسر محمد یوسف خاں سلیم چشتی

حقیقت نفاق —

مولانا صدر الدین اصلاحی

